THE DRAGONBY BIBLIOGRAPHIES: NUMBER THREE

General Editor: Richard Williams

GEORGES SIMENON

A BIBLIOGRAPHY

of the

BRITISH FIRST EDITIONS

in Hardback and Paperback

and of the principal

FRENCH AND AMERICAN EDITIONS

WITH A GUIDE TO THEIR VALUE

Compiled by

Peter Foord

and Edited by

Richard Williams and Sally Swan

DRAGONBY PRESS
4-A Enterprise Way
Roxby Road
WINTERTON
North Lincolnshire
DN15 9QL
ENGLAND

FIRST EDITION New Impression: December 2005

Copyright 1988. Dragonby Press. Neither the whole nor any part of the information contained herein may be adapted or reproduced in any material form except with the prior written approval of the Dragonby Press.

INTRODUCTION

This bibliography is intended primarily as a complete record of the works of Georges Simenon in English translation as first published under his own name in hardback or paperback in Great Britain. Where possible the books themselves are the source of information; secondary sources have only been used when the books were not available.

In the course of research, information has been collected on French and American first editions, other later editions, magazine and anthology appearances. This is not thought to be complete in all cases.

A total of 371 works by Georges Simenon comprising novels, short stories and autobiography appear in the FRENCH section of this bibliography of which 240 have been traced in English translation. These translations are listed in the MAIN INDEX which is divided into two sections MAIGRET (100 entries) and NON-MAIGRET (240 entries). The arrangement is alphabetical under the English language title of their first published translation. Also included in the Main Index are cross references to all subsequent English language titles of short stories, novels and collections.

MAIN INDEX

Each entry in the main index is so constructed as to give the publication history of each short story, novel or autobiography from the original French publication through the various British and American editions. Where the exact date of publication is not known British editions are given precedence.

Information is given in the following order: (1) ORIGINAL ENGLISH LANGUAGE TITLE (2) ORIGINAL FRENCH TITLE (in bold) with Publisher and Date (3) Translator with English and American book and magazine publications in date order.

References to first editions in the Main Index AM,FM,M: AS,FS,S refer to American Maigret, French Maigret, (English) Maigret: American Simenon (Non-Maigret), French Simenon (Non-Maigret), English Simenon (Non-Maigret). The numbers facilitate finding the relevant entry in the American, French and English First Edition Sections.

Most abbreviations for publishers should be readily understood. But note that E.Q.M.M. stands for Ellery Queen's Mystery Magazine.

FRENCH FIRST EDITIONS

Most French First Editions were issued in paperback FM1-50, FS1-96, FS130-150. Of these at least FM18,19,23-32 and FS6-12,71-85 are thought to have been issued in a dustwrapper. The remaining French First Editions FM51-75, FS97-129, FS151) were issued in hardback with a dustwrapper.

Items FS129-150 were dictated by Simenon and are autobiographical.

Information is given in the following order: (1) Reference Number (2) Date of Printing (given at back of first edition) In some cases only the quarter (trimestre) is referred to e.g. Jan-Mar. (3) Title with Copyright (Cy) Date or Publication Date if known to vary from date of printing (4) The number of copies of a limited and numbered De Luxe edition printed on a quality paper (as given on the verso of the title page of the trade first edition) (5) Publisher: Presses De La Cite, Paris; Artheme Fayard et Cie. Editeurs, Paris; Gallimard, Paris (Nouvelle Revue Francaise); and, Editions De La Jeune Parque, Paris. (6) Approximate page count. Number given is last numbered page. (7) Original Price (8) Valuation

An asterisk before a title indicates that there is no English translation, or if the title is a collection, that there is no translation of that particular collection as a whole.

BRITISH FIRST EDITIONS

All British First Editions were issued in hardback with a dustwrapper.

Information is given in the following order: (1) Reference Number (2) Date of Publication (3) Title (4) Publisher (5) ISBN (6) Total number of pages (7) Original Price (8) Printer Abbreviation (see p81-82) (9) Valuation (10) Cloth and lettering colours (11) Dust Wrapper artist (12) Contents, Translators and Original French Titles

The description of the British First Editions should enable accurate identification. Both Routledge and Hamish Hamilton also issued cheaper first editions a year or more after the initial publication. There is no textual difference but the cloth colours and formats do vary. The original dustwrappers are either price clipped and overprinted with a new lower price, or, the old prices are covered over by a sticker bearing a new price.

BRITISH PAPERBACK EDITIONS

Information about British paperbacks is given in the format used for the British Paperback Checklists by permission of the Dragonby Press.

Information is given in the following order: (1) Series/Imprint (2) Serial Number (3) Title (4) French Title (5) Translator (6) Date of Publication (7) Full Page Count (8) Printer Abbreviation (see p81-82) (9) Original Price (10) Format (Penguin Only) (11) Cover Artist (12) Valuation.

Penguin Formats

C indicates Crime Penguin (normally green covers); F indicates Fiction Penguin (normally orange covers). I Horizontal Tripartite Bands (No design) e.g. green/white/green:
The following formats all incorporate a pictorial/designed front cover:
IV Head of spine white, remainder green (or orange); V green (or orange) spine, Penguin at head; VI green (or orange spine), Penguin at tail; VII black spine, Penguin at tail;
IX green (or orange) spine with ISBN (International Standard Book Number); XI black Spine with ISBN; LXIV Large Format (various colours).

AMERICAN FIRST EDITIONS

All American First Editions were issued in hardback with dustwrappers.

Information is given in the following order: (1) Reference Number (2) Date of Publication (3) Title (4) Publisher: Covici Friede, Inc, New York; Harcourt Brace and Co (later Harcourt, Brace and World, Inc later Harcourt Brace and Johanovich, Inc) Doubleday and Co, Inc, Grden City, New York; Reynal and Hitchock, Publishers, New York; Hanover House, Garden City, New York; London House, British Book Center, Inc, New York) (5) Full Page Count (6) Original Price (7) Valuation.

VALUATIONS

The valuations given on books are based on prices paid by collectors during 1986-1987. CONDITION is of the utmost importance in determining the value of any book. Prices quoted are for books in the following categories depending on age:
1931-1949: VERY GOOD
1950-1959: NEAR FINE
1960-1969: FINE
1970-1987: VERY FINE
in dustwrapper in similar condition (where called for).

CORRECTIONS

The General Editor, Richard Williams, will be pleased to hear of any mistakes and omissions in this work: c/o The Dragonby Press.

CONTENTS

INTRODUCTION AND EXPLANATORY NOTES

GEORGES SIMENON: THE MAN

MAIN INDEX: MAIGRET TITLES IN ENGLISH Alphabetically

MAIN INDEX: NON-MAIGRET TITLES IN ENGLISH Alphabetically

FRENCH FIRST EDITIONS: MAIGRET In order of publication

FRENCH FIRST EDITIONS: NON-MAIGRET In order of publication

FRENCH TITLE INDEX: MAIGRET Alphabetically
Translated Works with original English titles
Short Stories and Collections not translated
FRENCH TITLE INDEX: NON-MAIGRET Alphabetically
Translated Works with original English titles
Short Stories, Other Works and Collections not translated

BRITISH FIRST EDITIONS: MAIGRET In order of publication

BRITISH FIRST EDITIONS: NON-MAIGRET In order of publication

BRITISH PAPERBACK EDITIONS Serially by Imprint

OTHER BRITISH EDITIONS By publisher and date

AMERICAN FIRST EDITIONS: MAIGRET In order of publication

AMERICAN FIRST EDITIONS: NON-MAIGRET In order of publication

AMERICAN PAPERBACK EDITIONS Serially by Imprint

OTHER AMERICAN EDITIONS By publisher and date

ANTHOLOGIES IN WHICH SIMENON SHORT STORIES APPEAR British and American

MAGAZINES IN WHICH SIMENON SHORT STORIES APPEAR British, American and French

INDEX TO PRINTER ABBREVIATIONS In main sections

SELECTED BIBLIOGRAPHY

SIMENON TRANSLATORS

ACKNOWLEDGMENTS

I owe a special debt to Jean St. Clair for her help in many ways during the preparation of this bibliography.

My thanks also to the following: Richard Williams and Sally Swan for transforming the written word into the printed word; Robert Adey for his help with the short stories and secondary sources; Julia Harrison of Harlow Central Library, Essex and Jan Whitney of the Essex County Library at Chelmsford. Also to the following booksellers for seeking out Simenon material for me - John Adrian (of Holborn Books, Charing Cross Road, London WC2); James Lay (of Blackbird Books, Hendon, London NW2) and Elizabeth Spindel (Islington, London N1.)

My thanks also to the staff of the following London libraries: City of Westminster Central Reference Library, St Martins Lane, WC2; City of London Guildhall Library, Aldermanbury, EC2; the library of L'Institut Francais du Royaume-Uni, Queensberry Place, SW7; and the University of London Library, Senate House, Malet Street WC1.

Peter Foord, Dec 1987

GEORGES JOSEPH CHRISTIAN SIMENON: THE MAN

Simenon was born at LiŠge in Belgium on 13th February 1903. His father, Desir, Simenon (1876-1920), an insurance clerk, was a French speaking Fleming, and his mother, Henriette n,e Brull (1880-1971), was of Dutch and German ancestry. At the age of fifteen his father became ill and Simenon had to seek employment. After a very short time as an apprentice pastry cook and a bookshop assistant, he was taken on as a junior reporter by La Gazette de LiŠge in January 1919. By the end of that year articles appeared written by Simenon under pseudonyms and in 1921 his first novel Au Pont des Arches was privately published by Bernard of LiŠge under the pen-name Georges Sim.

In December 1922 he went to live in Paris and worked as a secretary, first to Henri Binet-Valmer and then to the Marquis de Tracey. In his spare time he wrote short stories of which few were published until he started to research more thoroughly the requirements of the market. This done he was more successful and during a seven year period from 1924 he wrote around 200 novels and over 1,000 short stories. These were published under some 29 pseudonyms and catered for all tastes and age groups. [None of this work is known to have been translated into English and is not included in the bibliography.] This apprenticeship, as he later called it, not only made him wealthy and thus independent but also served to develop those skills as a writer which he was later to put to such good use.

During the years 1928-1935 he travelled. At first he explored the rivers and canals of France and the Netherlands in his own boat. He then ventured further afield to other parts of Europe, Scandinavia and Africa before finally in 1935 embarking on a world tour. These experiences gave him background material and settings for many of his novels and short stories.

It was in the winter of 1929-30 in the Dutch port of Stavoren that Simenon was to write the first Maigret novel Pietr-Le-Letton. Negotiations with Artheme Fayard produced a contract for 19 Maigret novels to be published under Simenon's own name. The first two titles M. Gallet, Decede and Le Pendu de Saint-Pholien appeared in February 1931. Later as Simenon's writing expanded to include ordinary novels he changed publishers. By 1939 he had written 44 such novels as well as the 19 Maigrets.

Early in the Second World War he lived in the southwest of France and acted as an administrator for the many Belgian refugees who came into the area. Later in the war he was advised to live quietly due to a diagnosis of heart trouble which was eventually discovered to be incorrect. His output of novels and short stories during the war was small in comparison to the pre-war days.

In October 1945, with the war over, Simenon decided to take his wife, Regine, and young son, Marc, to North America to live. At first they stayed briefly in Canada whilst the next ten years were spent in various parts of the United States where he wrote some 48 novels, several having American locations.

He returned to France in March 1955 with his second wife, Denise, and his three children. Then in 1957 he took the family to live permanently near Lausanne in Switzerland. From his return to Europe until 1972 he produced 62 more novels. Then in February 1973, at about the time of his seventieth birthday, Simenon announced that he had finished writing novels.

He was true to his word but there followed a series of tape recordings that Simenon made between 1973 and 1980 which were transcribed by his secretary then edited by Simenon before publication. They are autobiographical in content as is his Intimate Memoirs written in longhand in memory of his daughter Marie-Georges ("Marie-Jo") who died in 1978.

In 1972 Simenon closed up the 26-roomed villa at Epalinges near Lausanne which had been the family home and moved to a small house in the inner suburbs of the city where he now (1987) lives quietly with his companion Teresa.

In 1976 he gave many manuscripts and other material to LiŠge University. Here, under the guidance of Professor Maurice Piron, the Simenon Centre of Studies (Le Fonds Simenon) was established. Following M. Piron's recent death the centre is now in the care of Madame Christine Swings.

P.F.

MAIN INDEX: MAIGRET TITLES IN ENGLISH

THE AFFAIR OF THE BOULEVARD BEAUMARCHAIS [short story]
L'AFFAIRE DU BOULEVARD BEAUMARCHAIS in LES NOUVELLES ENQUETES DE MAIGRET Gallimard FM22 (1944)
- (Tr. F.K. Holdsworth and A.E. Marrow) in MAIGRET ENQUETE Parallel Text Harrap (1959)
(Tr. Jean Stewart) as THE MYSTERIOUS AFFAIR IN THE BOULEVARD BEAUMARCHAIS
- in MAIGRET'S PIPE Hamilton M60 (1977)
- in MAIGRET'S PIPE Harcourt AM49 (1978)
- in MAIGRET'S PIPE Penguin 4930 (1984)
- in MAIGRET'S PIPE Harvest 146 (1985)

AT THE ETOILE DU NORD [short story]
L'ETOILE DU NORD in LES NOUVELLES ENQUETES DE MAIGRET Gallimard FM22 (1944)
- (Tr. Jean Stewart) in MAIGRET'S PIPE Hamilton M60 (1977)
- in MAIGRET'S PIPE Harcourt AM49 (1978)
- in MAIGRET'S PIPE Penguin 4930 (1984)
- in MAIGRET'S PIPE Harvest 146 (1985)

AT THE GAI-MOULIN
LA DANSEUSE DU GAI-MOULIN Fayard FM10 (1931)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) in MAIGRET ABROAD Routledge M6 (1940)
- in MAIGRET ABROAD Harcourt AM8 (1940)
- in MAIGRET ABROAD Avon Murder Mystery Monthly 8 (1943)
- in A BATTLE OF NERVES AND AT THE 'GAI-MOULIN' Penguin 739 (1950)

THE BARGE WITH TWO HANGING BODIES [short story]
LA PENICHE AUX DEUX PENDUS in LES NOUVELLES ENQUETES DE MAIGRET Gallimard FM22 (1944)
- (Tr. F.K. Holdsworth and A.E. Marrow) in MAIGRET ENQUETE Parallel Text Harrap (1959)
- (Tr. J.E. Malcolm) as DEAD MAN'S BARGE in ARGOSY(GB) XXII 12 (Dec 1961)
- (Tr. J.E. Malcolm) as INSPECTOR MAIGRET THINKS in E.Q.M.M.(US) 283 49 6 (Jun 1967)
(Tr. Jean Stewart) as TWO BODIES ON A BARGE
- in MAIGRET'S PIPE Hamilton M60 (1977)
- in MAIGRET'S PIPE Harcourt AM49 (1978)
(Tr. J.E. Malcolm) as INSPECTOR MAIGRET THINKS
- in ELLERY QUEEN'S CHAMPIONS OF MYSTERY (33rd MYSTERY ANNUAL) Dial (1977)
- in ELLERY QUEEN'S CHAMPIONS OF MYSTERY (33rd MYSTERY ANNUAL) Gollancz (1979)
(Tr. Jean Stewart) as TWO BODIES ON A BARGE
- in MAIGRET'S PIPE Penguin 4930 (1984)
- in MAIGRET'S PIPE Harvest 146 (1985)

A BATTLE OF NERVES
LA TETE D'UN HOMME Fayard FM9 (1931)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) in THE PATIENCE OF MAIGRET Routledge M4 (1939)
- in THE PATIENCE OF MAIGRET Harcourt AM6 (1940)
- in A BATTLE OF NERVES AND AT THE 'GAI-MOULIN' Penguin 739 (1950)
- as MAIGRET'S WAR OF NERVES Harcourt AM63 (1986)

A BATTLE OF NERVES AND AT THE 'GAI-MOULIN' Penguin 739 (1950)

THE CASE OF PETER THE LETT
PIETR-LE-LETTON Fayard FM5 (1931)
- (Tr. Anthony Abbot) in INSPECTOR MAIGRET INVESTIGATES Hurst M2 (1933)
- as THE STRANGE CASE OF PETER THE LETT Covici AM3 (1933)
- in INSPECTOR MAIGRET INVESTIGATES Toucan 48 (1940)
- (Tr. Daphne Woodward) as MAIGRET AND THE ENIGMATIC LETT New Translation Penguin 2023 (1963)
- (Tr. Daphne Woodward) as MAIGRET AND THE ENIGMATIC LETT in MAIGRET MEETS A MILORD [3n] Penguin 6651 (1983)

THE CRIME AT LOCK 14.
LE CHARRETIER DE "LA PROVIDENCE" Fayard FM3 (1931)
- (Tr. Anthony Abbot) in THE TRIUMPH OF INSPECTOR MAIGRET Hurst M3 (1934)
- in THE SHADOW IN THE COURTYARD AND THE CRIME AT LOCK 14. Covici AM5 (1934)
- (Tr. Robert Baldick) as MAIGRET MEETS A MILORD New Translation Penguin 2027 (1963)
- (Tr. Robert Baldick) as MAIGRET MEETS A MILORD in MAIGRET MEETS A MILORD [3n] Penguin 6651 (1983)

A CRIME IN HOLLAND
UN CRIME EN HOLLANDE Fayard FM7 (1931)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) in MAIGRET ABROAD Routledge M6 (1940)
- in MAIGRET ABROAD Harcourt AM8 (1940)
- in MAIGRET ABROAD Avon Murder Mystery Monthly 8 (1943)

- in A CRIME IN HOLLAND AND A FACE FOR A CLUE Penguin 856 (1952)
- as MAIGRET IN HOLLAND Severn (1980)
- in MAINLY MAIGRET Readers Union (1946)

A CRIME IN HOLLAND AND A FACE FOR A CLUE Penguin 856 (1952)

CRIME IN THE RUE SAINTE-CATHERINE see ELUSIVE WITNESS

THE CRIME OF INSPECTOR MAIGRET
LE PENDU DE SAINT-PHOLIEN Fayard FM2 (1931)
- (Tr. Anthony Abbot) Covici AM2 (1932)
- in INTRODUCING INSPECTOR MAIGRET Hurst M1 (1933)
- in INTRODUCING INSPECTOR MAIGRET Toucan 47 (1940)
- (Tr. Tony White) as MAIGRET AND THE HUNDRED GIBBETS New Translation Penguin 2025 (1963)
- as MAIGRET ET LE PENDU DE SAINT-PHOLIEN French Text Macmillan (1965)
- as MAIGRET AND THE HUNDRED GIBBETS in MAIGRET MEETS A MILORD [3n] Penguin 6651 (1983)

THE CROSSROAD MURDERS
LA NUIT DU CARREFOUR Fayard FM6 (1931)
- (Tr. Anthony Abbot) in INSPECTOR MAIGRET INVESTIGATES Hurst M2 (1933)
- Covici AM4 (1933)
- as LA NUIT DU CARREFOUR French Text OUP (1935)
- in INSPECTOR MAIGRET INVESTIGATES Toucan 48 (1940)
- (Tr. Robert Baldick) as MAIGRET AT THE CROSSROADS New Translation Penguin 2028 (1963)
- as MAIGRET AT THE CROSSROADS in MAIGRET AT THE CROSSROADS [3n] Penguin 6652 (1983)

DEAD MAN'S BARGE see THE BARGE WITH TWO HANGING BODIES

DEATH OF A COUNTESS see THE SAINT-FIACRE AFFAIR

DEATH OF A HARBOR MASTER see DEATH OF A HARBOUR MASTER

DEATH OF A HARBOUR MASTER
LE PORT DES BRUMES Fayard FM16 (1932)
- (Tr. Stuart Gilbert) in MAIGRET AND M. LABBE Routledge M10 (1941)
- as DEATH OF A HARBOR MASTER in MAIGRET AND M. LABBE Harcourt AM12 (1942)

DEATH OF A NOBODY [short story]
ON NE TUE PAS LES PAUVRES TYPES in MAIGRET ET L'INSPECTEUR MALCHANCEUX Cite FM25 (1947)
- as ON NE TUE PAS LES PAUVRES TYPES French Text Macmillan (1966)
- (Tr. Jean Stewart) in MAIGRET'S CHRISTMAS Hamilton M56 (1976)
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Harcourt AM48 (1977)
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Penguin 4931 (1981)
- IN MAIGRET'S CHRISTMAS Harvest 132 (1981)

DEATH OF A WOODLANDER see JOURNEY INTO TIME

THE DEATH OF MONSIEUR GALLET
M. GALLET, DECEDE Fayard FM1 (1931)
- (Tr. Anthony Abbot) Covici AM1 (1932)
- in INTRODUCING INSPECTOR MAIGRET Hurst M1 (1933)
- in INTRODUCING INSPECTOR MAIGRET Toucan 47 (1940)
- (Tr. Margaret Marshall) as MAIGRET STONEWALLED New translation Penguin 2026 (1963)
- (Tr. Margaret Marshall) as MAIGRET STONEWALLED in MAIGRET AT THE CROSSROADS [3n] Penguin 6652 (1983)

DEATH PENALTY see INSPECTOR MAIGRET'S WAR OF NERVES

DEUX ENQUETES DU COMMISSAIRE MAIGRET French Text see A FACE FOR A CLUE and MAIGRET AND THE
TOY VILLAGE

THE DROWNED MAN'S INN see THE INN OF THE DROWNED

ELUSIVE WITNESS [short story]
LE TEMOIGNAGE DE L'ENFANT DE CHOEUR in MAIGRET ET L'INSPECTEUR MALCHANCEUX Cite FM25
(1947)
- as LE TEMOIGNAGE DE L'ENFANT DE CHOEUR French Text Harrap (1950)
- (Tr.) in SUSPENSE (US) 1 2 (Summer 1951)
(Tr.) as CRIME IN THE RUE SAINTE-CATHERINE

- in E.Q.M.M. (US) 314 55 1 (Jan 1970)
- in ELLERY QUEEN'S HEADLINERS (26th MYSTERY ANNUAL) (US) World (1971)
- in ELLERY QUEEN'S HEADLINERS (26th MYSTERY ANNUAL) (GB) Gollancz (1972)
(Tr. Jean Stewart) as THE EVIDENCE OF THE ALTAR-BOY
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Hamilton M56 (1976)
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Harcourt AM48 (1977)
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Penguin 4931 (1981)
- IN MAIGRET'S CHRISTMAS Harvest 132 (1981)
- in THE THIRD BEDSIDE BOOK OF GREAT DETECTIVE STORIES (Ed. Herbert Van Thal) Barker (1978)
- in MURDER MOST FOUL Octopus (1984)

THE EVIDENCE OF THE ALTAR-BOY see ELUSIVE WITNESS

A FACE FOR A CLUE
LE CHIEN JAUNE Fayard FM4 (1931)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) in THE PATIENCE OF MAIGRET Routledge M4 (1939)
- in THE PATIENCE OF MAIGRET Harcourt AM6 (1940)
- in A CRIME IN HOLLAND AND A FACE FOR A CLUE Penguin 856 (1952)
- as LE CHIEN JAUNE French Text Harper (1967)
- as LE CHIEN JAUNE in DEUX ENQUETES DU COMMISSAIRE MAIGRET French Text BBC (1968)
- as MAIGRET AND THE CONCARNEAU MURDERS Severn House (1980)

FIVE TIMES MAIGRET see A MAIGRET OMNIBUS

THE FLEMISH SHOP
CHEZ LES FLAMANDS Fayard FM14 (1932)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) in MAIGRET TO THE RESCUE Routledge M7 (1940)
- in MAIGRET TO THE RESCUE Harcourt AM9 (1941)
- in MAIGRET TO THE RESCUE Pan 138 (1950)

THE GUINGUETTE BY THE SEINE
LA GUINGUETTE A DEUX SOUS Fayard FM11 (1932)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) in MAIGRET TO THE RESCUE Routledge M7 (1940)
- in MAIGRET TO THE RESCUE Harcourt AM9 (1941)
- in MAIGRET TO THE RESCUE Pan 138 (1950)

IN THE RUE PIGALLE see RUE PIGALLE

THE INN OF THE DROWNED [short story]
L'AUBERGE AUX NOYES in LES NOUVELLES ENQUETES DE MAIGRET Gallimard FM22 (1944)
- (Tr. Mary Scudamore) as THE INN OF THE DROWNED E.Q.M.M. (US) 374 65 1 (Jan 1975)
(Tr. Jean Stewart) as THE DROWNED MAN'S INN
- in MAIGRET'S PIPE Hamilton M60 (1977)
- in MAIGRET'S PIPE Harcourt AM49 (1978)
- in MAIGRET'S PIPE Penguin 4930 (1984)
- in MAIGRET'S PIPE Harvest 146 (1985)

INSPECTOR MAIGRET AND THE BURGLAR'S WIFE see MAIGRET AND THE BURGLAR'S WIFE

INSPECTOR MAIGRET AND THE DEAD GIRL see MAIGRET AND THE YOUNG GIRL

INSPECTOR MAIGRET AND THE KILLERS
MAIGRET, LOGNON ET LES GANGSTERS Cite FM39 (1952)
- (Tr. Louise Varese) Doubleday AM15 (1954)
- Signet 1248 (c1955)
- as MAIGRET AND THE GANGSTERS Hamilton M52 (1974)
- Curtis ???? (197?)
- as MAIGRET AND THE GANGSTERS in THE TWELFTH SIMENON OMNIBUS Penguin 4431 (1977)
- as MAIGRET AND THE GANGSTERS Harcourt AM64 (1986)

INSPECTOR MAIGRET AND THE MISSING MINIATURES [short story]
LE NOTAIRE DE CHATEAUNEUF in LES NOUVELLES ENQUETES DE MAIGRET Gallimard FM22 (1944)
- (Tr. Mary Scudamore) in E.Q.M.M. (US) 340 59 3 (Mar 1972)
- in ELLERY QUEEN'S FACES OF MYSTERY (US) Dial (1977)
- in ELLERY QUEEN'S FACES OF MYSTERY (GB) Gollancz (1978)
(Tr. Jean Stewart) as THE THREE DAUGHTERS OF THE LAWYER
- in MAIGRET'S PIPE Hamilton M60 (1977)
- in MAIGRET'S PIPE Harcourt AM49 (1978)
- in MAIGRET'S PIPE Penguin 4930 (1984)
- in MAIGRET'S PIPE Harvest 146 (1985)

INSPECTOR MAIGRET AND THE STRANGLED STRIPPER see MAIGRET IN MONTMARTRE

INSPECTOR MAIGRET DEDUCES see JEUMONT, 51 MINUTES' WAIT!

INSPECTOR MAIGRET DIRECTS see UNDER THE HAMMER

INSPECTOR MAIGRET HESITATES [short story]
MONSIEUR LUNDI in LES NOUVELLES ENQUETES DE MAIGRET Gallimard FM22 (1944)
- (Tr. Jean Stewart) in E.Q.M.M. (US) 306 53 5 (May 1969)
- in ELLERY QUEEN'S GRAND SLAM: 25TH ANNIVERSARY ANNUAL World (1970)
- in ELLERY QUEEN'S GRAND SLAM: 25TH ANNIVERSARY ANNUAL Gollancz (1971)
(Tr. Jean Stewart) as MR MONDAY
- in MAIGRET'S PIPE Hamilton M60 (1977)
- in MAIGRET'S PIPE Harcourt AM49 (1978)
- in MAIGRET'S PIPE Penguin 4930 (1984)
- in MAIGRET'S PIPE Harvest 146 (1985)

INSPECTOR MAIGRET IN NEW YORK'S UNDERWORLD see MAIGRET IN NEW YORK'S UNDERWORLD

INSPECTOR MAIGRET INVESTIGATES [2n] (The Crossroad Murders and The Case of Peter the Lett) Hurst M2 (1933); Toucan 48 (1940)

INSPECTOR MAIGRET INVESTIGATES [short story] see RUE PIGALLE

INSPECTOR MAIGRET PURSUES [short story]
LE PRISONNIER DE LA RUE in "Sept-Jours" (15 & 22 Dec 1940)
as L'HOMME DANS LA RUE in MAIGRET ET LES PETITS COCHONS SANS QUEUE Cite FM33 (1950)
- (Tr.) in E.Q.M.M. (US) 287 50 4 (Oct 1967)
- in ELLERY QUEEN'S MYSTERY PARADE (US) (23rd MYSTERY ANNUAL) New American Lib (1968)
- in ELLERY QUEEN'S MYSTERY PARADE (GB) (23rd MYSTERY ANNUAL) Gollancz (1969)
- in CLASSIC CRIME OMNIBUS (Ed. Julian Symonds) Penguin 6739 (1984)
(Tr. Jean Stewart) as THE MAN IN THE STREET
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Hamilton M56 (1976)
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Harcourt AM48 (1977)
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Penguin 4931 (1981)
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Harvest 132 (1981)

INSPECTOR MAIGRET SMOKES HIS PIPE see THE OPEN WINDOW

INSPECTOR MAIGRET THINKS see THE BARGE WITH TWO HANGING BODIES

INSPECTOR MAIGRET'S WAR OF NERVES [short story]
PEINE DE MORT in LES NOUVELLES ENQUETES DE MAIGRET Gallimard FM22 (1944)
(Tr. Eileen Ellenbogen) in E.Q.M.M. (US) 299 52 4 (Oct 1968)
- in ELLERY QUEEN'S MURDER MENU (US) (24th MYSTERY ANNUAL) World (1969)
- in ELLERY QUEEN'S MURDER MENU (GB) (24th MYSTERY ANNUAL) Gollancz (1969)
(Tr. Jean Stewart) as DEATH PENALTY
- in MAIGRET'S PIPE Hamilton M60 (1977)
- in MAIGRET'S PIPE Harcourt AM49 (1978)
- in MAIGRET'S PIPE Penguin 4930 (1984)
- in MAIGRET'S PIPE Harvest 146 (1985)

INTRODUCING INSPECTOR MAIGRET (The Crime of Inspector Maigret and The Death of Monsieur Gallet) Hurst M1 (1933); Toucan 47 (1940)

JEUMONT, 51 MINUTES' STOP! see JEUMONT, 51 MINUTES' WAIT!

JEUMONT, 51 MINUTES' WAIT! [short story]
JEUMONT, 51 MINUTES D'ARRET! in LES NOUVELLES ENQUETES DE MAIGRET Gallimard FM22 (1944)
(Tr. J.E. Malcolm) in ARGOSY (GB) XXII 10 (Oct 1961)
(Tr. J.E. Malcolm) as INSPECTOR MAIGRET DEDUCES
- in E.Q.M.M. (US) 276 48 5 (Nov 1966)
- in MIDNIGHT SPECIALS (US) (Ed. Bill Pronzini) Bobbs (1977)
(Tr. Jean Stewart) as JEUMONT, 51 MINUTES' STOP!
- in MAIGRET'S PIPE Hamilton M60 (1977)
- in MAIGRET'S PIPE Penguin 4930 (1984)

JOURNEY BACKWARD INTO TIME see JOURNEY INTO TIME

JOURNEY INTO TIME [short story]
LES LARMES DE BOUGIE in LES NOUVELLES ENQUETES DE MAIGRET Gallimard FM22 (1944)
(Tr. Lawrence G. Blochman) in E.Q.M.M. (US) 151 27 6 (Jun 1956)
- in E.Q.M.M. (GB) 41 (Jun 1956)

(Tr. Lawrence G. Blochman) as JOURNEY BACKWARD INTO TIME
- in FOR LOVE OR MONEY (Ed. Dorothy Gardiner) Doubleday (1957)
- in FOR LOVE OR MONEY (Ed. Dorothy Gardiner) MacDonald (1959)
- in THE SHORT CASES OF INSPECTOR MAIGRET Doubleday AM21 (1959)
- in THE SHORT CASES OF INSPECTOR MAIGRET Ace F198 (1963)
- in A MYSTERY READER (Ed. Talburt and Montgomery) Scribner (1975)
- in GREAT SHORT TALES OF MYSTERY AND TERROR Readers Digest (US) (1982)
(Tr. Jean Stewart) as DEATH OF A WOODLANDER
- in MAIGRET'S PIPE Hamilton M60 (1977)
- in MAIGRET'S PIPE Harcourt AM49 (1978)
- in MAIGRET'S PIPE Penguin 4930 (1984)
- in MAIGRET'S PIPE Harvest 146 (1985)

LIBERTY BAR
"LIBERTY BAR" Fayard FM17 (1932)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) in MAIGRET TRAVELS SOUTH Routledge M5 (1940)
- in MAIGRET TRAVELS SOUTH Harcourt AM7 (1940)
- in MAIGRET TRAVELS SOUTH Penguin(US) 564 (1945)
- in MAIGRET TRAVELS SOUTH Penguin 826 (1952)

THE LOCK AT CHARENTON
L'ECLUSE NO. 1. Fayard FM18 (1933)
- (Tr. Margaret Ludwig) in MAIGRET SITS IT OUT Routledge M9 (1941)
- in MAIGRET SITS IT OUT Harcourt AM11 (1942)
- in MAIGRET SITS IT OUT Penguin 827 (1952)

MADAME MAIGRET'S ADMIRER see THE STRONGER VESSEL
MADAME MAIGRET'S FRIEND see MADAME MAIGRET'S OWN CASE

MADAME MAIGRET'S OWN CASE
L'AMIE DE MADAME MAIGRET Cite FM32 (1950)
- (Tr. Helen Sebba) Doubleday AM22 (1959)
- as MADAME MAIGRET'S FRIEND Hamilton M23 (1960)
- Pyramid R825 (1963)
- as MADAME MAIGRET'S FRIEND Penguin 2571 (1967)
- as MADAME MAIGRET'S FRIEND in MAIGRET: A FIFTH OMNIBUS Hamilton (1973)

MADEMOISELLE BERTHE AND HER LOVER see MAIGRET AND THE FRIGHTENED DRESSMAKER

THE MADMAN OF BERGERAC
LE FOU DE BERGERAC Fayard FM15 (1932)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) in MAIGRET TRAVELS SOUTH Routledge M5 (1940)
- in MAIGRET TRAVELS SOUTH Harcourt AM7 (1940)
- in MAIGRET TRAVELS SOUTH Penguin(US) 564 (1945)
- in MAIGRET TRAVELS SOUTH Penguin 826 (1952)

MAIGRET: A FIFTH OMNIBUS (Madame Maigret's Friend; Maigret on the Defensive; The Patience of Maigret; Maigret Takes the Waters) Hamilton (1973)

MAIGRET ABROAD (A Crime in Holland and At the Gai-Moulin) Routledge M6 (1940); Harcourt AM8 (1940); Avon Murder Mystery Monthly 8 (1943)

MAIGRET AFRAID
MAIGRET A PEUR Fayard FM42 (1953)
- (Tr. Margaret Duff) Hamilton M26 (1961)
- Penguin 2250 (1965)
- in MAIGRET TRIUMPHANT Hamilton (1969)
- Harcourt AM58 (1983)
- Harvest 142 (1984)

MAIGRET AND M. LABBE (Death of a Harbo[u]r Master and The Man from Everywhere [Non-Maigret]) Routledge M10 (1941); Harcourt AM12 (1942)

MAIGRET AND MONSIEUR CHARLES
MAIGRET ET MONSIEUR CHARLES Cite FM75 (1972)
- (Tr. Marianne Alexandre Sinclair) Hamilton M49 (1973)
- in THE NINTH SIMENON OMNIBUS Penguin 3980 (1976)

MAIGRET AND THE APPARITION see MAIGRET AND THE GHOST

MAIGRET AND THE BLACK SHEEP
MAIGRET ET LES BRAVES GENS Cite FM58 (1962)
- as MAIGRET ET LES BRAVES GENS French Text Harcourt (1969)
- (Tr. Helen Thomson) Hamilton M55 (1976)

- Harcourt AM45 (1976)
- in THE FOURTEENTH SIMENON OMNIBUS Penguin 4675 (1979)
- Magna (1980)
- Harvest 138 (1983)

MAIGRET AND THE BUM see MAIGRET AND THE DOSSER

MAIGRET AND THE BURGLAR'S WIFE
MAIGRET ET LA GRANDE PERCHE Cite FM38 (1951)
- (Tr. J. Maclaren-Ross) Hamilton M14 (1955)
- as INSPECTOR MAIGRET AND THE BURGLAR'S WIFE Doubleday AM18 (1956)
- as INSPECTOR MAIGRET AND THE BURGLAR'S WIFE Dell ???? (1957)
- Penguin 1362 (1959)
- in MAIGRET TRIUMPHANT Hamilton (1969)
- Curtis ???? (197?)
- in [OMNIBUS] Heinemann (1978)

MAIGRET AND THE CALAME REPORT see MAIGRET AND THE MINISTER

MAIGRET AND THE CONCARNEAU MURDERS see A FACE FOR A CLUE

MAIGRET AND THE CORONER
MAIGRET CHEZ LE CORONER Cite FM30 (1949)
- (Tr. Frances Keene) Hamilton M65 (1980)
- as MAIGRET AT THE CORONER'S Harcourt AM54 (1980)
- as MAIGRET AT THE CORONER'S Harvest 143 (1984)

MAIGRET AND THE DOSSER
MAIGRET ET LE CLOCHARD Cite FM60 (1963)
- as MAIGRET ET LE CLOCHARD French Text Murray (1972)
- (Tr. Jean Stewart) Hamilton M50 (1973)
- as MAIGRET AND THE BUM Harcourt AM40 (1973)
- as MAIGRET AND THE BUM Popular Library 393 (1976)
- in THE TWELFTH SIMENON OMNIBUS Penguin 4431 (1977)
- Magna (1980)
- as MAIGRET AND THE BUM Harvest 130 (1982)

MAIGRET AND THE ENIGMATIC LETT see THE CASE OF PETER THE LETT

MAIGRET AND THE FLEA
MAIGRET ET L'INDICATEUR Cite FM74 (1971)
- (Tr. Lyn Moir) Hamilton M48 (1972)
- as MAIGRET AND THE INFORMER Harcourt AM39 (1973)
- in THE EIGHTH SIMENON OMNIBUS Penguin 3897 (1975)
- as MAIGRET AND THE INFORMER Popular Library ???? (c1976)
- Magna (1981)

MAIGRET AND THE FRIGHTENED DRESSMAKER [short story]
MADEMOISELLE BERTHE ET SON AMANT in LES NOUVELLES ENQUETES DE MAIGRET Gallimard FM22
(1944)
- (Tr. Eileen Ellenbogen) in E.Q.M.M. (US) 353 61 4 (Apr 1973)
(Tr. Jean Stewart) as MADEMOISELLE BERTHE AND HER LOVER
- in MAIGRET'S PIPE Hamilton M60 (1977)
- in MAIGRET'S PIPE Harcourt AM49 (1978)
- in MAIGRET'S PIPE Penguin 4930 (1984)
- in MAIGRET'S PIPE Harvest 146 (1985)

MAIGRET AND THE GANGSTERS see INSPECTOR MAIGRET AND THE KILLERS

MAIGRET AND THE GHOST
MAIGRET ET LE FANTOME Cite FM62 (1964)
- (Tr. Eileen Ellenbogen) Hamilton M57 (1976)
- as MAIGRET AND THE APPARITION Harcourt AM46 (1976)
- as MAIGRET ET LE FANTOME French Text Murray (1977)
- as MAIGRET AND THE APPARITION Prior (1978)
- as MAIGRET AND THE APPARITION Harvest 127 (1980)
- in MAIGRET AND THE GHOST [3n] Penguin 4676 (1982)

MAIGRET AND THE GHOST [3n] (MAIGRET AND THE HOTEL MAJESTIC: THREE BEDS IN MANHATTAN Non-
Maigret AND MAIGRET AND THE GHOST) Penguin 4676 (1982)

MAIGRET AND THE HEADLESS CORPSE

MAIGRET ET LE CORPS SANS TETE Cite FM47 (1955)
- (Tr. Eileen Ellenbogen) Hamilton M37 (1967)
- Harcourt AM28 (1968)
- in THE FOURTH SIMENON OMNIBUS Penguin 3337 (1971)
- Avon PN339 (1971)
- White Lion (1974)
- in MAIGRET VICTORIOUS Hamilton (1975)
- Harvest 144 (1985)

MAIGRET AND THE HOTEL MAJESTIC
LES CAVES DU MAJESTIC in MAIGRET REVIENT Gallimard FM20 (1942)
- (Tr. Caroline Hillier) Hamilton M59 (1977) - Harcourt AM50 (1978)
- Magna (1978) - Harvest 133 (1982)
- in MAIGRET AND THE GHOST [3n] Penguin 4676 (1982)

MAIGRET AND THE HUNDRED GIBBETS see THE CRIME OF INSPECTOR MAIGRET

MAIGRET AND THE INFORMER see MAIGRET AND THE FLEA

MAIGRET AND THE KILLER
MAIGRET ET LE TUEUR Cite FM70 (1969)
- (Tr. Lyn Moir) Hamilton M46 (1971)
- Harcourt AM34 (1971)
- as LE MEURTRE D'UN ETUDIANT French Text, abridged Holt (1971)
- in THE SEVENTH SIMENON OMNIBUS Penguin 3838 (1974)
- Harvest 124 (1979)
- in MAIGRET AND THE MAD KILLERS Nelson Doubleday (1980)

MAIGRET AND THE LAZY BURGLAR
MAIGRET ET LE VOLEUR PARESSEUX Cite FM57 (1961)
- (Tr. Daphne Woodward) Hamilton M30 (1963)
- Penguin 2526 (1967)
- in A MAIGRET QUARTET Hamilton (1972)
- in A MAIGRET TRIO Harcourt AM38 (1973)
- in A MAIGRET TRIO Harvest 137 (1983)

MAIGRET AND THE LONER
MAIGRET ET L'HOMME TOUT SEUL Cite FM73 (1971)
- (Tr. Eileen Ellenbogen) Hamilton M53 (1975)
- Harcourt AM43 (1975)
- in THE THIRTEENTH SIMENON OMNIBUS Penguin 4511 (1978)
- Magna (1979)
- Harvest 139 (1983)

MAIGRET AND THE MAD KILLERS (Maigret Hesitates; Maigret's Pickpocket and Maigret and the Killer) Nelson Doubleday (1980)

MAIGRET AND THE MADWOMAN
LA FOLLE DE MAIGRET Cite FM72 (1970)
- (Tr. Eileen Ellenbogen) Hamilton M47 (1972)
- Harcourt AM37 (1972)
- Curtis 09242 (197?)
- in THE TENTH SIMENON OMNIBUS Penguin 3668 (1976)
- Harvest 122 (1979)

MAIGRET AND THE MAN ON THE BENCH see MAIGRET AND THE MAN ON THE BOULEVARD

MAIGRET AND THE MAN ON THE BOULEVARD
MAIGRET ET L'HOMME DU BANC Cite FM41 (1953)
- (Tr. Eileen Ellenbogen) Hamilton M54 (1975)
- as MAIGRET AND THE MAN ON THE BENCH Harcourt AM44 (1975)
- in THE THIRTEENTH SIMENON OMNIBUS Penguin 4511 (1978)
- Magna (1978)
- as MAIGRET AND THE MAN ON THE BENCH Harvest 123 (1979)

MAIGRET AND THE MILLIONAIRES
MAIGRET VOYAGE Cite FM51 (1958)
- (Tr. Jean Stewart) Hamilton M51 (1974)
- Harcourt AM42 (1974)
- in THE ELEVENTH SIMENON OMNIBUS Penguin 4248 (1977)
- Magna (1979)
- Harvest 150 (1986)

MAIGRET AND THE MINISTER

MAIGRET CHEZ LE MINISTRE Cite FM46 (1955)
- (Tr. Moura Budberg) Hamilton M42 (1969)
- as MAIGRET AND THE CALAME REPORT Harcourt AM31 (1969)
- as MAIGRET AND THE CALAME REPORT Curtis ???? (1969)
- in THE THIRD SIMENON OMNIBUS Penguin 3324 (1971)
- in [OMNIBUS] Heinemann (1978)
- as MAIGRET AND THE CALAME REPORT Harvest 153 (1987)

MAIGRET AND THE NAHOUR CASE
MAIGRET ET L'AFFAIRE NAHOUR Cite FM65 (1967)
- (Tr. Alastair Hamilton) Hamilton M38 (1967)
- in THE FIRST SIMENON OMNIBUS Penguin 3184 (1970)
- Harcourt AM56 (1982)
- Harvest 149 (1986)

MAIGRET AND THE OLD LADY
MAIGRET ET LA VIEILLE DAME Cite FM31 (1950)
- (Tr. Robert Brain) Hamilton M19 (1958)
- Penguin 1678 (1962)
- in THE SECOND MAIGRET OMNIBUS Hamilton (1964)
- in MAIGRET CINQ Harcourt AM27 (1965)

MAIGRET AND THE PICKPOCKET see MAIGRET'S PICKPOCKET

MAIGRET AND THE RELUCTANT WITNESSES
MAIGRET ET LES TEMOINS RECALCITRANTS Cite FM53 (1959)
- (Tr. Daphne Woodward) in VERSUS INSPECTOR MAIGRET Doubleday AM23 (1960)
- Hamilton M22 (1959)
- Penguin 1681 (1962)
- in MAIGRET AND THE RELUCTANT WITNESSES AND MAIGRET HAS SCRUPLES Ace F166 (1962)
- in A MAIGRET OMNIBUS Hamilton (1962)
- in FIVE TIMES MAIGRET Harcourt AM26 (1964)

MAIGRET AND THE RELUCTANT WITNESSES AND MAIGRET HAS SCRUPLES Ace F166 (1962)

MAIGRET AND THE SATURDAY CALLER
MAIGRET ET LE CLIENT DU SAMEDI Cite FM59 (1962)
- (Tr. Tony White) Hamilton M32 (1964)
- Penguin 2638 (1968)
- White Lion (1975)
- in MAIGRET VICTORIOUS Hamilton (1975)

MAIGRET AND THE SPINSTER
CECILE EST MORTE in MAIGRET REVIENT Gallimard FM20 (1942)
- (Tr. Eileen Ellenbogen) Hamilton M58 (1977)
- Harcourt AM47 (1977)
- in THE FOURTEENTH SIMENON OMNIBUS Penguin 4675 (1979)
- Magna (1979)
- Harvest 129 (1982)

MAIGRET AND THE SURLY INSPECTOR [short story]
MAIGRET ET L'INSPECTEUR MALCHANCEUX in MAIGRET ET L'INSPECTEUR MALCHANCEUX Cite FM25 (1947)
French title was later changed to MAIGRET ET L'INSPECTEUR MALGRACIEUX
- as MAIGRET ET L'INSPECTEUR MALGRACIEUX French Text Macmillan (1967)
- (Tr. Jean Stewart) in MAIGRET'S CHRISTMAS Hamilton M56 (1976)
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Harcourt AM48 (1977)
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Penguin 4931 (1981)
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Harvest 132 (1981)

MAIGRET AND THE TOY VILLAGE
FELICIE EST LA in SIGNE PICPUS [3n+5ss] Gallimard FM21 (1944)
- as FELICIE EST LA French Text in DEUX ENQUETES DU COMMISSAIRE MAIGRET BBC (1968)
- (Tr. Eileen Ellenbogen) Hamilton M62 (1978)
- Harcourt AM52 (1979)
- in MAIGRET IN EXILE [3n] Penguin 5160 (1983)
- Harvest 154 (1987)

MAIGRET AND THE WINE MERCHANT
MAIGRET ET LE MARCHAND DE VIN Cite FM71 (1970)
- (Tr. Eileen Ellenbogen) Hamilton M45 (1971)
- Harcourt AM35 (1971)
- in THE SIXTH SIMENON OMNIBUS Penguin 3542 (1972)
- Curtis 07232 (1972)

- Harvest 125 (1980)

MAIGRET AND THE YOUNG GIRL
MAIGRET ET LA JEUNE MORTE Cite FM45 (1954)
- (Tr. Daphne Woodward) Hamilton M13 (1955)
- as INSPECTOR MAIGRET AND THE DEAD GIRL Doubleday AM17 (1955)
- Arrow 512 (1958)
- in THE SECOND MAIGRET OMNIBUS Hamilton (1964)
- in MAIGRET CINQ Harcourt AM27 (1965)
- Ulverscroft (1967)

MAIGRET AT THE CORONER'S see MAIGRET AND THE CORONER

MAIGRET AT THE CROSSROADS see THE CROSSROAD MURDERS

MAIGRET AT THE CROSSROADS [3n] (Maigret at the Crossroads; Maigret Stonewalled and Maigret Mystified) Penguin 6652 (1983)

MAIGRET BIDES HIS TIME see THE PATIENCE OF MAIGRET

MAIGRET CINQ see THE SECOND MAIGRET OMNIBUS

MAIGRET ENQUETE (The Barge with Two Hanging Bodies; The Affair of the Boulevard Beaumarchais and The Open Window) Parallel Text Harrap (1959)

MAIGRET ET LE PENDU DE SAINT-PHOLIEN see THE CRIME OF INSPECTOR MAIGRET

MAIGRET GOES HOME see THE SAINT-FIACRE AFFAIR

MAIGRET GOES TO SCHOOL
MAIGRET A L'ECOLE Cite FM44 (1954)
- (Tr. Daphne Woodward) Hamilton M17 (1957)
- Four Square 191 (1960)
- in A MAIGRET OMNIBUS Hamilton (1962)
- in FIVE TIMES MAIGRET Harcourt AM26 (1964)
- Longman (1974)

MAIGRET HAS DOUBTS
UNE CONFIDENCE DE MAIGRET Cite FM54 (1959)
- (Tr. Lyn Moir) Hamilton M40 (1968)
- in THE THIRD SIMENON OMNIBUS Penguin 3324 (1971)
- White Lion (1974)
- Harcourt AM57 (1982)

MAIGRET HAS SCRUPLES
LES SCRUPULES DE MAIGRET Cite FM52 (1958)
- (Tr. Robert Eglesfield) Hamilton M21 (1959)
- in VERSUS INSPECTOR MAIGRET Doubleday AM23 (1960)
- Penguin 1680 (1962)
- as MAIGRET AND THE RELUCTANT WITNESSES AND MAIGRET HAS SCRUPLES Ace F166 (1962)
- in A MAIGRET OMNIBUS Hamilton (1962)
- in FIVE TIMES MAIGRET Harcourt AM26 (1964)

MAIGRET HESITATES
MAIGRET HESITE Cite FM68 (1968)
- (Tr. Lyn Moir) Hamilton M43 (1970)
- Harcourt AM32 (1970)
- Curtis ???? (197?)
- in THE EIGHTH SIMENON OMNIBUS Penguin 3897 (1975)
- in MAIGRET AND THE MAD KILLERS Nelson Doubleday (1980)
- Harvest 152 (1986)

MAIGRET IN COURT
MAIGRET AUX ASSISES Cite FM55 (1960)
- (Tr. Robert Brain) Hamilton M25 (1961)
- Penguin 2251 (1965)
- in MAIGRET TRIUMPHANT Hamilton (1969)
- Harcourt AM59 (1983)

MAIGRET IN EXILE
LA MAISON DU JUGE in MAIGRET REVIENT Gallimard FM20 (1942)
- (Tr. Eileen Ellenbogen) Hamilton M61 (1978)
- Harcourt AM51 (1979)
- Harvest 136 (1979)

- in MAIGRET IN EXILE [3n] Penguin 5160 (1983)

MAIGRET IN EXILE [3n] (Maigret in Exile; Maigret and the Toy Village and Four Days in a Lifetime [Non-Maigret]) Penguin 5160 (1983)

MAIGRET IN HOLLAND see A CRIME IN HOLLAND

MAIGRET IN MONTMARTRE
MAIGRET AU "PICRATT'S" Cite FM36 (1951)
- (Tr. Daphne Woodward) in MAIGRET RIGHT AND WRONG Hamilton M12 (1954)
(Tr. Cornelia Schaeffer) as INSPECTOR MAIGRET AND THE STRANGLED STRIPPER
- Doubleday AM14 (1954)
- Signet 1188 (1955)
(Tr. Daphne Woodward) as MAIGRET IN MONTMARTRE
- Penguin 1221 (1958)
- in A MAIGRET OMNIBUS Hamilton (1962)
- in FIVE TIMES MAIGRET Harcourt AM26 (1964)
(Tr. Cornelia Schaeffer) as INSPECTOR MAIGRET AND THE STRANGLED STRIPPER
- Curtis ???? (197?)
- (Tr. Daphne Woodeward) as MAIGRET IN MONTMARTRE Lythway (1978)

MAIGRET IN NEW YORK see MAIGRET IN NEW YORK'S UNDERWORLD

MAIGRET IN NEW YORK'S UNDERWORLD
MAIGRET A NEW-YORK Cite FM24 (1947)
- (Tr. Adrienne Foulke) Doubleday AM16 (1955)
- as INSPECTOR MAIGRET IN NEW YORK'S UNDERWORLD Signet 1338 (1956)
- as MAIGRET IN NEW YORK Hamilton M64 (1979)
- as MAIGRET IN NEW YORK'S UNDERWORLD Curtis ???? (197?)
- as MAIGRET IN NEW YORK in MAIGRET'S RIVAL [3n] Penguin 5468 (1985)

MAIGRET IN RETIREMENT [short story]
MAIGRET SE FACHE in LA PIPE DE MAIGRET Cite FM23 (1947)
- (Tr. Jean Stewart) in MAIGRET'S CHRISTMAS Hamilton M56 (1976)
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Harcourt AM48 (1977)
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Penguin 4931 (1981)
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Harvest 132 (1981)

MAIGRET IN SOCIETY
MAIGRET ET LES VIEILLARDS Cite FM56 (1960)
- (Tr. Robert Eglesfield) Hamilton M27 (1962)
- Penguin 2247 (1965)
- Ulverscroft (1966)
- in A MAIGRET QUARTET Hamilton (1972)
- in A MAIGRET TRIO Harcourt AM38 (1973)
- in [OMNIBUS] Heinemann (1978)
- in A MAIGRET TRIO Harvest 137 (1983)

MAIGRET IN VICHY see MAIGRET TAKES THE WATERS

MAIGRET KEEPS A RENDEZVOUS (The Sailors' Rendez-Vous and The Saint-Fiacre Affair) Routledge M8 (1940); Harcourt AM10 (1941)

MAIGRET LOSES HIS TEMPER
LA COLERE DE MAIGRET Cite FM61 (1963)
- (Tr. Robert Eglesfield) Hamilton M33 (1965)
- Penguin 2701 (1967)
- White Lion (1974)
- Harcourt AM41 (1974)
- in [OMNIBUS] Heinemann (1978)
- Harvest 128 (1980)

MAIGRET MEETS A MILORD see THE CRIME AT LOCK 14.

MAIGRET MEETS A MILORD [3n] (Maigret Meets a Milord; Maigret and the Hundred Gibbets and Maigret and the Enigmatic Lett) Penguin 6651 (1983)

MAIGRET MYSTIFIED see THE SHADOW IN THE COURTYARD

A MAIGRET OMNIBUS (Maigret in Montmartre; Maigret's Mistake; Maigret has Scruples; Maigret and the Reluctant Witnesses and Maigret Goes to School) Hamilton (1962); as FIVE TIMES MAIGRET Harcourt AM26 (1964)

MAIGRET ON HOLIDAY [2n] (A Summer Holiday and To Any Lengths) RKP M11 (1950)

MAIGRET ON HOLIDAY see A SUMMER HOLIDAY

MAIGRET ON THE DEFENSIVE
MAIGRET SE DEFEND Cite FM63 (1964)
- (Tr. Alastair Hamilton) Hamilton M35 (1966)
- Penguin 2831 (1968)
- in MAIGRET: A FIFTH OMNIBUS Hamilton (1973)
- Harcourt AM55 (1981)

A MAIGRET QUARTET (Maigret's Failure; Maigret in Society; Maigret and the Lazy Burglar and Maigret's Special Murder) Hamilton (1972)

MAIGRET RENTS A ROOM see MAIGRET TAKES A ROOM

MAIGRET RETURNS
MAIGRET Fayard FM19 (1934)
- (Tr. Margaret Ludwig) in MAIGRET SITS IT OUT Routledge M9 (1941)
- IN MAIGRET SITS IT OUT Harcourt AM11 (1942)
- in MAIGRET SITS IT OUT Penguin 827 (1952)

MAIGRET RIGHT AND WRONG (Maigret in Montmartre and Maigret's Mistake) Hamilton M12 (1954)

MAIGRET SETS A TRAP
MAIGRET TEND UN PIEGE Cite FM48 (1955)
- (Tr. Daphne Woodward) Hamilton M34 (1965)
- Penguin 2796 (1968)
- Harcourt AM36 (1972)
- Curtis ???? (1973)
- Harvest 126 (1979)

MAIGRET SITS IT OUT (The Lock at Charenton and Maigret Returns) Routledge M9 (1941); Harcourt AM11 (1942); Penguin 827 (1952)

MAIGRET STONEWALLED see THE DEATH OF MONSIEUR GALLET

MAIGRET TAKES A ROOM
MAIGRET EN MEUBLE Cite FM37 (1951)
- (Tr. Robert Brain) Hamilton M24 (1960)
- as MAIGRET RENTS A ROOM Doubleday AM24 (1961)
- as MAIGRET RENTS A ROOM Popular Eagle K3 (1962)
- in THE SECOND MAIGRET OMNIBUS Hamilton (1964)
- Penguin 2249 (1965)
- in MAIGRET CINQ Harcourt AM27 (1965)
- in [OMNIBUS] Heinemann (1978)

MAIGRET TAKES THE WATERS
MAIGRET A VICHY Cite FM67 (1968)
- (Tr. Eileen Ellenbogen) Hamilton M41 (1969)
- as MAIGRET IN VICHY Harcourt AM30 (1969)
- as MAIGRET IN VICHY Avon ???? (1970)
- in MAIGRET: A FIFTH OMNIBUS Hamilton (1973)
- in THE SEVENTH SIMENON OMNIBUS Penguin 3838 (1974)
- as MAIGRET IN VICHY Harvest 140 (1984)

MAIGRET TO THE RESCUE (The Flemish Shop and The Guinguette by the Seine) Routledge M7 (1940); Harcourt AM9 (1941); Pan 138 (1950)

MAIGRET TRAVELS SOUTH (Liberty Bar and The Madman of Bergerac) Routledge M5 (1940); Harcourt AM7 (1940); Penguin(US) 564 (1945); Penguin 826 (1952)

A MAIGRET TRIO (Maigret in Society; Maigret and the Lazy Burglar and Maigret's Failure) Harcourt AM38 (1973); Harvest 137 (1983)

MAIGRET TRIUMPHANT: A THIRD MAIGRET OMNIBUS (Maigret and the Burglar's Wife; Maigret's Revolver; My Friend Maigret; Maigret in Court; Maigret Afraid) Hamilton (1969)

MAIGRET VICTORIOUS: A SIXTH OMNIBUS (Maigret's Memoirs; Maigret and the Headless Corpse; Maigret and the Saturday Caller) Hamilton (1975)

MAIGRET'S BOYHOOD FRIEND
L'AMI D'ENFANCE DE MAIGRET Cite FM69 (1968)
- (Tr. Eileen Ellenbogen) Hamilton M44 (1970)

- Harcourt AM33 (1970)
- in THE FIFTH SIMENON OMNIBUS Penguin 3432 (1972)
- Harvest 131 (1981)

MAIGRET'S CHRISTMAS [short story]
UN NOEL DE MAIGRET in UN NOEL DE MAIGRET Cite FM35 (1951)
- (Tr. Lawrence G. Blochman) in E.Q.M.M. (US) 122 23 1 (Jan 1954)
- in A TREASURY OF GREAT MYSTERIES Vol 1 (Ed. Haycraft and Beecroft) S&S (1957)
- in THE SHORT CASES OF INSPECTOR MAIGRET Doubleday AM21 (1959)
- in SUSPENSE(GB) 3 12 (Dec 1960)
- in THE SHORT CASES OF INSPECTOR MAIGRET Ace F198 (1963)
- (Tr. Jean Stewart) in MAIGRET'S CHRISTMAS Hamilton M56 (1976)
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Harcourt AM48 (1977)
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Penguin 4931 (1981)
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Harvest 132 (1981)
(Tr. Lawrence G. Blochman) in MURDER FOR CHRISTMAS (Ed. Thomas Godfrey) Mysterious (1982)
- in MURDER FOR CHRISTMAS (Ed. Thomas Godfrey) O'Mara (1987)

MAIGRET'S CHRISTMAS [9ss] (MAIGRET'S CHRISTMAS; SEVEN LITTLE CROSSES IN A NOTEBOOK [Non-
Maigret]; MAIGRET AND THE SURLY INSPECTOR; THE EVIDENCE OF THE ALTAR-BOY; THE MOST OBSTINATE CUSTOMER IN THE WORLD; DEATH OF A NOBODY; SALE BY AUCTION; THE MAN IN THE
STREET; MAIGRET IN RETIREMENT) (Tr. Jean Stewart) Hamilton M56 (1976);
Harcourt AM48 (1977); Penguin 4931 (1981); Harvest 132 (1981)

MAIGRET'S DEAD MAN see MAIGRET'S SPECIAL MURDER

MAIGRET'S FAILURE
UN ECHEC DE MAIGRET Cite FM49 (1956)
- (Tr. Daphne Woodward) Hamilton M28 (1962)
- Penguin 2248 (1965)
- in A MAIGRET QUARTET Hamilton (1972)
- in A MAIGRET TRIO Harcourt AM38 (1973)
- Popular Library 369 (1976)
- in A MAIGRET TRIO Harvest 137 (1983)

MAIGRET'S FIRST CASE
LA PREMIERE ENQUETE DE MAIGRET Cite FM28 (1949)
- (Tr. Robert Brain) Hamilton M20 (1958)
- Penguin 1594 (1961)
- in THE SECOND MAIGRET OMNIBUS Hamilton (1964)
- in MAIGRET CINQ Harcourt AM27 (1965)
- Heinemann Educational (1970)

MAIGRET'S LITTLE JOKE
MAIGRET S'AMUSE Cite FM50 (1957)
- (Tr. Richard [for Robert] Brain) Hamilton M18 (1957)
- as NONE OF MAIGRET'S BUSINESS Doubleday AM20 (1958)
- as NONE OF MAIGRET'S BUSINESS Bantam A2119 (1960)
- Arrow 571 (1961)
- in THE SECOND MAIGRET OMNIBUS Hamilton (1964)
- in MAIGRET CINQ Harcourt AM27 (1965)

MAIGRET'S MEMOIRS
LES MEMOIRES DE MAIGRET Cite FM34 (1951)
- (Tr. Jean Stewart) Hamilton M29 (1963)
- Penguin 2503 (1966/67??)
- White Lion 1974
- in MAIGRET VICTORIOUS Hamilton (1975)
- in [OMNIBUS] Heinemann (1978)
- Harcourt AM62 (1985)

MAIGRET'S MISTAKE
MAIGRET SE TROMPE Cite FM43 (1953)
- (Tr. Alan Hodge) in MAIGRET RIGHT AND WRONG Hamilton M12 (1954)
- Penguin 1222 (1958)
- in A MAIGRET OMNIBUS Hamilton (1962)
- IN FIVE TIMES MAIGRET Harcourt AM26 (1964)
- Lythway (1979)

MAIGRET'S MISTAKE [short story]
UNE ERREUR DE MAIGRET in LES NOUVELLES ENQUETES DE MAIGRET Gallimard FM22 (1944)
- (Tr. Jean Stewart) in MAIGRET'S PIPE Hamilton M60 (1977)

- in MAIGRET'S PIPE Harcourt AM49 (1978)
- in MAIGRET'S PIPE Penguin 4930 (1984)
- in MAIGRET'S PIPE Harvest 146 (1985)

MAIGRET'S PICKPOCKET
LE VOLEUR DE MAIGRET Cite FM66 (1967)
- (Tr. Nigel Ryan) Hamilton M39 (1968)
- Harcourt AM29 (1968)
- in THE SECOND SIMENON OMNIBUS Penguin 3185 (1970)
- White Lion (1975)
- in MAIGRET AND THE MAD KILLERS Nelson Doubleday (1980)
- as MAIGRET AND THE PICKPOCKET Harvest 145 (1985)

MAIGRET'S PIPE [short story]
LA PIPE DE MAIGRET in LA PIPE DE MAIGRET [2ss] Cite FM23 (1947)
- as LA PIPE DE MAIGRET French Text Macmillan (1965)
- (Tr. Jean Stewart) in MAIGRET'S PIPE Hamilton M60 (1977)
- in MAIGRET'S PIPE Harcourt AM49 (1978)
- in MAIGRET'S PIPE Penguin 4930 (1984)
- in MAIGRET'S PIPE Harvest 146 (1985)

MAIGRET'S PIPE [18ss] (MAIGRET'S PIPE; DEATH PENALTY; MR MONDAY; THE OPEN WINDOW; MADAME
MAIGRET'S ADMIRER; THE MYSTERIOUS AFFAIR IN THE BOULEVARD BEAUMARCHAIS; TWO BODIES ON A
BARGE; DEATH OF A WOODLANDER; IN THE RUE PIGALLE; MAIGRET'S MISTAKE; THE OLD LADY OF
BAYEUX; STAN THE KILLER; THE DROWNED MAN'S INN; AT THE ETOILE DU NORD; JEUMONT,
51 MINUTES' STOP! [not in US editions]; MADEMOISELLE BERTHE AND HER LOVER; THE THREE
DAUGHTERS OF THE LAWYER; STORM IN THE CHANNEL) (Tr. Jean Stewart) Hamilton M60 (1977);
Harcourt [17ss] AM49 (1978); Penguin 4930 (1984); Harvest [17ss] 146 (1985)

MAIGRET'S REVOLVER
LE REVOLVER DE MAIGRET Cite FM40 (1952)
- (Tr. Nigel Ryan) Hamilton M15 (1956)
- Penguin 1363 (1959)
- as LE REVOLVER DE MAIGRET French Text Macmillan (1967)
- in MAIGRET TRIUMPHANT Hamilton (1969)
- Harcourt AM60 (1984)
- Harvest 148 (1985)

MAIGRET'S RIVAL
L'INSPECTEUR CADAVRE in SIGNE PICPUS Gallimard FM21 (1944)
- (Tr. Helen Thomson) Hamilton M63 (1979)
- Harcourt AM53 (1980)
- Harvest 141 (1984)
- in MAIGRET'S RIVAL [3n] Penguin 5468 (1985)

MAIGRET'S RIVAL [3n] (Maigret's Rival; The Night Club [Non-Maigret]; Maigret in New York)
Penguin 5468 (1985)

MAIGRET'S SPECIAL MURDER
MAIGRET ET SON MORT Cite FM26 (1948)
- (Tr. Jean Stewart) Hamilton M31 (1964)
- as MAIGRET'S DEAD MAN Doubleday AM25 (1964)
- Penguin 2471 (1966)
- in A MAIGRET QUARTET Hamilton (1972)

MAIGRET'S WAR OF NERVES see A BATTLE OF NERVES

MAINLY MAIGRET (The Lodger; A Crime in Holland and The Sailors' Rendezvous) Readers Union
(1946)

THE MAN IN THE STREET see INSPECTOR MAIGRET PURSUES

THE METHODS OF MAIGRET see MY FRIEND MAIGRET

LE MEURTRE D'UN ETUDIANT see MAIGRET AND THE KILLER

THE MOST OBSTINATE CUSTOMER IN THE WORLD see THE MOST OBSTINATE MAN IN PARIS

THE MOST OBSTINATE MAN IN PARIS [short story]
LE CLIENT LE PLUS OBSTINE DU MONDE in MAIGRET ET L'INSPECTEUR MALCHANCEUX Cite FM25

(1947)
- as LE CLIENT LE PLUS OBSTINE DU MONDE French Text Harrap (1951)
- (Tr. Lawrence G. Blochman) in E.Q.M.M. (US) 161 29 4 (Apr 1957)
- in E.Q.M.M. (GB) 51 (Apr 1957)
- in THE SHORT CASES OF INSPECTOR MAIGRET Doubleday (1959)
- in THE SHORT CASES OF INSPECTOR MAIGRET Ace F198 (1963)
- in THE ETHNIC DETECTIVES (Ed. Bill Pronzini and M.H. Greenberg) Dodd (1985)
(Tr.) as THE MOST OBSTINATE MAN IN THE WORLD
- in AN INTERNATIONAL TREASURY OF MURDER AND SUSPENSE (Ed. M.R. Reno) Doubleday (1983)
(Tr. Jean Stewart) as THE MOST OBSTINATE CUSTOMER IN THE WORLD
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Hamilton M56 (1976)
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Harcourt AM48 (1977)
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Penguin 4931 (1981)
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Harvest 132 (1981)

THE MOST OBSTINATE MAN IN THE WORLD see THE MOST OBSTINATE MAN IN PARIS

MR MONDAY see INSPECTOR MAIGRET HESITATES

MY FRIEND MAIGRET
MON AMI MAIGRET Cite FM29 (1949)
- (Tr. Nigel Ryan) Hamilton M16 (1956)
- as THE METHODS OF MAIGRET Doubleday AM19 (1957)
- as THE METHODS OF MAIGRET Bantam A2063 (1959)
- Penguin 1419 (1959)
- in MAIGRET TRIUMPHANT Hamilton (1969)

THE MYSTERIOUS AFFAIR IN THE BOULEVARD BEAUMARCHAIS see THE AFFAIR OF THE BOULEVARD
BEAUMARCHAIS

NONE OF MAIGRET'S BUSINESS see MAIGRET'S LITTLE JOKE

NO VACATION FOR MAIGRET see A SUMMER HOLIDAY

THE OLD LADY OF BAYEUX [short story]
LA VIEILLE DAME DE BAYEUX in LES NOUVELLES ENQUETES DE MAIGRET Gallimard FM22 (1944)
- (Tr. Anthony Boucher in E.Q.M.M. 105 20 2 (Aug 1952)
- in THE SHORT CASES OF INSPECTOR MAIGRET Doubleday AM21 (1959)
- in THE SHORT CASES OF INSPECTOR MAIGRET Ace F198 (1963)
- (Tr. Jean Stewart) in MAIGRET'S PIPE Hamilton M60 (1977)
- in MAIGRET'S PIPE Harcourt AM49 (1978)
- in MAIGRET'S PIPE Penguin 4930 (1984)
- in MAIGRET'S PIPE Harvest 146 (1985)

THE OPEN WINDOW [short story]
LA FENETRE OUVERTE in LES NOUVELLES ENQUETES DE MAIGRET Gallimard FM22 (1944)
- (Tr. F.K. Holdsworth and A.E. Marrow) in MAIGRET ENQUETE Parallel Text Harrap (1959)
(Tr. Suzie de Survilliers and Bolton Melliss) as INSPECTOR MAIGRET SMOKES HIS PIPE
- in E.Q.M.M. (US) 403 69 6 (Jun 1977)
- in ELLERY QUEEN'S SCENES OF THE CRIME Hale (1981)
(Tr. Jean Stewart) as THE OPEN WINDOW
- in MAIGRET'S PIPE Hamilton M60 (1977)
- in MAIGRET'S PIPE Harcourt AM49 (1978)
- in MAIGRET'S PIPE Penguin 4930 (1984)
- in MAIGRET'S PIPE Harvest 146 (1985)

THE PATIENCE OF MAIGRET [2n] (A Battle of Nerves and A Face for a Clue)
Routledge M4 (1939); Harcourt AM6 (1940); Penguin (US) 579 (c1946)

THE PATIENCE OF MAIGRET
LA PATIENCE DE MAIGRET Cite FM64 (1965)
- (Tr. Alastair Hamilton) Hamilton M36 (1966)
- in THE SECOND SIMENON OMNIBUS Penguin 3185 (1970)
- in MAIGRET: A FIFTH OMNIBUS Hamilton (1973)
- as MAIGRET BIDES HIS TIME Harcourt AM61 (1985)
- as MAIGRET BIDES HIS TIME Harvest 151 (1986)

RUE PIGALLE [short story]
RUE PIGALLE in LES NOUVELLES ENQUETES DE MAIGRET Gallimard FM22 (1944)
- (Tr. J.E. Malcolm) in ARGOSY (GB) XXIII 2 (Feb 1962)
(Tr.) as INSPECTOR MAIGRET INVESTIGATES
- in E.Q.M.M. (US) 295 51 6 (Jun 1968)
- in ELLERY QUEEN'S MASTERS OF MYSTERY: 30TH MYSTERY ANNUAL Dial (1975)

- in ELLERY QUEEN'S MASTERS OF MYSTERY: 30TH MYSTERY ANNUAL Gollancz (1977)
(Tr. Jean Stewart) as IN THE RUE PIGALLE
- in MAIGRET'S PIPE Hamilton M60 (1977)
- in MAIGRET'S PIPE Harcourt AM49 (1978)
- in MAIGRET'S PIPE Penguin 4930 (1984)
- in MAIGRET'S PIPE Harvest 146 (1985)

THE SAILORS' RENDEZ-VOUS
AU RENDEZ-VOUS DES TERRE-NEUVAS Fayard FM8 (1931)
- (Tr. Margaret Ludwig) in MAIGRET KEEPS A RENDEZVOUS Routledge M8 (1940)
- in MAIGRET KEEPS A RENDEZVOUS Harcourt AM10 (1941)
- in MAINLY MAIGRET Readers Union (1946)
- Penguin 3136 (1970)

THE SAINT-FIACRE AFFAIR
L'AFFAIRE SAINT-FIACRE Fayard FM13 (1932)
- (Tr. Margaret Ludwig) in MAIGRET KEEPS A RENDEZVOUS Routledge M8 (1940)
- in MAIGRET KEEPS A RENDEZVOUS Harcourt AM10 (1941)
- as DEATH OF A COUNTESS in "Triple Detective" (Best) (during 1947-1955)
- (Tr. Robert Baldick) as MAIGRET GOES HOME New Translation Penguin 1901 (1967)

SALE BY AUCTION see UNDER THE HAMMER

THE SECOND MAIGRET OMNIBUS (Maigret and the Young Girl; Maigret's Little Joke; Maigret and the Old Lady; Maigret's First Case and Maigret Takes a Room) Hamilton (1964); as MAIGRET CINQ Harcourt AM27 (1965)

THE SHADOW IN THE COURTYARD
L'OMBRE CHINOISE Fayard FM12 (1932)
- (Tr. Anthony Abbot) in THE TRIUMPH OF INSPECTOR MAIGRET Hurst M3 (1934)
- in THE SHADOW IN THE COURTYARD AND THE CRIME AT LOCK 14. Covici AM5 (1934)
- (Tr. Jean Stewart) as MAIGRET MYSTIFIED New Translation Penguin 2024 (1964)
- as MAIGRET MYSTIFIED in MAIGRET AT THE CROSSROADS [3n] Penguin 6652 (1983)

THE SHADOW IN THE COURTYARD AND THE CRIME AT LOCK 14. [2n] Covici AM5 (1934)

THE SHORT CASES OF INSPECTOR MAIGRET [5ss] (The Most Obstinate Man in Paris; Maigret's Christmas; Journey Backward into Time; The Old Lady of Bayeux; Stan the Killer)
- Doubleday AM21 (1959)
- Ace F198 (1963)

STAN THE KILLER [short story]
STAN LE TUEUR in LES NOUVELLES ENQUETES DE MAIGRET Gallimard FM22 (1944)
- (Tr. Anthony Boucher) in E.Q.M.M. (US) 70 14 3 (Sep 1949)
- in BUTCHER, BAKER, MURDER MAKER (Ed. George Harman Coxe) Knopf (1954)
- in BUTCHER, BAKER, MURDER MAKER (Ed. George Harman Coxe) Macdonald (1956)
- in JOHN CREASEY'S MYSTERY MAGAZINE 1 21 (May 1958)
- in THE SHORT CASES OF INSPECTOR MAIGRET Doubleday (1959)
- in SUSPENSE (GB) 3 2 (Feb 1960)
- in THE SHORT CASES OF INSPECTOR MAIGRET Ace F198 (1963)
- in ARGOSY (GB) XXV 12 (Dec 1964)
- in CRIMES AND MISFORTUNES (Ed. J. Francis McComas) Random (1970)
- in A TREASURE OF MODERN MYSTERIES Vol 2 Doubleday (1973)
- (Tr. Jean Stewart) in MAIGRET'S PIPE Hamilton M60 (1977)
- in MAIGRET'S PIPE Harcourt AM49 (1978)
- in MAIGRET'S PIPE Penguin 4930 (1984)
- in MAIGRET'S PIPE Harvest 146 (1985)

STORM IN THE CHANNEL [short story]
TEMPETE SUR LA MANCHE in LES NOUVELLES ENQUETES DE MAIGRET Gallimard FM22 (1944)
- (Tr. Jean Stewart) in MAIGRET'S PIPE Hamilton M60 (1977)
- in MAIGRET'S PIPE Harcourt AM49 (1978)
- in E.Q.M.M. (US) 421 72 6 (Dec 1978)
(Tr. T.J. Hale) as STORM OVER THE CHANNEL
- in GREAT FRENCH DETECTIVE STORIES (Ed. T.J. Hale) Bodley Head (1983)
(Tr. Jean Stewart) as STORM IN THE CHANNEL
- in MAIGRET'S PIPE Penguin 4930 (1984)
- in MAIGRET'S PIPE Harvest 146 (1985)
- in ACADEMY MYSTERY NOVELLAS 2 (Ed. Greenberg and Pronzini) Acad. Chig. (1985)

STORM OVER THE CHANNEL see STORM IN THE CHANNEL

THE STRANGE CASE OF PETER THE LETT see THE CASE OF PETER THE LETT

THE STRONGER VESSEL [short story]
L'AMOUREUX DE MME MAIGRETin LES NOUVELLES ENQUETES DE MAIGRET Gallimard FM22 (1944)
- (Tr. Anthony Boucher) in E.Q.M.M. (US) 86 17 1 (Jan 1951)
(Tr. Anthony Boucher) as MADAME MAIGRET'S ADMIRER
- in ARGOSY (GB) XIV 2 (Feb 1963)
- in ELLERY QUEEN'S CRIMES AND CONSEQUENCES Davis (1977)
(Tr. Jean Stewart) as MADAME MAIGRET'S ADMIRER
- in MAIGRET'S PIPE Hamilton M60 (1977)
- in MAIGRET'S PIPE Harcourt AM49 (1978)
- in MAIGRET'S PIPE Penguin 4930 (1984)
- in MAIGRET'S PIPE Harvest 146 (1985)

A SUMMER HOLIDAY
LES VACANCES DE MAIGRET Cite FM27 (1948)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) in MAIGRET ON HOLIDAY [2n] RKP M11 (1950)
- as NO VACATION FOR MAIGRET Doubleday AM13 (1953)
- as NO VACATION FOR MAIGRET Bantam 1875 (1959)
- (Tr. Jacqueline Baldick) as MAIGRET ON HOLIDAY New Translation Penguin 2898 (1970)

THE THREE DAUGHTERS OF THE LAWYER see INSPECTOR MAIGRET AND THE MISSING MINIATURES

TO ANY LENGTHS
SIGNE PICPUS in SIGNE PICPUS [3n+5ss] Gallimard FM21 (1944)
- as SIGNE PICPUS French Text Harrap (1953)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) in MAIGRET ON HOLIDAY RKP M11 (1950)
- Penguin 1225 (1958)

THE TRIUMPH OF INSPECTOR MAIGRET (The Crime at Lock 14. and The Shadow in the Courtyard) Hurst M3 (1934)

TWO BODIES ON A BARGE see THE BARGE WITH TWO HANGING BODIES

UNDER THE HAMMER [short story]
VENTE A LA BOUGIE in MAIGRET ET L'INSPECTEUR MALCHANCEUX Cite FM25 (1947)
- (Tr. J.E. Malcolm) in ARGOSY (GB) XXII 11 (Nov 1961)
(Tr. J.E. Malcolm) as INSPECTOR MAIGRET DIRECTS
- in E.Q.M.M. (US) 280 49 3 (Mar 1967)
(Tr. Jean Stewart) as SALE BY AUCTION
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Hamilton M56 (1976)
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Harcourt AM48 (1977)
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Penguin 4931 (1981)
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Harvest 132 (1981)

VERSUS INSPECTOR MAIGRET (Maigret and the Reluctant Witnesses and Maigret has Scruples) Doubleday AM23 (1960)

MAIN INDEX: NON-MAIGRET TITLES IN ENGLISH

ABOARD THE AQUITAINE
45o A L'OMBRE Gallimard FS21 (1936)
- (Tr. Paul Auster and Lydia Davis) in AFRICAN TRIO Hamilton S82 (1979)
- in AFRICAN TRIO Harcourt AS55 (1979)

THE ACCOMPLICES
LES COMPLICES Cite FS94 (1956)
- (Tr. Bernard Frechtman) in THE BLUE ROOM AND THE ACCOMPLICES Harcourt AS28 (1964)
- Signet 2751 (1965)
- Hamilton S52 (1966)
- Penguin 2995 (Announced only)
- in THE SECOND SIMENON OMNIBUS Penguin 3185 (1970)
- Harbrace 74 (1977)

ACCOUNT UNSETTLED see THE FUGITIVE

ACROSS THE STREET
LA FENETRE DES ROUET Parque FS58 (1945)
- (Tr. John Petrie) RKP S25 (1954)

ACT OF PASSION
LETTRE A MON JUGE Cite FS65 (1947)
- (Tr. Louise Varese) Prentice AS15 (1952)
- RKP S24 (1953)

- Signet 993 (c1953)
- Penguin 2245 (1965)

AFFAIRE ZILIOUK [short story]
ZILIOUK in LES TREIZE COUPABLES Fayard FS3 (1932)
- (Tr. Anthony Boucher) in E.Q.M.M. (US) 16 5 ???? (May 1944)

AFFAIRS OF DESTINY (Newhaven-Dieppe and The Woman of the Grey House)
Routledge S4 (1942); Harcourt AS6 (1945)

AFRICAN TRIO (Talatala; Tropic Moon and Aboard the Aquitaine)
Hamilton S82 (1979); Harcourt AS55 (1979)

AN AMERICAN OMNIBUS (THE HITCHHIKER; BELLE; THE WATCHMAKER; THE BROTHERS RICO)
Harcourt (1967)

ARSENIC HALL see LE CHATEAU DE L'ARSENIC

AUNT JEANNE
TANTE JEANNE Cite FS79 (1951)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) RKP S23 (1953)
- Harcourt AS63 (1983)

BANANA TOURIST
TOURISTE DE BANANES Gallimard FS34 (1938)
- (Tr. Stuart Gilbert) in LOST MOORINGS Routledge S10 (1946)
- in LOST MOORINGS Penguin 857 (1952)
- Penguin 2187 (Announced only)

BELLE
LA MORT DE BELLE Cite FS83 (1952)
- (Tr. Louise Varese) in VIOLENT ENDS Hamilton S27 (1954)
- in TIDAL WAVE Doubleday AS18 (1954)
- Panther 804 (1958)
- Signet 1124 (1954)
- in AN AMERICAN OMNIBUS Harcourt (1967)

THE BELLS OF BICETRE see THE PATIENT

BETTY
BETTY Cite FS106 (1961)
- (Tr. Alastair Hamilton) Harcourt AS47 (1975)
- Hamilton S71 (1975)
- in THE FOURTEENTH SIMENON OMNIBUS Penguin 4675 (1979)

BIG BOB
LE GRAND BOB Cite FS92 (1954)
- (Tr. Eileen M. Lowe) Hamilton S59 (1969)
- in THE FIFTH SIMENON OMNIBUS Penguin 3432 (1972)
- Harcourt AS61 (1981)

BLACK RAIN
IL PLEUT, BERGERE... Gallimard FS47 (1941)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) Reynal AS10 (1947)
- in BLACK RAIN [2n] RKP S12 (1949)
- in BLACK RAIN [2n] Penguin 2246 (1965)

BLACK RAIN [2n] (The Survivors and Black Rain) RKP S12 (1949);
Penguin 2246 (1965) [titles reversed]

BLESSED ARE THE MEEK [short story]
LE PETIT TAILLEUR ET LE CHAPELIER Written in March 1947
Revised version as BENIS SOIENT LES HUMBLES in "MYSTERE-MAGAZINE" (Apr 1949)
Original Version as LE PETIT TAILLEUR ET LE CHAPELIER in MAIGRET ET LES PETITS COCHONS SANS QUEUE Cite FM33 (1950)
(Revised Version) (Tr. Frances Frenaye) in E.Q.M.M. 65 13 4 (Apr 1949)
- in ELLERY QUEEN'S AWARDS: 4TH SERIES Little (1949)
- in ELLERY QUEEN'S AWARDS: 4TH SERIES Gollancz (1951)
- in E.Q.M.M. (US) 307 53 6 (Jun 1969)
- in ELLERY QUEEN'S THE GOLDEN 13. World (1970)
- in ELLERY QUEEN'S THE GOLDEN 13. Gollancz (1972)
- in THE CRIME OF MY LIFE (Ed. Brian Garfield) Walker(US) (1984)

BLIND ALLEY see BLIND PATH

BLIND PATH
CHEMIN SANS ISSUE Gallimard FS28 (1938)
- (Tr. Stuart Gilbert) in LOST MOORINGS Routledge S10 (1946)
- as BLIND ALLEY Reynal AS9 (1946)
- in LOST MOORINGS Penguin 857 (1952)
- Penguin 2188 (Announced only)

THE BLUE ROOM
LA CHAMBRE BLEUE Cite FS112 (1964)
- (Tr. Eileen Ellenbogen) in THE BLUE ROOM AND THE ACCOMPLICES Harcourt AS28 (1964)
- Hamilton S50 (1965)
- Signet 2756 (1965)
- Penguin 2789 (1968)
- Harvest ??? (1978)

THE BLUE ROOM AND THE ACCOMPLICES [2n] Harcourt AS28 (1964)

THE BOTTOM OF THE BOTTLE
LE FOND DE LA BOUTEILLE Cite FS73 (1949)
- (Tr. Cornelia Schaeffer) in TIDAL WAVE Doubleday AS18 (1954)
- Signet 1144 (c1954)
- Hamilton S77 (1977)

THE BRETON SISTERS
LES DEMOISELLES DE CONCARNEAU Gallimard FS20 (1936)
- (Tr. Stuart Gilbert) in HAVOC BY ACCIDENT Routledge S6 (1943)
- in HAVOC BY ACCIDENT Harcourt AS3 (1943)
- in HAVOC BY ACCIDENT Penguin 829 (1952)
- in THE MAN WHO WATCHED THE TRAINS GO BY AND THE BRETON SISTERS Penguin 7979 (1986)

THE BROTHERS RICO
LES FRERES RICO Cite FS84 (1952)
- (Tr. Ernst Pawel) in VIOLENT ENDS Hamilton S27 (1954)
- in TIDAL WAVE Doubleday AS18 (1954)
- Four Square 2 (1957)
- Signet 1109 (c1954)
- in AN AMERICAN OMNIBUS Harcourt (1967)
- in [OMNIBUS] Heinemann (1978)

THE BURGOMASTER OF FURNES
LE BOURGMESTRE DE FURNES Gallimard FS41 (1939)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) RKP S20 (1952)

THE BURIAL OF MONSIEUR BOUVET
L'ENTERREMENT DE MONSIEUR BOUVET Cite FS77 (1950)
- (Tr. Eugene MacCown) in DESTINATIONS Doubleday AS21 (1955)
- Berkley 379 (1957)
- as INQUEST ON BOUVET Hamilton S35 (1958)
- as INQUEST ON BOUVET Penguin 1679 (1962)

LE CANARI [short story]
LA REVOLTE DU CANARI in "Gringoire" (1940); added to LE BATEAU D'EMILE in OEUVRES COMPLETES 26 (1969)
- in LILLIPUT 176 30 1 (Jan-Feb 1952)

THE CASE OF ARNOLD SCHUTTRINGER [short story]
ARNOLD SCHUTTRINGER in LES TREIZE COUPABLES Fayard FS2 (1932)
- (Tr. Anthony Boucher) in E.Q.M.M. (US) 5 3 ???? (Nov 1942)
- in TO THE QUEEN'S TASTE (Ed. Ellery Queen) Brown (1946)
- in TO THE QUEEN'S TASTE (Ed. Ellery Queen) Faber (1949)
- in 65 GREAT MURDER MYSTERIES (Ed. Mary Danby) Octopus (1983)

THE CASE OF DR. CECCIONI [short story]
LE PAVILLION DE LA CROIX-ROUSSE in LES TREIZE MYSTERES Fayard FS4 (1932)
- (Tr.) in ESQUIRE (US) IV (Nov 1935)
(Tr. Anthony Boucher) as THE LITTLE HOUSE AT CROIX-ROUSSE
- in E.Q.M.M. (US) 48 10 5 (Nov 1947)
- in MAIDEN MURDERS Harper (1952)
- in MAIDEN MURDERS Hammond (1953)
- in SUSPENSE (GB) 2 4 (Apr 1959)
- in GREAT STORIES OF DETECTION (Ed. R.C. Bull) McClelland (1960)
- in GREAT STORIES OF DETECTION (Ed. R.C. Bull) Barker (1960)
- in THE SECOND MYSTERY BEDSIDE BOOK (Ed. John Creasey) Hodder (1961)

- in MYSTERY AND SUSPENSE (Ed. Arthur J. Arkley) Nelson (1964)
(Tr.) as THE CASE OF DR. CECCIONI
- in ESQUIRE:THE BEST OF 40 YEARS McKay (1973)
(Tr. Anthony Boucher) as THE LITTLE HOUSE AT CROIX-ROUSSE
- in ALL BUT IMPOSSIBLE! (Ed. Edward D. Hoch) Tichner (1981)
- in ALL BUT IMPOSSIBLE! (Ed. Edward D. Hoch) Hale (1983)

THE CASE OF THE THREE BICYCLISTS [short story]
LES TIMMERMANS in LES TREIZE COUPABLES Fayard FS2 (1932)
- (Tr. Anthony Boucher) in E.Q.M.M. (US) 32 8 ???? (Jul 1946)

THE CAT
LE CHAT Cite FS118 (1967)
- (Tr. Bernard Frechtman) Harcourt AS33 (1967)
- Hamilton S66 (1972)
- in THE NINTH SIMENON OMNIBUS Penguin 3980 (1976)
- Harbrace 71 (1976)

LE CHATEAU DE L'ARSENIC [short story]
LE CHATEAU DE L'ARSENIC in LE PETIT DOCTEUR Gallimard FS54 (1943)
- (Tr.) (Ill. Pearl Falconer) in THE STRAND 682 114 (Oct 1947)
- (Tr.) in E.Q.M.M. (US) 60 12 5 (Nov 1948)
- in SUSPENSE (GB) 2 8 (Sep 1959)
(Tr. Jean Stewart) as ARSENIC HALL
- in THE LITTLE DOCTOR Hamilton S80 (1978)
- in THE LITTLE DOCTOR Harcourt AS59 (1981)

THE CHATEAU OF MISSING MEN [short story]
LE CHATEAU DES DISPARUS in LES TREIZE ENIGMES Fayard FS4 (1932)
- (Tr. Anthony Boucher) in E.Q.M.M. (US) 57 12 2 (Aug 1948)
- in CROOK'S TOUR (US) (Ed. Bruno Fischer) Dodd (1953)
- in CROOK'S TOUR (GB) (Ed. Bruno Fischer) Macdonald (1954)
- as LE CHATEAU DES DISPARU French Text in ENIGMES Murray (1974)

CHEZ KRULL
CHEZ KRULL Gallimard FS40 (1939)
- (Tr. Daphne Woodward) in A SENSE OF GUILT Hamilton S29 (1955)
- Four Square 24 (1958)
- in THE SECOND SIMENON OMNIBUS Hamilton (1974)
- White Lion (1975)

CHIT OF A GIRL
LA MARIE DU PORT Gallimard FS36 (1938)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) in CHIT OF A GIRL [2n] RKP S13 (1949)
- as GIRL IN WAITING in GIRL IN WAITING [2n] Pan 407 (1957)

CHIT OF A GIRL (Chit of a Girl and Justice) RKP S13 (1949); and see GIRL IN WAITING [2n]

THE CLOCKMAKER see THE WATCHMAKER OF EVERTON

THE COMMUNICATION CORD [short story]
LA SONNETTE D'ALARME in LE PETIT DOCTEUR Gallimard FS54 (1943)
- (Tr. Jean Stewart) in THE LITTLE DOCTOR Hamilton S80 (1978)
- in THE LITTLE DOCTOR Harcourt AS59 (1981)

THE CONFESSIONAL
LE CONFESSIONAL Cite FS116 (1966)
- (Tr. Jean Stewart) Hamilton S54 (1967)
- Harcourt AS35 (1968)
- in THE SEVENTH SIMENON OMNIBUS Penguin 3838 (1974)

THE CORPSE IN THE KITCHEN GARDEN [short story]
LE MORT TOMBE DU CIEL in LE PETIT DOCTEUR Gallimard FS54 (1943)
- (Tr. Jean Stewart) in THE LITTLE DOCTOR Hamilton S80 (1978)
- in THE LITTLE DOCTOR Harcourt AS59 (1981)

THE COUNTRY DOCTOR
BERGELON Gallimard FS45 (1941)
- (Tr. Eileen Ellenbogen) in THE WHITE HORSE INN Hamilton S83 (1980)
- as THE DELIVERY Harcourt AS60 (1981)

THE COUPLE FROM POITIERS
LES NOCES DE POITIERS Gallimard FS61 (1946)

- (Tr. Eileen Ellenbogen) Hamilton S87 (1985)
- Harcourt AS70 (1986)

DANGER AHEAD (Red Lights and The Watchmaker of Everton) Hamilton S28 (1955)

DANGER ASHORE see THE WINDOW OVER THE WAY

DANGER AT SEA see THE MYSTERY OF THE "POLARLYS"

DEATH IN A DEPARTMENT STORE see THE LITTLE DOCTOR AND THE SLIPPER FIEND

THE DELIVERY see THE COUNTRY DOCTOR

DESTINATIONS (The Hitchhiker and The Burial of M. Bouvet) Doubleday AS21 (1955)

THE DISAPPEARANCE OF ODILE
LA DISPARITION D'ODILE Cite FS126 (1971)
- (Tr. Lyn Moir) Hamilton S65 (1972)
- Harcourt AS43 (1972)
- in THE NINTH SIMENON OMNIBUS Penguin 3980 (1976)
- Peacock PK115 (1977)

THE DISAPPEARANCE OF THE ADMIRAL [short story]
L'AMIRAL A DISPARU in LE PETIT DOCTEUR Gallimard FS54 (1943)
- (Tr. Jean Stewart) in THE LITTLE DOCTOR Hamilton S80 (1978)
- in THE LITTLE DOCTOR Harcourt AS59 (1981)

THE DISINTEGRATION OF J.P.G.
L'EVADE Gallimard FS18 (1936)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) Routledge S1 (1937)

THE DOCTOR'S HUNCH [short story]
LE FLAIR DU PETIT DOCTEUR in LE PETIT DOCTEUR Gallimard FS54 (1943)
- (Tr. Jean Stewart) in THE LITTLE DOCTOR Hamilton S80 (1978)
- in THE LITTLE DOCTOR Harcourt AS59 (1981)

THE DOOR
LA PORTE Cite FS108 (1962)
- (Tr. Daphne Woodward) Hamilton S49 (1964)
- Penguin 2680 (1968)

THE DUTCHMAN'S LUCK [short story]
LA BONNE FORTUNE DU HOLLANDAIS in LE PETIT DOCTEUR Gallimard FS54 (1943)
- (Tr. Jean Stewart) in THE LITTLE DOCTOR Hamilton S80 (1978)
- in THE LITTLE DOCTOR Harcourt AS59 (1981)

THE EIGHTH SIMENON OMNIBUS (MAIGRET AND THE FLEA; MAIGRET HESITATES AND TEDDY BEAR) Penguin
3897 (1975)

THE ELEVENTH SIMENON OMNIBUS (THE VENICE TRAIN; MAIGRET AND THE MILLIONAIRES AND THE
INNOCENTS) Penguin 4248 (1977)

ESCAPE IN VAIN (The Lodger and One Way Out) Routledge S7 (1943); Harcourt AS4 (1944);
Penguin 830 (1952)

THE FALL OF THE HIGH-FLYING DUTCHMAN [short story]
LA PISTE DU HOLLANDAIS in LA RUE AUX TROIS POUSSINS Cite FS111 (1963)
- (Tr. Lawrence G. Blochman) in CRIME WITHOUT MURDER (Ed. Dorothy Salisbury Davis)
Scribner (1970)
- in CRIME WITHOUT MURDER (Ed. Dorothy Salisbury Davis) Gollancz (1972)

THE FAMILY LIE
MALEMPIN Gallimard FS42 (1940)
- (Tr. Isabel Quigly) Hamilton S79 (1978)
- Harcourt AS54 (1978)

THE FATE OF THE MALOUS
LE DESTIN DES MALOU Cite FS66 (1947)
- (Tr. Denis George) Hamilton S42 (1962)
- Penguin 2356 (1966)

THE FIFTH SIMENON OMNIBUS (MAIGRET'S BOYHOOD FRIEND; BIG BOB and NOVEMBER)

Penguin 3432 (1972)

THE FIRST-BORN
L'AINE DES FERCHAUX Gallimard FS59 (1945)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) Reynal AS11 (1947)
- as MAGNET OF DOOM Routledge S11 (1948)
- as MAGNET OF DOOM Pan 382 (1956)

THE FIRST SIMENON OMNIBUS (MONSIEUR MONDE VANISHES; THE NEIGHBOURS AND MAIGRET AND THE NAHOUR CASE) Penguin 3184 (1970)

FOUR DAYS IN A LIFETIME
LES QUATRE JOURS DU PAUVRE HOMME Cite FS75 (1949)
- (Tr. Louise Varese) in SATAN'S CHILDREN Prentice AS16 (1953)
- Signet 1073 (1953)
- Hamilton S76 (1977)
- in MAIGRET IN EXILE [3n] Penguin 5160 (1983)

THE FOURTEENTH SIMENON OMNIBUS (MAIGRET AND THE SPINSTER; BETTY AND MAIGRET AND THE BLACK SHEEP) Penguin 4675 (1979)

THE FOURTH SIMENON OMNIBUS (THE LITTLE SAINT; MAIGRET AND THE HEADLESS CORPSE AND THE MAN WITH THE LITTLE DOG) Penguin 3337 (1971)

THE FUGITIVE
CRIME IMPUNI Cite FS88 (1954)
- (Tr. Louise Varese) Doubleday AS20 (1955)
- Signet 1465 (c1957)
(Tr. Tony White) as ACCOUNT UNSETTLED Hamilton S44 (1962)
- as ACCOUNT UNSETTLED Penguin 2316 (1966)

THE GENDARME'S REPORT
LE RAPPORT DU GENDARME Gallimard FS56 (1944)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) in THE WINDOW OVER THE WAY RKP S18 (1951)

THE GIRL IN HIS PAST
LE TEMPS D'ANAIS Cite FS80 (1951)
- (Tr. Louise Varese) Signet 948 (c1951)
- Prentice AS14 (1952)
- Hamilton S75 (1976)

THE GIRL IN PALE BLUE [short story]
LA DEMOISELLE EN BLEU PALE in LE PETIT DOCTEUR Gallimard FS54 (1943)
- (Tr. Jean Stewart) in THE LITTLE DOCTOR Hamilton S80 (1978)
- in THE LITTLE DOCTOR Harcourt AS59 (1981)

GIRL IN WAITING see CHIT OF A GIRL

GIRL IN WAITING [2n] (Girl in Waiting and Justice) Pan 407 (1957); and see CHIT OF A GIRL [2n]

THE GIRL WITH A SQUINT
MARIE QUI LOUCHE Cite FS82 (1952)
- (Tr. Helen Thomson) Hamilton S78 (1978)
- Harcourt AS53 (1978)

THE GLASS CAGE
LA CAGE DE VERRE Cite FS127 (1971)
- (Tr. Antonia White) Hamilton S67 (1973)
- Harcourt AS44 (1973)
- in THE TENTH SIMENON OMNBUS Penguin 3668 (1976)

THE GRANDMOTHER
LA VIEILLE Cite FS103 (1959)
- (Tr. Jean Stewart) in THE WHITE HORSE INN Hamilton S83 (1980)
- Harcourt AS58 (1980)

THE GREEN THERMOS
LE SUSPECT Gallimard FS32 (1938)
- (Tr. Stuart Gilbert) in ON THE DANGER LINE Routledge S8 (1944)
- in ON THE DANGER LINE Harcourt AS5 (1944)
- in ON THE DANGER LINE Penguin 858 (1952)

THE HATTER'S GHOSTS
LES FANTOMES DU CHAPELIER Cite FS74 (1949)
- (Tr. Nigel Ryan) in THE JUDGE AND THE HATTER Hamilton S30 (1956)
- Penguin 1456 (1960)
- White Lion (1974)
(Tr. Willard R. Trask) as THE HATTER'S PHANTOMS Harcourt AS49 (1976)
- as THE HATTER'S PHANTOMS Harvest ??? (1981)

THE HATTER'S PHANTOMS see THE HATTER'S GHOSTS

THE HAUNTING OF MONSIEUR MARBE [short story]
LE FANTOME DE M. MARBE in LE PETIT DOCTEUR Gallimard FS54 (1943)
- (Tr. Jean Stewart) in THE LITTLE DOCTOR Hamilton S80 (1978)
- in THE LITTLE DOCTOR Harcourt AS59 (1981)

HAVOC BY ACCIDENT (Talatala and The Breton Sisters) Routledge S6 (1943); Harcourt AS3 (1943); Penguin 829 (1952)

THE HEART OF A MAN
LES VOLETS VERTS Cite FS78 (1950)
- (Tr. Louise Varese) Prentice AS13 (1951)
- Signet 964 (c1952)
- in A SENSE OF GUILT Hamilton S29 (1955)
- Four Square 31 (1958)
- in THE SECOND SIMENON OMNIBUS Hamilton (1974)
- White Lion (1975)

THE HITCHHIKER see RED LIGHTS

HOME TOWN
FAUBOURG Gallimard FS25 (1937)
- (Tr. Stuart Gilbert) in ON THE DANGER LINE Routledge S8 (1944)
- in ON THE DANGER LINE Harcourt AS5 (1944)
- in ON THE DANGER LINE Penguin 858 (1952)

THE HOUSE BY THE CANAL
LA MAISON DU CANAL Fayard FS8 (1933)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) in THE HOUSE BY THE CANAL [2n] RKP S19 (1952)

THE HOUSE BY THE CANAL [2n] (The House by the Canal and The Ostenders) RKP S19 (1952)

THE HOUSE ON QUAI NOTRE-DAME see THE OTHERS

I TAKE THIS WOMAN see THE TRIAL OF BEBE DONGE

THE IDYLL OF THE LOCK [short story]
LE BARON DE L'ECLUSE OU LA CROISIERE DU "POTAM" in LE BATEAU D'EMILE Gallimard FS89 (1954)
- (Tr.) in LILLIPUT 136 23 4 (Oct 1948)

IN CASE OF EMERGENCY
EN CAS DE MALHEUR Cite FS95 (1956)
- (Tr. Helen Sebba) Doubleday AS24 (1958)
- Dell D279 (c1959)
- Hamilton S38 (1960)
- Macfadden ??? (1964)
- Penguin 2254 (1965)
- in A SIMENON OMNIBUS Hamilton (1965)
- in IN CASE OF EMERGENCY AND THE LITTLE SAINT Penguin 8138 (1986)

IN CASE OF EMERGENCY AND THE LITTLE SAINT Penguin 8138 (1986)

IN TWO LATITUDES (The Mystery of the "Polarlys" and Tropic Moon) Routledge S3 (1942); Penguin 828 (1952)

THE INNOCENTS
LES INNOCENTS Cite FS128 (1972)
- (Tr. Eileen Ellenbogen) Hamilton S68 (1973)
- Harcourt AS45 (1974)
- in THE ELEVENTH SIMENON OMNIBUS Penguin 4248 (1977)

INQUEST ON BOUVET see THE BURIAL OF MONSIEUR BOUVET

INTIMATE MEMOIRS
MEMOIRES INTIMES Cite FS151 (1981)
- (Tr. Harold J. Salemson) Hamilton S86 (1984)
- Harcourt AS66 (1984)

THE IRON STAIRCASE
L'ESCALIER DE FER Cite FS86 (1953)
- (Tr. Eileen Ellenbogen) Hamilton S46 (1963) - Penguin 2590 (1967)
- Harcourt AS52 (1977) - Harvest ??? (1981)
- in THE IRON STAIRCASE AND THE TRAIN [2n] Penguin 8140 (1987)

THE IRON STAIRCASE AND THE TRAIN [2n] Penguin 8140 (1987)

THE JUDGE AND THE HATTER (The Witnesses and The Hatter's Ghosts) Hamilton S30 (1956)

JUSTICE
COUR D'ASSISES Gallimard FS44 (1941)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) in CHIT OF A GIRL RKP S13 (1949)
- in GIRL IN WAITING [2n] Pan 407 (1957)
- Harcourt AS69 (1985)

LETTER TO MY MOTHER [AUTOBIOGRAPHY]
LETTRE A MA MERE Cite FS129 (1974)
- (Tr. Ralph Manheim) Hamilton S73 (1976)
- Harcourt AS50 (1976)

THE LITTLE DOCTOR ss (THE DOCTOR'S HUNCH; THE GIRL IN PALE BLUE; A WOMAN SCREAMED;
THE HAUNTING OF MONSIEUR MARBE; THE MIDWINTER MARRIAGE; THE CORPSE IN THE KITCHEN GARDEN;
THE DUTCHMAN'S LUCK; POPAUL AND HIS NEGRO; THE TRAIL OF THE RED-HAIRED MAN;
THE DISAPPEARANCE OF THE ADMIRAL; THE COMMUNICATION CORD; ARSENIC HALL; DEATH IN A
DEPARTMENT STORE)
LE PETIT DOCTEUR Gallimard FS54 (1943)
- (Tr. Jean Stewart) Hamilton S80 (1978)
- Harcourt AS59 (1981)

THE LITTLE DOCTOR AND THE SLIPPER FIEND [short story]
L'AMOUREUX AUX PANTOUFLES in LE PETIT DOCTEUR Gallimard FS54 (1943)
- (Tr. Francis Frenaye) in E.Q.M.M. (US) 143 26 4 (Oct 1955)
- in E.Q.M.M. (GB) 33 (Oct 1955)
(Tr. Jean Stewart) as DEATH IN A DEPARTMENT STORE
- in THE LITTLE DOCTOR Hamilton S80 (1978)
- in THE LITTLE DOCTOR Harcourt AS59 (1981)

THE LITTLE HOUSE AT CROIX-ROUSSE see THE CASE OF DR CECCIONI

THE LITTLE MAN FROM ARCHANGEL
LE PETIT HOMME D'ARKHANGELSK Cite FS96 (1956)
- (Tr. Nigel Ryan) Hamilton S32 (1957)
- Penguin 1854 (1964)
- in A SIMENON OMNIBUS Hamilton (1965)
- in SUNDAY AND THE LITTLE MAN FROM ARCHANGEL Harcourt AS31 (1966)
- in [OMNIBUS] Heinemann (1978)
- in THE LITTLE MAN FROM ARCHANGEL AND MONSIEUR MONDE VANISHES Penguin 8139 (1986)

THE LITTLE MAN FROM ARCHANGEL AND MONSIEUR MONDE VANISHES Penguin 8139 (1986)

THE LITTLE SAINT
LE PETIT SAINT Cite FS114 (1965)
- (Tr. Bernard Frechtman) Harcourt AS30 (1965)
- Hamilton S53 (1966)
- Pocket Book 50542 (1967)
- in THE FOURTH SIMENON OMNIBUS Penguin 3337 (1971)
- in IN CASE OF EMERGENCY AND THE LITTLE SAINT Penguin 8138 (1986)

THE LODGER
LE LOCATAIRE Gallimard FS13 (1934)
- (Tr. Stuart Gilbert) in ESCAPE IN VAIN Routledge S7 (1943)
- in ESCAPE IN VAIN Harcourt AS4 (1944)
- in MAINLY MAIGRET Readers Union (1946)
- in ESCAPE IN VAIN Penguin 830 (1952)
- Harcourt AS64 (1983)

THE LONG EXILE
LONG COURS Gallimard FS19 (1936)
- (Tr. Eileen Ellenbogen) Hamilton S84 (1983)
- Harcourt AS65 (1983)

LOST MOORINGS (Banana Tourist and Blind Path) Routledge S10 (1946); Penguin 857 (1952)

THE MAGICIAN
ANTOINE ET JULIE Cite FS85 (1953)
- (Tr. Helen Sebba) in THE MAGICIAN AND THE WIDOW Doubleday AS22 (1955)
- Berkley 351 (c1956)
- Hamilton S70 (1974)
- in THE TWELFTH SIMENON OMNIBUS Penguin 4431 (1977)

THE MAGICIAN AND THE WIDOW Doubleday AS22 (1955)

MAGNET OF DOOM see THE FIRST-BORN

MAIGRET AND M. LABBE (Death of a Harbo(u)r Master [Maigret] and The Man from Everywhere)
Routledge S2 (1941); Harcourt AS1 (1942)

THE MAN BEHIND THE LOOKING GLASS [short story]
LA CAGE D'EMILE in LES DOSSIERS DE L'AGENCE "O" Gallimard FS55 (1943)
- (Tr. Harold Salemson) in CRIME WAVE (Ed. Layman and Bruccoli) Robinson (1987)
- in THE NEW BLACK MASK (Ed. Layman and Bruccoli) No. .. (1987?)

THE MAN FROM EVERYWHERE
LE RELAIS D'ALSACE Fayard FS1 (1931)
- (Tr. Stuart Gilbert) in MAIGRET AND M. LABBE Routledge S2 (1941)
- in MAIGRET AND M. LABBE Harcourt AS1 (1942)
- in THE MAN FROM EVERYWHERE AND NEWHAVEN - DIEPPE Penguin 855 (1952)

THE MAN FROM EVERYWHERE AND NEWHAVEN - DIEPPE [2n] Penguin 855 (1952)

THE MAN FROM OUT THERE [short story]
LE NAUFRAGE DE "L'ARMOIRE A GLACE" in LA RUE AUX TROIS POUSSINS Cite FS111 (1963)
- (Tr. Suzie de Survilliers and Bolton Melliss) in E.Q.M.M. (US) 400 69 3 (Mar 1977)
- in ELLERY QUEEN'S CRIME CRUISE ROUND THE WORLD: 35TH MYSTERY ANNUAL Dial (1981)
- in THE BEST OF ELLERY QUEEN (GB) Hale (1983)

THE MAN ON THE BENCH IN THE BARN
LA MAIN Cite FS121 (1968)
- (Tr. Moura Budberg) Hamilton S60 (1970)
- Harcourt AS38 (1969)
- in THE TENTH SIMENON OMNIBUS Penguin 3668 (1976)

THE MAN WHO WATCHED THE TRAINS GO BY
L'HOMME QUI REGARDAIT PASSER LES TRAINS Gallimard FS37 (1938)
- (Tr. Stuart Gilbert) Routledge S5 (1942)
- Reynal A58 (1946)
- Pan 26 (1948)
- Berkley G145 (1958)
- Penguin 2150 (1964)
- in THE MAN WHO WATCHED THE TRAINS GO BY AND THE BRETON SISTERS Penguin 7979 (1986)

THE MAN WHO WATCHED THE TRAINS GO BY AND THE BRETON SISTERS Penguin 7979 (1986)

THE MAN WITH THE LITTLE DOG
L'HOMME AU PETIT CHIEN Cite FS113 (1964)
- (Tr. Jean Stewart) Hamilton S51 (1965)
- in THE FOURTH SIMENON OMNIBUS Penguin 3337 (1971)

A MATTER OF LIFE AND DEATH [short story]
SEPT PETITES CROIX DANS UN CARNET in UN NOEL DE MAIGRET Cite FM35 (1951)
- as SEPT PETITES CROIX DANS UN CARNET French Text Harrap (1952)
(Tr. Geoffrey Sainsbury) as A MATTER OF LIFE AND DEATH
- in E.Q.M.M. (US) 98 19 1 (Jan 1952)
- in MACKILL'S MYSTERY MAGAZINE 2 3 (May 1953)
(Tr. Jean Stewart) as SEVEN LITTLE CROSSES IN A NOTEBOOK
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Hamilton M56 (1976)
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Harcourt AM48 (1977)
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Penguin 4931 (1981)
- in MAIGRET'S CHRISTMAS Harvest 132 (1981)
- in TOP CRIME (Ed. Josh Pachter) Dent (1983)

- in TOP CRIME (Ed. Josh Pachter) St. Martins (1983)

THE MIDWINTER MARRIAGE [short story]
LES MARIES DU 1ER DECEMBRE in LE PETIT DOCTEUR Gallimard FS54 (1943)
- (Tr. Jean Stewart) in THE LITTLE DOCTOR Hamilton S80 (1978)
- in THE LITTLE DOCTOR Harcourt AS59 (1981)

MONSIEUR LA SOURIS
MONSIEUR LA SOURIS Gallimard FS35 (1938)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) in POISONED RELATIONS RKP S16 (1950)
- (Tr. Robert Baldick) as THE MOUSE New Translation Penguin 2378 (1966)

MONSIEUR MONDE VANISHES
LA FUITE DE M(ONSIEUR) MONDE Parque FS57 (1945)
- (Tr. Jean Stewart) Hamilton S55 (1967)
- in THE FIRST SIMENON OMNIBUS Penguin 3184 (1970)
- Harcourt AS51 (1977)
- in THE LITTLE AN FROM ARCHANGEL AND MONSIEUR MONDE VANISHES Penguin 8139 (1986)

THE MOUSE see MONSIEUR LA SOURIS

THE MOVE see THE NEIGHBOURS

MR HIRE'S ENGAGEMENT
LES FIANCAILLES DE MR. HIRE Fayard FS6 (1933)
- (Tr. Daphne Woodward) in THE SACRIFICE Hamilton S31 (1956)
- Arrow 511 (1958)
- in A SIMENON OMNIBUS Hamilton (1965)

THE MURDERER
L'ASSASSIN Gallimard FS23 (1937)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) in A WIFE AT SEA RKP S14 (1949)
- Penguin 1223 (1958)
- Harcourt AS71 (1986)

THE MYSTERY OF THE "POLARLYS"
LE PASSAGER DU "POLARLYS" Fayard FS2 (1932)
- (Tr. Stuart Gilbert) in IN TWO LATITUDES Routledge S3 (1942)
- in IN TWO LATITUDES Penguin 828 (1952)
- as DANGER AT SEA in ON LAND AND SEA as by Victor Kosta Hanover AS17 (1954)
- as DANGER AT SEA Berkley 322 (c1955)

THE NEGRO
LE NEGRE Cite FS98 (1957)
- (Tr. Helen Sebba) Hamilton S36 (1959)
- Ace H524 (1962)

THE NEIGHBOURS
LE DEMENAGEMENT Cite FS119 (1967)
- (Tr. Christopher Sinclair-Stevenson) Hamilton S57 (1968)
- as THE MOVE Harcourt AS36 (1968)
- in THE FIRST SIMENON OMNIBUS Penguin 3184 (1970)

A NEW LEASE OF LIFE
UNE VIE COMME NEUVE Cite FS81 (1951)
- (Tr. Joanna Richardson) Hamilton S45 (1963)
- as A NEW LEASE ON LIFE Doubleday AS25 (1963)
- Penguin 2388 (1966)

A NEW LEASE ON LIFE see A NEW LEASE OF LIFE

NEWHAVEN - DIEPPE
L'HOMME DE LONDRES Fayard FS12 (1934)
- (Tr. Stuart Gilbert) in AFFAIRS OF DESTINY Routledge S4 (1942)
- in AFFAIRS OF DESTINY Harcourt AS6 (1945)
- in THE MAN FROM EVERYWHERE AND NEWHAVEN - DIEPPE Penguin 855 (1952)

THE NIGHT CLUB
L'ANE ROUGE Fayard FS9 (1933)
- (Tr. Jean Stewart) Hamilton S81 (1979)
- Harcourt AS56 (1979)
- in MAIGRET'S RIVAL [3n] Penguin 5468 (1985)

THE NINTH SIMENON OMNIBUS (MAIGRET AND MONSIEUR CHARLES; THE DISAPPEARANCE OF ODILE AND
THE CAT) Penguin 3980 (1976)

NOUCHI [short story]
NOUCHI in LES TREIZE COUPABLES Fayard FS3 (1932)
- (Tr. Anthony Boucher) in E.Q.M.M. (US) 61 12 6 (Dec 1948)
- in SUSPENSE (GB) 2 2 (Feb 1959)

NOVEMBER
NOVEMBRE Cite FS123 (1969)
- (Tr. Jean Stewart) Hamilton S61 (1970)
- Harcourt AS39 (1970)
- in THE FIFTH SIMENON OMNIBUS Penguin 3432 (1972)
- Harvest ??? (1978)

THE OLD MAN DIES
LA MORT D'AUGUSTE Cite FS117 (1966)
- (Tr. Bernard Frechtman) Harcourt AS34 (1967)
- Hamilton S56 (1968)
- in THE THIRD SIMENON OMNIBUS Penguin 3324 (1971)

ON LAND AND SEA (Danger Ashore and Danger at Sea) as by Victor Kosta Hanover AS17 (1954)

ON THE DANGER LINE (Home Town and The Green Thermos) Routledge S8 (1944); Harcourt AS5 (1944); Penguin 858 (1952)

ONE WAY OUT
LES SUICIDES Gallimard FS14 (1934)
- (Tr. Stuart Gilbert) in ESCAPE IN VAIN Routledge S7 (1943)
- in ESCAPE IN VAIN Penguin 830 (1952)
- in ESCAPE IN VAIN Harcourt AS4 (1944)

THE OSTENDERS
LE CLAN DES OSTENDAIS Gallimard FS67 (1947)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) in THE HOUSE BY THE CANAL RKP S19 (1952)

THE OTHERS
LES AUTRES Cite FS109 (1962)
- (Tr. Alastair Hamilton) Hamilton S72 (1975)
- as THE HOUSE ON QUAI NOTRE DAME Harcourt AS48 (1975)
- in THE THIRTEENTH SIMENON OMNIBUS Penguin 4511 (1978)

THE OUTLAW
L'OUTLAW Gallimard FS46 (1941)
- (Tr. Howard Curtis) Hamilton S88 (1986)
- Harcourt AS72 (1987)

LE PASSAGER ET SON NEGRE [short story]
LE PASSAGER ET SON NEGRE in LE PETIT DOCTEUR Gallimard FS54 (1943)
- (Tr.) (Ill. Anthony Gross) in THE STRAND 676 113 (Apr 1947)
(Tr. Jean Stewart) as POPAUL AND HIS NEGRO
- in THE LITTLE DOCTOR Hamilton S80 (1978)
- in THE LITTLE DOCTOR Harcourt AS59 (1981)

THE PATIENT
LES ANNEAUX DE BICETRE Cite FS110 (1963)
- (Tr. Jean Stewart) Hamilton S47 (1963) - as THE BELLS OF BICETRE Harcourt AS29 (1964)
- Penguin 2814 (1968) - as THE BELLS OF BICETRE Signet 2590 (1965)

PEDIGREE
PEDIGREE Cite FS72 (1948)
- (Tr. Robert Baldick) Hamilton S43 (1962)
- London AS26 (1963)
- Penguin 2252 (1965)

POISONED RELATIONS
LES SOEURS LACROIX Gallimard FS33 (1938)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) in POISONED RELATIONS [2n] RKP S16 (1950)
- Penguin 1224 (1958)

POISONED RELATIONS [2n] (Monsieur La Souris and Poisoned Relations) RKP S16 (1950)

POPAUL AND HIS NEGRO see LE PASSAGER ET SON NEGRE

THE PREMIER
LE PRESIDENT Cite FS100 (1958)
- (Tr. Daphne Woodward) Hamilton S40 (1961)
- Penguin 2064 (1964)
- in A SIMENON OMNIBUS Hamilton (1965)
- in THE PREMIER AND THE TRAIN Harcourt AS32 (1966)
- Pocket Book 55008 (1968)
- in [OMNIBUS] Heinemann (1978)

THE PREMIER AND THE TRAIN Harcourt AS32 (1966)

THE PRISON
LA PRISON Cite FS120 (1968)
- (Tr. Lyn Moir) Hamilton S58 (1969)
- Harcourt AS37 (1969)
- in THE SIXTH SIMENON OMNIBUS Penguin 3542 (1972)

THE RECKONING
LE BILAN MALETRAS Gallimard FS69 (1948)
- (Tr. Emily Read) Hamilton S85 (1984)
- Harcourt AS67 (1984)

RED LIGHTS
FEUX ROUGES Cite FS87 (1953)
- (Tr. Norman Denny) in DANGER AHEAD Hamilton S28 (1955)
- as THE HITCHHIKER in DESTINATIONS Doubleday AS21 (1955)
- as THE HITCHHIKER Signet 1421 (1957)
- Arrow 519 (1959)
- as THE HITCHHIKER in AN AMERICAN OMNIBUS Harcourt (1967)
- White Lion (1975)

A RESPECTED CITIZEN AND HIS WIFE [short story]
UN CERTAIN MONSIEUR BERQUIN in MAIGRET ET LES PETITS COCHONS SANS QUEUE Cite FM33 (1950)
- (Tr.) (Ill. Ronald Searle) in LILLIPUT 114 19 6 (Dec 1946)

THE RICH MAN
LE RICHE HOMME Cite FS125 (1970)
- (Tr. Jean Stewart) Hamilton S62 (1971)
- Harcourt AS40 (1971)
- in THE SIXTH SIMENON OMNIBUS Penguin 3542 (1972)

THE SACRIFICE (Mr. Hire's Engagement and Young Cardinaud) Hamilton S31 (1956)

THE SAFE OF THE S.S.S. [short story]
LE COFFRE-FORT DE LA S.S.S. in LES TREIZE MYSTERES Fayard FS4 (1932)
- (Tr. Anthony Boucher) in E.Q.M.M. (US) 35 8 4 (Oct 1946)

SATAN'S CHILDREN (I Take This Woman and Four Days in a Liftime) Prentice AS16 (1953)

THE SECOND SIMENON OMNIBUS [HAMILTON] (CHEZ KRULL; THE HEART OF A MAN; STRIPTEASE AND
THE WIDOWER) Hamilton (1974)

THE SECOND SIMENON OMNIBUS [PENGUIN] (THE PATIENCE OF MAIGRET; THE ACCOMPLICES AND MAIGRET'S
PICKPOCKET) Penguin 3185 (1970)

THE SECRET OF FORT BAYARD [short story]
LE SECRET DU FORT BAYARD in LES TREIZE ENIGMES Fayard FS4 (1932)
- (Tr. Anthony Boucher) in E.Q.M.M. (US) 13 4 ?? (Nov 1943)
- in CRIME FOR TWO (Ed. Frances and Richard Lockridge) Lippincott (1955)
- in CRIME FOR TWO (Ed. Frances and Richard Lockridge) Macdonald (1957)
- in JOHN CREASEY'S MYSTERY MAGAZINE 1 15 (Nov 1957)
- in THE MYSTERY BEDSIDE BOOK (Ed. John Creasey) Hodder (1960)

A SENSE OF GUILT (Chez Krull and The Heart of a Man) Hamilton S29 (1955)

SEVEN LITTLE CROSSES IN A NOTEBOOK see A MATTER OF LIFE AND DEATH

THE SEVENTH SIMENON OMNIBUS (MAIGRET AND THE KILLER; THE CONFESSIONAL AND MAIGRET TAKES THE
WATERS) Penguin 3838 (1974)

THE SHADOW FALLS
LE TESTAMENT DONADIEU Gallimard FS22 (1937)
- (Tr. Stuart Gilbert) Routledge S9 (1945)
- Harcourt AS7 (1945)

THE SHAWL [short story]
LE CHALE DE MARIE DUDON in "Gringoire" (1940); in LE TESTAMENT DONADIEU Reprint Cite (1954); added to LE BATEAU D'EMILE in OEUVRES COMPLETES 26 (1969)
- (Tr.) in LILLIPUT 124 21 4 (Oct 1947)

A SIMENON OMNIBUS (MR HIRE'S ENGAGEMENT; THE LITTLE MAN FROM ARCHANGEL; IN CASE OF
EMERGENCY; SUNDAY AND THE PREMIER) Hamilton (1965)

THE SIXTH SIMENON OMNIBUS (MAIGRET AND THE WINE MERCHANT; THE PRISON AND THE RICH MAN)
Penguin 3542 (1972)

THE SNOW WAS BLACK
LA NEIGE ETAIT SALE Cite FS71 (1948)
- (Tr. Louise Varese) Prentice AS12 (1950)
- Signet 855 (c1951)
- (Tr. John Petrie) as THE STAIN ON THE SNOW RKP S22 (1953)
- (Tr. Louise Varese) Signet 1327 (c1956)
- (Tr. John Petrie) as THE STAIN ON THE SNOW Penguin 2178 (1964)

THE SON
LE FILS Cite FS97 (1957)
- (Tr. Daphne Woodward) Hamilton S34 (1958)
- Four Square 753 (c1962)

THE STAIN ON THE SNOW see THE SNOW WAS BLACK

THE STOWAWAY
LE PASSAGER CLANDESTIN Parque FS68 (1947)
- (Tr. Nigel Ryan) Hamilton S33 (1957)
- WDL M941 (1960)

STRANGE INHERITANCE
LE VOYAGEUR DE LA TOUSSAINT Gallimard FS48 (1941)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) RKP S15 (1950)

STRANGER IN THE HOUSE see THE STRANGERS IN THE HOUSE

THE STRANGERS IN THE HOUSE
LES INCONNUS DANS LA MAISON Gallimard FS43 (1940)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) RKP S17 (1951)
- as STRANGERS IN THE HOUSE Doubleday AS19 (1954)
- as STRANGERS IN THE HOUSE Signet 1376 (1957)
- Digit D146 (1958)
- Digit R564 (1962)
- (Tr. Robert Baldick) as STRANGER IN THE HOUSE New Translation Penguin 2732 (1967)

STRIPTEASE
STRIP-TEASE Cite FS99 (1958)
- (Tr. Robert Brain) Hamilton S37 (1959)
- Penguin 1853 (1963)
- in THE SECOND SIMENON OMNIBUS Hamilton (1974)
- in [OMNIBUS] Heinemann (1978)

SUNDAY
DIMANCHE Cite FS102 (1958)
- (Tr. Nigel Ryan) Hamilton S39 (1960)
- Penguin 2018 (1963)
- in A SIMENON OMNIBUS Hamilton (1965)
- in SUNDAY AND THE LITTLE MAN FROM ARCHANGEL Harcourt AS31 (1966)
- Harbrace 68 (1976)

SUNDAY AND THE LITTLE MAN FROM ARCHANGEL Harcourt AS31 (1966)

THE SURVIVORS
LES RESCAPES DU TELEMAQUE Gallimard FS29 (1938)
- (Tr. Stuart Gilbert) in BLACK RAIN [2n] RKP S12 (1949)

- in BLACK RAIN [2n] Penguin 2246 (1965)
- Harcourt AS68 (1985)

TALATALA
LE BLANC A LUNETTES Gallimard FS24 (1937)
- (Tr. Stuart Gilbert) in HAVOC BY ACCIDENT Routledge S6 (1943)
- in HAVOC BY ACCIDENT Harcourt AS3 (1943)
- in HAVOC BY ACCIDENT Penguin 829 (1952)
- in AFRICAN TRIO Hamilton S82 (1979)
- in AFRICAN TRIO Harcourt AS55 (1979)

TEDDY BEAR
L'OURS EN PELUCHE Cite FS105 (1960)
- (Tr. John Clay) Hamilton S63 (1971)
- Harcourt AS42 (1972)
- in THE EIGHTH SIMENON OMNIBUS Penguin 3897 (1975)

THE TELL-TALE HEAD [short story]
VALERIE S'EN VA in LE BATEAU D'EMILE Gallimard FS89 (1954)
- (Tr.) in LILLIPUT 129 22 3 (Mar 1948)

THE TENTH SIMENON OMNIBUS (MAIGRET AND THE MADWOMAN: THE GLASS CAGE AND THE MAN ON THE BENCH
IN THE BARN) Penguin 3668 (1976)

THE THIRD SIMENON OMNIBUS (MAIGRET HAS DOUBTS; THE OLD MAN DIES AND MAIGRET AND THE
MINISTER) Penguin 3324 (1971)

THE THIRTEENTH SIMENON OMNIBUS (MAIGRET AND THE MAN ON THE BOULEVARD; THE OTHERS AND MAIGRET
AND THE LONER) Penguin 4511 (1978)

THREE BEDS IN MANHATTAN
TROIS CHAMBRES A MANHATTAN Cite FS63 (1947)
- (Tr. Lawrence G(oldtree) Blochman) Doubleday AS27 (1964)
- Tower 43.643 (1966)
- Hamilton S74 (1976)
- in MAIGRET AND THE GHOST [3n] Penguin 4676 (1982)

THE THREE REMBRANDTS [short story]
LES TROIS REMBRANDT in LES TREIZE MYSTERES Fayard FS5 (1932)
- (Tr. Anthony Boucher) in E.Q.M.M. (US) 12 4 (Sep 1943)
- SUSPENSE (GB) 2 6 (Jun 1959)

TICKET OF LEAVE
LA VEUVE COUDERC Gallimard FS51 (1942)
- (Tr. John Petrie) RKP S26 (1954)
- as THE WIDOW in THE MAGICIAN AND THE WIDOW Doubleday AS22 (1955)
- Penguin 2314 (1965)

TIDAL WAVE (Belle; The Bottom of the Bottle and The Brothers Rico) Doubleday AS18 (1954)

THE TRACY ENIGMA [short story]
LE CORPS DISPARU in LES TREIZE ENIGMES Fayard FS4 (1932)
- (Tr. Anthony Boucher) in E.Q.M.M. (US) 42 9 5 (May 1947)
- as LE CORPS DISPARU French Text in ENIGME Murray (1974)

THE TRAIL OF THE RED-HEADED MAN [short story]
LA PISTE DE L'HOMME ROUX in LE PETIT DOCTEUR Gallimard FS54 (1943)
- (Tr. Jean Stewart) in THE LITTLE DOCTOR Hamilton S80 (1978)
- in THE LITTLE DOCTOR Harcourt AS59 (1981)

THE TRAIN
LE TRAIN Cite FS107 (1961)
- (Tr. Robert Baldick) Hamilton S48 (1964)
- in THE PREMIER AND THE TRAIN Harcourt AS32 (1966)
- Penguin 2566 (1967)
- Pocket Book 55009 (1968)
- in THE IRON STAIRCASE AND THE TRAIN Penguin 8140 (1987)

THE TRIAL OF BEBE DONGE
LA VERITE SUR BEBE DONGE Gallimard FS53 (1942)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) RKP S21 (1952)

- (Tr. Louise Varese) as I TAKE THIS WOMAN in SATAN'S CHILDREN Prentice AS16 (1953)
- as I TAKE THIS WOMAN Signet 1034 (1953)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) Ace H341 (1960)

TROPIC MOON
LE COUP DE LUNE Fayard FS7 (1933)
- (Tr. Stuart Gilbert) in IN TWO LATITUDES Routledge S3 (1942)
- Harcourt AS2 (1943)
- in IN TWO LATITUDES Penguin 828 (1952)
- Berkley G133 (1958)
- in AFRICAN TRIO Hamilton S82 (1979)
- in AFRICAN TRIO Harcourt AS55 (1979)

THE TWELFTH SIMENON OMNIBUS (MAIGRET AND THE GANGSTERS; THE MAGICIAN AND MAIGRET AND THE
DOSSER) Penguin 4431 (1977)

VAN OVERBEEK'S PASSION [short story]
LE NEGRE S'EST ENDORMI IN LE BATEAU D'EMILE Cite FS89 (1954)
- (Tr.) in LILLIPUT 120 20 6 (1947)

THE VENICE TRAIN
LE TRAIN DE VENISE Cite FS115 (1965)
- (Tr. Alastair Hamilton) Hamilton S69 (1974)
- Harcourt AS46 (1974)
- in THE ELEVENTH SIMENON OMNIBUS Penguin 4248 (1977)
- Harvest ??? (198?)

VIOLENT ENDS (Belle and The Brothers Rico) Hamilton S27 (1954)

THE WATCHMAKER see THE WATCHMAKER OF EVERTON

THE WATCHMAKER OF EVERTON
L'HORLOGER D'EVERTON Cite FS90 (1954)
- (Tr. Norman Denny) in DANGER AHEAD Hamilton S28 (1955)
- as THE WATCHMAKER in THE WITNESSES AND THE WATCHMAKER Doubleday AS23 (1956)
- as THE WATCHMAKER Hillman 105 (c1957)
- Arrow 520 (1959)
- as THE WATCHMAKER in AN AMERICAN OMNIBUS Harcourt (1967)
- White Lion (1975)
- as THE CLOCKMAKER Harvest ??? (1977)

WHEN I WAS OLD [AUTOBIOGRAPHY]
QUAND J'ETAIS VIEUX Cite FS124 (1970)
- (Tr. Helen Eustis) Harcourt AS41 (1971)
- Hamilton S64 (1972)
- Penguin 3648 (1973)

THE WHITE HORSE INN
LE CHEVAL BLANC Gallimard FS38 (1938)
- (Tr. Norman Denny) in THE WHITE HORSE INN [3n] Hamilton S83 (1980)
- Harcourt AS57 (1980)

THE WHITE HORSE INN [3n] (The White Horse Inn; The Grandmother and The Country Doctor)
Hamilton S83 (1980)

THE WIDOW see TICKET OF LEAVE

THE WIDOWER
LE VEUF Cite FS104 (1959)
- (Tr. Robert Baldick) Hamilton S41 (1961)
- Penguin 2253 (1965)
- in THE SECOND SIMENON OMNIBUS Hamilton (1974)
- Harcourt AS62 (1982)

A WIFE AT SEA
LES PITARD Gallimard FS15 (1935)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) in A WIFE AT SEA [2n] RKP S14 (1949)

A WIFE AT SEA [2n] (A Wife at Sea and The Murderer) RKP S14 (1949)

THE WINDOW OVER THE WAY
LES GENS D'EN FACE Fayard FS10 (1933)
- (Tr. Geoffrey Sainsbury) in THE WINDOW OVER THE WAY [2n] RKP S18 (1951)

- as DANGER ASHORE in ON LAND AND SEA as by Victor Kosta Hanover AS17 (1954)
- as DANGER ASHORE Berkley 340 (c1955)
- (Tr. Robert Baldick) as WINDOW OVER THE WAY New Translation Penguin 2363 (1966)

THE WINDOW OVER THE WAY [2n] (The Window over the Way and The Gendarme's Report)
RKP S18 (1951)

THE WITNESSES
LES TEMOINS Privately Printed (1954); Cite FS91 (1955)
- (Tr. Moura Budberg) in THE JUDGE AND THE HATTER Hamilton S30 (1956)
- in THE WITNESSES AND THE WATCHMAKER Doubleday AS23 (1956)
- Hillman 100 (1957
- Four Square 64 (1958)
- White Lion (1974)

THE WITNESSES AND THE WATCHMAKER Doubleday AS23 (1956)

THE WOMAN IN THE GRAY HOUSE

THE WOMAN OF THE GREY HOUSE
LE HAUT MAL Fayard FS11 (1933)
- (Tr. Stuart Gilbert) in AFFAIRS OF DESTINY Routledge S4 (1942)
- in AFFAIRS OF DESTINY Harcourt AS6 (1945)
- Digit nn (1958)
- Digit R576 (1962)

A WOMAN SCREAMED [short story]
UNE FEMME A CRIE in LE PETIT DOCTEUR Gallimard FS54 (1943)
- (Tr. Jean Stewart) in THE LITTLE DOCTOR Hamilton S80 (1978)
- in THE LITTLE DOCTOR Harcourt AS59 (1981)

YOUNG CARDINAUD
LE FILS CARDINAUD Gallimard FS52 (1942)
- (Tr. Richard Brain [Robert Brain]) in THE SACRIFICE Hamilton S31 (1956)
- Four Square 124 (1959)

FRENCH FIRST EDITIONS: MAIGRET

Ref:	Printing date	Title	Deluxe	Publisher	pp.	price	value
FM1	1931 Feb	M. GALLET, DECEDE	50	Fayard	249	6f	£10
FM2	1931 Feb	LE PENDU DE SAINT-PHOLIEN	50	Fayard	249	6f	£10
FM3	1931 Mar	LE CHARRETIER DE "LA PROVIDENCE"	50	Fayard	250	6f	£10
FM4	1931 Apr	LE CHIEN JAUNE	50	Fayard	249	6f	£10
FM5	1931 May	PIETR-LE-LETTON	50	Fayard	251	6f	£10
FM6	1931 Jun	LA NUIT DU CARREFOUR	50	Fayard	251	6f	£10
FM7	1931 Jul	UN CRIME EN HOLLANDE	50	Fayard	249	6f	£10
FM8	1931 Aug	AU RENDEZ-VOUS DES TERRE-NEUVAS	50	Fayard	249	6f	£10
FM9	1931 Sep	LA TETE D'UN HOMME	50	Fayard	251	6f	£10
FM10	1931 Nov	LA DANSEUSE DU GAI-MOULIN	50	Fayard	252	6f	£10
FM11	1931 Dec	LA GUINGUETTE A DEUX SOUS 1932	50	Fayard	252	6f	£10
FM12	1932 Jan	L'OMBRE CHINOISE	50	Fayard	256	6f	£10
FM13	1932 Feb	L'AFFAIRE SAINT-FIACRE	50	Fayard	251	6f	£10
FM14	1932 Mar	CHEZ LES FLAMANDS	50	Fayard	250	6f	£10
FM15	1932 Apr	LE FOU DE BERGERAC	50	Fayard	249	6f	£10
FM16	1932 May	LE PORT DES BRUMES	50	Fayard	250	6f	£10
FM17	1932 Jul	"LIBERTY BAR"	50	Fayard	251	6f	£10
FM18	1933 June	L'ECLUSE NO. 1	50	Fayard	252	6f	£10
FM19	1934 Mar	MAIGRET	50	Fayard	254	6f	£10
FM20	1942 Oct 15	*MAIGRET REVIENT [3n] CECILE EST MORTE LES CAVES DU MAJESTIC LA MAISON DU JUGE	x	Gallimard	525		£8
FM21	1944 Jan 5	*SIGNE PICPUS [3n+5ss] SIGNE PICPUS L'INSPECTEUR CADAVRE FELICIE EST LA NOUVELLES EXOTIQUES [5ss] *L'ESCALE DE BUENAVENTURA [1944] [Non-Maigret] *UN CRIME AU GABON [Non-Maigret] *LE POLICIER D'ISTAMBUL [Non-Maigret] *L'ENQUETE DE MADEMOISELLE DOCHE [Non-Maigret] *LA LIGNE DU DESERT [Non-Maigret]	x	Gallimard	710	70f	£8
FM22	1944 Mar 30	LES NOUVELLES ENQUETES DE MAIGRET [17ss] LA PENICHE AUX DEUX PENDUS L'AFFAIRE DU BOULEVARD BEAUMARCHAIS LA FENETRE OUVERTE MONSIEUR LUNDI JEUMONT, 51 MINUTES D'ARRET! PEINE DE MORT LES LARMES DE BOUGIE RUE PIGALLE UNE ERREUR DE MAIGRET L'AMOUREUX DE MME MAIGRET LA VIEILLE DAME DE BAYEUX L'AUBERGE AUX NOYES STAN LE TUEUR L'ETOILE DU NORD TEMPETE SUR LA MANCHE MADEMOISELLE BERTHE ET SON AMANT LE NOTAIRE DE CHATEAUNEUF	x	Gallimard	526	60f	£8
FM23	1947 Jul 22	*LA PIPE DE MAIGRET Precede de Maigret se Fache [2ss] MAIGRET SE FACHE LA PIPE DE MAIGRET	100	Cite	251	120f	£8
FM24	1947 Jul 25	MAIGRET A NEW-YORK	100	Cite	251	120f	£8
FM25	1947 Oct 15	*MAIGRET ET L'INSPECTEUR MALCHANCEUX [4ss] MAIGRET ET L'INSPECTEUR MALCHANCEUX LE TEMOIGNAGE DE L'ENFANT DE CHOEUR LE CLIENT LE PLUS OBSTINE DU MONDE ON NE TUE PAS LES PAUVRES TYPES	100	Cite	251	135f	£8
FM26	1948 May	MAIGRET ET SON MORT	100?	Cite	186	165f	£8
FM27	1948 Jun 14	LES VACANCES DE MAIGRET	100?	Cite	188	165f	£8
FM28	1949 Feb 15	LA PREMIERE ENQUETE DE MAIGRET	100?	Cite	217	185f	£7
FM29	1949 Jun 10	MON AMI MAIGRET	100?	Cite	216	185f	£7
FM30	1949 Oct 31	MAIGRET CHEZ LE CORONER	100?	Cite	219	200f	£7
FM31	1950 Feb 28	MAIGRET ET LA VIEILLE DAME	100?	Cite	233	200f	£7

FM32	1950 May 31	L'AMIE DE MADAME MAIGRET	100?	Cite	221	200f	£7

Ref:	Printing date	Title	Deluxe	Publisher	pp.	price	value
FM33	1950 Aug	*MAIGRET ET LES PETITS COCHONS SANS QUEUE [9ss]	100?	Cite	221	180f	£5
		*LES PETITS COCHONS SANS QUEUE [Non-Maigret]					
		*SOUS PEINE DE MORT [Non-Maigret]					
		LE PETIT TAILLEUR ET LE CHAPELIER [Non-Maigret]					
		UN CERTAIN MONSIEUR BERQUIN [Non-Maigret]					
		*L'ESCALE DE BUENAVENTURA [1950] [Non-Maigret]					
		L'HOMME DANS LA RUE					
		VENTE A LA BOUGIE					
		*LE DEUIL DE FONSINE [Non-Maigret]					
		*MADAME QUATRE ET SES ENFANTS [Non-Maigret]					
FM34	1951 Jan	LES MEMOIRES DE MAIGRET	100?	Cite	219	165f	£5
FM35	1951 Mar	*UN NOEL DE MAIGRET [3ss]	100?	Cite	222	180f	£5
		UN NOEL DE MAIGRET					
		SEPT PETITES CROIX DANS UN CARNET [Non-Maigret]					
		*LE PETIT RESTAURANT DES TERNES [Non-Maigret]					
FM36	1951 Apr	MAIGRET AU "PICRATT'S"	100?	Cite	218	180f	£5
FM37	1951 Jul	MAIGRET EN MEUBLE	100?	Cite	218	180f	£5
FM38	1951 Oct	MAIGRET ET LA GRANDE PERCHE	100?	Cite	222	200f	£5
FM39	1952 Feb	MAIGRET, LOGNON ET LES GANGSTERS	100	Cite	224	200f	£5
FM40	1952 Sep	LE REVOLVER DE MAIGRET	100	Cite	216	200f	£5
FM41	1953 Feb	MAIGRET ET L'HOMME DU BANC	100	Cite	221	200f	£5
FM42	1953 Jul 3	MAIGRET A PEUR	100	Cite	219	200f	£5
FM43	1953 Nov 16	MAIGRET SE TROMPE	100	Cite	216	200f	£5
FM44	1954 Mar 13	MAIGRET A L'ECOLE	100	Cite	224	195f	£5
FM45	1954 Jun 11	MAIGRET ET LA JEUNE MORTE	100	Cite	221	195f	£5
FM46	1954	MAIGRET CHEZ LE MINISTRE 100 Copies Privately Printed by the Author					
FM46	1955 Jan 25	MAIGRET CHEZ LE MINISTRE	100	Cite	220	195f	£5
FM47	1955	MAIGRET ET LE CORPS SANS TETE 100 Copies Privately Printed by the Author					
FM47	1955 Jun 2	MAIGRET ET LE CORPS SANS TETE	100	Cite	221	195f	£5
FM48	1955 Oct 20	MAIGRET TEND UN PIEGE	100	Cite	185	195f	£5
FM49	1956 Sep 12	UN ECHEC DE MAIGRET	100	Cite	184	195f	£5
FM50	1957 Mar 11	MAIGRET S'AMUSE	100	Cite	187	195f	£5
FM51	1957 Dec 2	MAIGRET VOYAGE 1958	100	Cite	189	250f	£5
FM52	1958 Jun 25	LES SCRUPULES DE MAIGRET	100	Cite	186	300f	£5
FM53	1959 Mar	MAIGRET ET LES TEMOINS RECALCITRANTS	100	Cite	192	300f	£5
		Hereon price is in 'new' francs					
FM54	1959 Sep	UNE CONFIDENCE DE MAIGRET	100	Cite	184	2f25	£5
FM55	1960 May	MAIGRET AUX ASSISES	100	Cite	187	3f	£5
FM56	1960 Nov	MAIGRET ET LES VIEILLARDS	100	Cite	187	3f	£5
FM57	1961 Nov	MAIGRET ET LE VOLEUR PARESSEUX	100	Cite	186	3f10	£5
FM58	1962 Apr	MAIGRET ET LES BRAVES GENS	100	Cite	190	3f10	£5
FM59	1962 Nov	MAIGRET ET LE CLIENT DU SAMEDI	100	Cite	185	3f10	£5
FM60	1963 Jan-Mar	MAIGRET ET LE CLOCHARD	100	Cite	187	3f50	£5
FM61	1963 Oct-Dec	LA COLERE DE MAIGRET	100	Cite	187	3f50	£5
FM62	1964 Jul	MAIGRET ET LE FANTOME	50	Cite	187	3f50	£5
FM63	1964 Nov	MAIGRET SE DEFEND	60	Cite	185	3f50	£5
FM64	1965 Nov 15	LA PATIENCE DE MAIGRET	60	Cite	187	3f50	£5
FM65	1966 Dec 10	MAIGRET ET L'AFFAIRE NAHOUR 1967	65	Cite	192	3f50	£5
FM66	1967 Apr	LE VOLEUR DE MAIGRET	80	Cite	192	3f50	£5
FM67	1968 Jan 15	MAIGRET A VICHY	77	Cite	254	16f50	£5
FM68	1968	MAIGRET HESITE	77	Cite	250	16f50	£5
FM69	1968 Nov 4	L'AMI D'ENFANCE DE MAIGRET	90	Cite	250	17f	£5
FM70	1969 Oct 30	MAIGRET ET LE TUEUR	90	Cite	253	17f	£5
FM71	1970 Feb 27	MAIGRET ET LE MARCHAND DE VIN	90	Cite	248	16f90	£5
FM72	1970 Nov 5	LA FOLLE DE MAIGRET	110	Cite	250	19f40	£5
FM73	1971 May 10	MAIGRET ET L'HOMME TOUT SEUL	110	Cite	251	18f	£5
FM74	1971 Oct 30	MAIGRET ET L'INDICATEUR	110	Cite	248	19f40	£5
FM75	1972 Jul 20	MAIGRET ET MONSIEUR CHARLES	110	Cite	189	19f40	£5

FRENCH FIRST EDITIONS: NON-MAIGRET

Ref:	Printing date	Title	Deluxe	Publisher	pp.	price	value
FS1	1931 Oct	LE RELAIS D'ALSACE	50	Fayard	252	6f	£10
FS2	1932 Jun	LE PASSAGER DU "POLARLYS"	50	Fayard	249	6f	£9
FS3	1932 Aug	*LES TREIZE COUPABLES [13ss] ZILIOUK *M. RODRIGUES *MADAME SMITT *LES "FLAMANDS" NOUCHI ARNOLD SCHUTTRINGER *WALDEMAR STRVZESKI *PHILIPPE *NICOLAS LES TIMMERMANS *LE PACHA *OTTO MULLER *BUS	50	Fayard	250	6f	£9
FS4	1932 Sep	*LES TREIZE ENIGMES [13ss] *"G.7." *LE NAUFRAGE DU "CATHERINE" *L'ESPRIT DEMENAGEUR *L'HOMME TATOUE LE CORPS DISPARU *HANS PETER *LE CHIEN JAUNE *L'INCENDIE DU PARC MONCEAU *LE MAS COSTEFIGUES LE CHATEAU DES DISPARUS LE SECRET DU FORT BAYARD *LE DRAME DE DUNKERQUE *L'INCONNUE D'ETRETAT	50	Fayard	252	6f	£9
FS5	1932 Oct	LES TREIZE MYSTERES [13ss] *L'AFFAIRE LEFRANCOIS LE COFFRE-FORT DE LA S.S.S. *LE DOSSIER NO. 16. *LE MORT INVRAISEMBLABLE *LE VOL DU LYCEE DE B...	50	Fayard	253	6f	£9
FS5 (Cont.)		*LE DENOMME POPAUL LE PAVILLION DE LA CROIX-ROUSSE *LA CHEMINEE DU "LORRAINE" LES TROIS REMBRANDT *L'ECLUSE NO. 14 *LES DEUX INGENIEURS *LA BOMBE DE L'ASTORIA *LA TABATIERE EN OR					
FS6	1933 Mar	LES FIANCAILLES DE MR HIRE	50	Fayard	249	6f	£8
FS7	1933 Apr	LE COUP DE LUNE	50	Fayard	252	6f	£8
FS8	1933 May	LA MAISON DU CANAL	50	Fayard	252	6f	£8
FS9	1933 Aug 16	L'ANE ROUGE	50	Fayard	249	6f	£8
FS10	1933 Sep	LES GENS D'EN FACE	50	Fayard	251	6f	£8
FS11	1933 Nov	LE HAUT MAL	50	Fayard	252	6f	£8
FS12	1933 Dec	L'HOMME DE LONDRES 1934	50	Fayard	254	6f	£8
FS13	1934	LE LOCATAIRE	47	Gallimard	256	7f50	£8
FS14	1934	LES SUICIDES	47	Gallimard	252	7f50	£8
FS15	1935	LES PITARD	225	Gallimard	251	12f	£8
FS16	1935 Aug	*LES CLIENTS D'AVRENOS	x	Gallimard	252	12f	£8
FS17	1935	*QUARTIER NEGRE	30	Gallimard	251	12f	£8
FS18	1936	L'EVADE	x	Gallimard	250	12f	£8
FS19	1936 Jul 22	LONG COURS	30	Gallimard	284	12f	£7
FS20	1936 Oct 10	LES DEMOISELLES DE CONCARNEAU	30	Gallimard	250	12f	£7
FS21	1936	45O A L'OMBRE	30	Gallimard	254	12f	£7
FS22	1937 Mar	LE TESTAMENT DONADIEU	30	Gallimard	318	16f50	£7
FS23	1937	L'ASSASSIN	30	Gallimard	224	15f	£7
FS24	1937	LE BLANC A LUNETTES	35	Gallimard	250	16f50	£7
FS25	1937	FAUBOURG	30	Gallimard	219	15f	£7
FS26	1938 Mar 3	*LES SEPT MINUTES, or G7. [3ss] *LE GRAND LANGOUSTIER *LA NUIT DES SEPT MINUTES *L'ENIGME DE LA MARIE-GALANTE	37	Gallimard	219	18f	£7
FS27	1938	*CEUX DE LA SOIF	30	Gallimard	215	15f	£7
FS28	1938	CHEMIN SANS ISSUE	30	Gallimard	222	15f	£7

Ref:	Printing date	Title	Deluxe	Publisher	pp.	price	value
FS29	1938 Mar 19	LES RESCAPES DU TELEMAQUE	30	Gallimard	240	15f	£7
FS30	1938 Apr	*LES TROIS CRIMES DE MES AMIS	30	Gallimard	185	15f	£7
FS31	1938 Apr	*LA MAUVAISE ETOILE [Intro + 11ss] *INTRODUCTION: NOTES EN MARGES D'UN TOUR DU MONDE OU LE DOUX RATE DE FRANCE *L'HOMME EN HABIT, DANS SON SQUARE, ET LE BAGNARD AUX NOUGATS *CELUI QUI SE BATTAIT AVEC LES RATS OU LA PLUS BANALE DES HISTOIRES *POPAUL ET SON CUISINIER OU LA TETE QUI A TROP TREMPE *TOURISTES DE BANANES, OU LES ADAMS DE CHICAGO ET LES EVES DE MANCHESTER ET D'OSLO DANS LES NOUVEAUX PARADIS TERRESTRES *LES JOIES DE LA PAMPA OU L'HOMME QUI EST PRISONNIER ENTRE DEUX GARES *L'AVENTURE DU GENTLEMAN ANGLAIS ET DE LA FEMME QUI MONTRAIT SON DERRIERE DU HAUT D'UN COCOTIER *MON AMI L'AUVERGNAT ET LE LITUANIEN SOLITAIRE QUI N'AVAIT JAMAIS ASSEZ MANGE *LE POLYTECHNICIEN ET LE BOY A SONNETTE *L'AVENTURIER SYNDIQUE *CELUI QUI A REFUSE DE DEVENIR JUGE *LES CHIENS DES MARQUISES ET LE PERCEPTEUR DANS LA FORET VIERGE	35	Gallimard	188	15f	£7
FS32	1938 May 25	LE SUSPECT	30	Gallimard	217	16f50	£7
FS33	1938	LES SOEURS LACROIX	30	Gallimard	222	16f50	£7
FS34	1938 Jul 29	TOURISTE DE BANANES; OU, LES DIMANCHES DE TAHITI	30	Gallimard	222	16f50	£7
FS35	1938 Sep 6	MONSIEUR LA SOURIS	30	Gallimard	221	16f50	£7
FS36	1938	LA MARIE DU PORT	30	Gallimard	219	16f50	£7
FS37	1938 Oct 30	L'HOMME QUI REGARDAIT PASSER LES TRAINS	30	Gallimard	253	18f	£7
FS38	1938 Nov 25	LE CHEVAL BLANC	130	Gallimard	222	16f50	£7
FS39	1939 Feb 7	*LE COUP DE VAGUE	30	Gallimard	213	16f50	£6
FS40	1939 Feb 27	CHEZ KRULL	30	Gallimard	223	16f50	£6
FS41	1939	LE BOURGMESTRE DE FURNES	30	Gallimard	251	16f50	£6
FS42	1940	MALEMPIN, ROMAN; NOTE SUR CAHIER ECOLIER EN MARGE D'UNE DIPHTERIE	30	Gallimard	220	18f	£6
FS43	1940 Oct	LES INCONNUS DANS LA MAISON	x	Gallimard	227	15f	£6
FS44	1941 Mar	COUR D'ASSISES	x	Gallimard	224	18f	£6
FS45	1941 Apr	BERGELON	x	Gallimard	235	20f	£6
FS46	1941 May 25	L'OUTLAW	x	Gallimard	220	20f	£6
FS47	1941 Jun 15	IL PLEUT, BERGERE...	x	Gallimard	215	20f	£6
FS48	1941	LE VOYAGEUR DE LA TOUSSAINT	x	Gallimard	237	25f	£6
FS49	1941 Nov 26	*LA MAISON DES SEPT JEUNES FILLES	x	Gallimard	188	25f	£6
FS50	1942	*ONCLE CHARLES S'EST ENFERME	x	Gallimard	214	27f	£6
FS51	1942 Apr 30	LA VEUVE COUDERC	x	Gallimard	230	27f	£6
FS52	1942 Nov 30	LE FILS CARDINAUD	x	Gallimard	189	28f	£6
FS53	1942 Dec 15	LA VERITE SUR BEBE DONGE	x	Gallimard	218	32f	£6
FS54	1943 Jan 30	LE PETIT DOCTEUR [13ss] LE FLAIR DU PETIT DOCTEUR LA DEMOISELLE EN BLEU PALE UNE FEMME A CRIE LE FANTOME DE M. MARBE LES MARIES DU 1ER DECEMBRE LE MORT TOMBE DU CIEL LA BONNE FORTUNE DU HOLLANDAIS LE PASSAGER ET SON NEGRE LA PISTE DE L'HOMME ROUX L'AMIRAL A DISPARU LA SONNETTE D'ALARME LE CHATEAU DE L'ARSENIC L'AMOUREUX AUX PANTOUFLES	x	Gallimard	589	48f	£5
FS55	1943 Mar 30	*LES DOSSIERS DE L'AGENCE "O" [14ss] LA CAGE D'EMILE *LA CABANE EN BOIS *L'HOMME TOUT NU *L'ARRESTATION DU MUSICIEN	x	Gallimard	666	50f	£5

		*L'ETRANGLEUR DE MORET					
		*LE VIEILLARD AU PORTE-MINE					
		*LES TROIS BATEAUX DE LA CALANQUE					
		*LA FLEURISTE DE DEAUVILLE					
		*LE TICKET DE METRO					
		*EMILE A BRUXELLES					
		*LE PRISONNIER DE LAGNY					
		*LE CLUB DES VIEILLES DAMES					
		*LE DOCTEUR TANT-PIS					
		*LE CHANTAGE DE L'AGENCE "O"					
FS56	1944 Feb	LE RAPPORT DU GENDARME	x	Gallimard	178	25f	£6
Ref:	**Printing date**	**Title**	**Deluxe**	**Publisher**	**pp.**	**price**	**value**
FS57	1945 Jan 20	LA FUITE DE M(ONSIEUR) MONDE	25	Parque	211	75f	£6
FS58	1945 Mar 15	LA FENETRE DES ROUET	2665	Parque	219	120f	£6
FS59	1945 May 30	L'AINE DES FERCHAUX	23	Gallimard	296	130f	£6
FS60	1945 Dec 24	*JE ME SOUVIENS [AUTOBIOGRAPHY]	1000	Cite	231	110f	£6
FS61	1946 May 23	LES NOCES DE POITIERS	13	Gallimard	177	75f	£6
FS62	1946 Aug 30	*LE CERCLE DE MAHE	13	Gallimard	194	80f	£6
FS63	1947 Jan	TROIS CHAMBRES A MANHATTAN Cy1946		?	Cite	247	135f£6
FS64	1947 May	*AU BOUT DU ROULEAU	250	Cite	246	165f	£6
FS65	1947 Aug 10	LETTRE A MON JUGE	?	Cite	251	165f	£6
FS66	1947	LE DESTIN DES MALOU	?	Cite	206	180f	£6
FS67	1947 Sep 5	LE CLAN DES OSTENDAIS	13	Gallimard	231	155f	£6
FS68	1947 Dec 5	LE PASSAGER CLANDESTIN	?	Parque	219	130f	£5
FS69	1948 Feb 17	LE BILAN MALETRAS	13	Gallimard	243	250f	£5
FS70	1948	*LA JUMENT PERDUE	?	Cite	218	165f	£5
FS71	1948 Aug 31	LA NEIGE ETAIT SALE	200	Cite	246	175f	£5
FS72	1948 Oct 15	PEDIGREE	200	Cite	516	500f	£8
FS73	1949 Feb 10	LE FOND DE LA BOUTEILLE	?	Cite	219	185f	£5
FS74	1949 Apr 10	LES FANTOMES DU CHAPELIER	200	Cite	255	185f	£5
FS75	1949 Oct 20	LES QUATRES JOURS DU PAUVRE HOMME		100	Cite	253	185f£5
FS76	1950 Feb 10	*UN NOUVEAU DANS LA VILLE	?	Cite	250	225f	£5
FS77	1950 Jun 15	L'ENTERREMENT DE MONSIEUR BOUVET		?	Cite	222	225f£5
FS78	1950 Sep 30	LES VOLETS VERTS	?	Cite	221	225f	£5
FS79	1951 Ja	TANTE JEANNE	?	Cite	220	250f	£5
FS80	1951 Ma	LE TEMPS D'ANAIS	?	Cite	221	250f	£5
FS81	1951 Sep	UNE VIE COMME NEUVE	?	Cite	223	250f	£5
FS82	1952 Jan	MARIE QUI LOUCHE	100	Cite	221	280f	£5
FS83	1952 May	LA MORT DE BELLE	100	Cite	224	280f	£5
FS84	1952 Dec	LES FRERES RICO	100	Cite	220	280f	£5
FS85	1953 Mar	ANTOINE ET JULIE	100	Cite	217	280f	£5
FS86	1953 Sep 28	L'ESCALIER DE FER	100	Cite	219	280f	£4
FS87	1953 Nov 16	FEUX ROUGES	100	Cite	221	270f	£4
FS88	1954 Feb 19	CRIME IMPUNI	400	Cite	222	270f	£4
FS89	1954 May	*LE BATEAU D'EMILE [9ss]	56	Gallimard	229	390f	£4
		*LA FEMME DU PILOTE					
		*LE DOIGT DE BARRAQUIER					
		VALERIE S'EN VA					
		*L'EPINGLE EN FER A CHEVAL					
		LE BARON DE L'ECLUSE OU LA CROISIERE DU "POTAM"					
		LE NEGRE S'EST ENDORMI					
		*LE DEUIL DE FONSINE [Reprinted]					
		*L'HOMME A BARBE					
		*LE BATEAU D'EMILE					
FS90	1954 Jun 25	L'HORLOGER D'EVERTON	100	Cite	216	270f	£4
FS91	1954	LES TEMOINS [privately printed]					
FS91	1955 Apr 6	LES TEMOINS	100	Cite	215	270f	£4
FS92	1954 Oct 8	LE GRAND BOB	100	Cite	214	270f	£4
FS93	1955 Sep 7	*LA BOULE NOIRE	100	Cite	215	270f	£4
FS94	1956 Jan 3	LES COMPLICES	100	Cite	218	270f	£4
FS95	1956 Feb 24	EN CAS DE MALHEUR	100	Cite	221	350f	£4
FS96	1956 Nov 31	LE PETIT HOMME D'ARKHANGELSK	100	Cite	217	350f	£4
FS97	1957 Jul-Sep	LE FILS	100	Cite	239	600f	£5
FS98	1957 Oct-Dec	LE NEGRE	100	Cite	240	600f	£5
FS99	1958 Jan-Mar	STRIP-TEASE	100	Cite	242	675f	£5
FS100	1958 Oct-Dec	LE PRESIDENT	100	Cite	249	675f	£5
FS101	1958 Oct-Dec	*LE PASSAGE DE LA LIGNE	100	Cite	280	675f	£5
FS102	1958 Oct-Dec	DIMANCHE	100	Cite	244	675f	£5
		Hereon price is in 'new' francs					
FS103	1959 Oct-Dec	LA VIEILLE	100	Cite	247	7f50	£5
FS104	1959 Oct-Dec	LE VEUF	100	Cite	248	7f50	£5
FS105	1960 Jul-Sep	L'OURS EN PELUCHE	100	Cite	249	7f50	£5
FS106	1961 Jan-Mar	BETTY	100	Cite	214	7f70	£5

FS107	1961 Jul-Sep	LE TRAIN	100	Cite	217	7f70	£5
FS108	1962 Jan-Mar	LA PORTE	100	Cite	216	7f70	£5
FS109	1962 Jan-Mar	LES AUTRES	100	Cite	216	7f70	£5
FS110	1963 Mar 18	LES ANNEAUX DE BICETRE	100	Cite	314	13f90	£5

Ref:	Printing date	Title	Deluxe	Publisher	pp.	price	value
FS111	1963 Oct 20	*LA RUE AUX TROIS POUSSINS [14ss] *LA RUE AUX TROIS POUSSINS *LE COMIQUE DU "SAINT-ANTOINE" *LE MARI DE MELIE *LE CAPITAINE DU "VASCO" *LE DEUIL DE FONSINE [Reprinted] *LE CRIME DU MALGRACIEUX *LE DOCTEUR DE KIRKENES LA PISTE DU HOLLANDAIS *LES DESMOISELLES DE QUEUE DE VACHE *LE MATIN DES TROIS ABSOUTES LE NAUFRAGE DE "L'ARMOIRE A GLACE" *LES MAINS PLEINES *NICOLAS [Retitled Reprint] *ANNETTE ET LA DAME BLONDE	50	Cite	301	15f	£5
FS112	1964 Jan 25	LA CHAMBRE BLEUE	50	Cite	218	15f	£5
FS113	1964 Apr 10	L'HOMME AU PETIT CHIEN	60	Cite	242	15f	£5
FS114	1965 Mar 4	LE PETIT SAINT	60	Cite	244	15f	£5
FS115	1965 Oct 9	LE TRAIN DE VENISE	60	Cite	232	15f	£5
FS116	1966 Feb 5	LE CONFESSIONAL	60	Cite	214	15f	£5
FS117	1966 Jul 30	LA MORT D'AUGUSTE	70	Cite	251	15f	£5
FS118	1967 Feb 5	LE CHAT	70	Cite	244	15f	£5
FS119	1967 Oct 18	LE DEMENAGEMENT	70	Cite	251	15f	£5
FS120	1968 Mar 26	LA PRISON	77	Cite	252	16f50	£5
FS121	1968 Sep	LA MAIN	77	Cite	246	17f	£5
FS122	1969 Jan 29	*IL Y A ENCORE DES NOISETIERS	296	Cite	246	17f	£5
FS123	1969 Sep 30	NOVEMBRE	78	Cite	260	17f	£5
FS124	1970 Apr 30	QUAND J'ETAIS VIEUX [AUTOBIOGRAPHY]	100	Cite	407	45f	£5
FS125	1970 Jun 15	LE RICHE HOMME	100	Cite	246	18f	£5
FS126	1971 Jan 14	LA DISPARITION D'ODILE	100	Cite	253	18f	£5
FS127	1971 Jul 21	LA CAGE DE VERRE	110	Cite	242	18f	£5
FS128	1972 Feb 4	LES INNOCENTS	100	Cite	183	19f40	£5
FS129	1974 Nov 8	LETTRE A MA MERE	150	Cite	121	25f	£5
FS130	1975	*UN HOMME COMME UN AUTRE	50	Cite	312	48f70	£3
FS131	1975 Oct 31	*DES TRACES DE PAS	50	Cite	246	45f	£3
FS132	1976 Apr 30	*LES PETITS HOMMES	50	Cite	176	40f	£3
FS133	1976 Nov 4	*VENT DU NORD VENT DU SUD	50	Cite	186	45f	£3
FS134	1977	*UN BANC AU SOLEIL	50	Cite	185	45f	£3
FS135	1977	*DE LA CAVE AU GRANIER	50	Cite	184	45f	£3
FS136	1977	*A L'ABRI DE NOTRE ARBRE	50	Cite	183	45f	£3
FS137	1978 Feb 13	*TANT QUE JE SUIS VIVANT	50	Cite	168	45f	£3
FS138	1978	*VACANCES OBLIGATOIRES	50	Cite	170	45f	£3
FS139	1978	*LA MAIN DANS LA MAIN	50	Cite	164	45f	£3
FS140	1979	*AU-DELA DE MA PORTE-FENETRE	50	Cite	182	45f	£3
FS141	1979	*JE SUIS RESTE UN ENFANT DE CHOEUR	50	Cite	184	45f	£3
FS142	1979	*A QUOI BON JURER?	50	Cite	187	47f30	£3
FS143	1979	*POINT-VIRGULE	50	Cite	169	45f	£3
FS144	1980	*LE PRIX D'UN HOMME	50	Cite	185	31f50	£3
FS145	1980	*ON DIT QUE J'AI SOIXANTE-QUINZE ANS	50	Cite	171	45f	£3
FS146	1980	*QUAND VIENT LE VENT FROID	50	Cite	156	31f50	£3
FS147	1980	*LES LIBERTES QU'IL NOUS RESTE	50	Cite	152	48f	£3
FS148	1981	*LA FEMME ENDORMIE	50	Cite	154	48f	£3
FS149	1981	*JOUR ET NUIT	50	Cite	152	48f	£3
FS150	1981	*DESTINEES	50	Cite	152	50f	£3
FS151	1981	MEMOIRES INTIMES, SUIVIS DU LIVRE DE MARIE-JO	?	Cite	752	89f	£5

FRENCH TITLE INDEX: MAIGRET

Translated Works with original English Title

L'AFFAIRE DU BOULEVARD BEAUMARCHAIS	THE AFFAIR OF THE BOULEVARD BEAUMARCHAIS
L'AFFAIRE SAINT-FIACRE	THE SAINT-FIACRE AFFAIR
L'AMI D'ENFANCE DE MAIGRET	MAIGRET'S BOYHOOD FRIEND
L'AMIE DE MADAME MAIGRET	MADAME MAIGRET'S OWN CASE
L'AMOUREUX DE MADAME MAIGRET	THE STRONGER VESSEL
L'AUBERGE AUX NOYES	THE INN OF THE DROWNED
AU RENDEZ-VOUS DES TERRE-NEUVAS	THE SAILORS' RENDEZ-VOUS
LES CAVES DU MAJESTIC	MAIGRET AND THE HOTEL MAJESTIC
CECILE EST MORTE	MAIGRET AND THE SPINSTER
LE CHARRETIER DE "LA PROVIDENCE"	THE CRIME AT LOCK 14.
CHEZ LES FLAMANDS	THE FLEMISH SHOP

LE CHIEN JAUNE	A FACE FOR A CLUE
LE CLIENT LE PLUS OBSTINE DU MONDE	THE MOST OBSTINATE MAN IN PARIS
LA COLERE DE MAIGRET	MAIGRET LOSES HIS TEMPER
UNE CONFIDENCE DE MAIGRET	MAIGRET HAS DOUBTS
UN CRIME EN HOLLANDE	A CRIME IN HOLLAND
LA DANSEUSE DU GAI-MOULIN	AT THE GAI-MOULIN
UN ECHEC DE MAIGRET	MAIGRET'S FAILURE
L'ECLUSE NO. 1.	THE LOCK AT CHARENTON
UNE ERREUR DE MAIGRET	MAIGRET'S MISTAKE
L'ETOILE DU NORD	AT THE ETOILE DU NORD
FELICIE EST LA	MAIGRET AND THE TOY VILLAGE
LA FENETRE OUVERTE	THE OPEN WINDOW
LA FOLLE DE MAIGRET	MAIGRET AND THE MADWOMAN
LE FOU DE BERGERAC	THE MADMAN OF BERGERAC
LA GUINGUETTE A DEUX SOUS	THE GUINGUETTE BY THE SEINE
L'HOMME DANS LA RUE	INSPECTOR MAIGRET PURSUES
L'INSPECTEUR CADAVRE	MAIGRET'S RIVAL
JEUMONT, 51 MINUTES D'ARRET!	JEUMONT, 51 MINUTES WAIT!
LES LARMES DE BOUGIE	JOURNEY INTO TIME
"LIBERTY BAR"	LIBERTY BAR
M. GALLET DECEDE	THE DEATH OF MONSIEUR GALLET
MADEMOISELLE BERTHE ET SON AMANT	MAIGRET AND THE FRIGHTENED DRESSMAKER
MAIGRET	MAIGRET RETURNS
MAIGRET A L'ECOLE	MAIGRET GOES TO SCHOOL
MAIGRET A NEW-YORK	INSPECTOR MAIGRET IN NEW YORK'S UNDERWORLD
MAIGRET A PEUR	MAIGRET AFRAID
MAIGRET A VICHY	MAIGRET TAKES THE WATERS
MAIGRET AU "PICRATT'S"	MAIGRET IN MONTMARTRE
MAIGRET AUX ASSISES	MAIGRET IN COURT
MAIGRET CHEZ LE CORONER	MAIGRET AND THE CORONER
MAIGRET CHEZ LE MINISTRE	MAIGRET AND THE MINISTER
MAIGRET EN MEUBLE	MAIGRET TAKES A ROOM
MAIGRET ET L' AFFAIRE NAHOUR	MAIGRET AND THE NAHOUR CASE
MAIGRET ET LES BRAVES GENS	MAIGRET AND THE BLACK SHEEP
MAIGRET ET LE CLIENT DU SAMEDI	MAIGRET AND THE SATURDAY CALLER
MAIGRET ET LE CLOCHARD	MAIGRET AND THE DOSSER
MAIGRET ET LE CORPS SANS TETE	MAIGRET AND THE HEADLESS CORPSE
MAIGRET ET LE FANTOME	MAIGRET AND THE GHOST
MAIGRET ET LA GRANDE PERCHE	MAIGRET AND THE BURGLAR'S WIFE
MAIGRET ET L' HOMME DU BANC	MAIGRET AND THE MAN ON THE BOULEVARD
MAIGRET ET L' HOMME TOUT SEUL	MAIGRET AND THE LONER
MAIGRET ET L' INDICATEUR	MAIGRET AND THE FLEA
MAIGRET ET L' INSPECTEUR MALCHANCEUX	MAIGRET AND THE SURLY INSPECTOR
MAIGRET ET L' INSPECTEUR MALGRACIEUX	see MAIGRET ET L'INSPECTEUR MALCHANCEUX
MAIGRET ET LA JEUNE MORTE	MAIGRET AND THE YOUNG GIRL
MAIGRET ET LE MARCHAND DE VIN	MAIGRET AND THE WINE MERCHANT
MAIGRET ET LES TEMOINS RECALCITRANTS	MAIGRET AND THE RELUCTANT WITNESSES
MAIGRET ET LE TUEUR	MAIGRET AND THE KILLER
MAIGRET ET LES VIEILLARDS	MAIGRET IN SOCIETY
MAIGRET ET LA VIEILLE DAME	MAIGRET AND THE OLD LADY
MAIGRET ET LE VOLEUR PARESSEUX	MAIGRET AND THE LAZY BURGLAR
MAIGRET ET MONSIEUR CHARLES	MAIGRET AND MONSIEUR CHARLES
MAIGRET ET SON MORT	MAIGRET'S SPECIAL MURDER
MAIGRET HESITE	MAIGRET HESITATES
MAIGRET, LOGNON ET LES GANGSTERS	INSPECTOR MAIGRET AND THE KILLERS
MAIGRET S'AMUSE	MAIGRET'S LITTLE JOKE
MAIGRET SE DEFEND	MAIGRET ON THE DEFENSIVE
MAIGRET SE FACHE	MAIGRET IN RETIREMENT
MAIGRET SE TROMPE	MAIGRET'S MISTAKE
MAIGRET TEND UN PIEGE	MAIGRET SETS A TRAP
MAIGRET VOYAGE	MAIGRET AND THE MILLIONAIRES
LA MAISON DU JUGE	MAIGRET IN EXILE
LES MEMOIRES DE MAIGRET	MAIGRET'S MEMOIRS
MON AMI MAIGRET	MY FRIEND MAIGRET
MONSIEUR LUNDI	INSPECTOR MAIGRET HESITATES
UN NOEL DE MAIGRET	MAIGRET'S CHRISTMAS
LE NOTAIRE DE CHATEAUNEUF	INSPECTOR MAIGRET AND THE MISSING MINIATURES
LA NUIT DU CARREFOUR	THE CROSSROAD MURDERS
L'OMBRE CHINOISE	THE SHADOW IN THE COURTYARD
ON NE TUE PAS LES PAUVRES TYPES	DEATH OF A NOBODY
LA PATIENCE DE MAIGRET	THE PATIENCE OF MAIGRET
PEINE DE MORT	INSPECTOR MAIGRET'S WAR OF NERVES
LE PENDU DE SAINT PHOLIEN	THE CRIME OF INSPECTOR MAIGRET
LA PENICHE AUX DEUX PENDUS	THE BARGE WITH TWO HANGING BODIES

PIETR-LE-LETTON	THE CASE OF PETER THE LETT
LA PIPE DE MAIGRET	MAIGRET'S PIPE
LE PORT DES BRUMES	DEATH OF A HARBOUR MASTER
LA PREMIERE ENQUETE DE MAIGRET	MAIGRET'S FIRST CASE
LE REVOLVER DE MAIGRET	MAIGRET'S REVOLVER
RUE PIGALLE	RUE PIGALLE
LES SCRUPULES DE MAIGRET	MAIGRET HAS SCRUPLES
SIGNE PICPUS	TO ANY LENGTHS
STAN LE TUEUR	STAN THE KILLER
LE TEMOIGNAGE DE L'ENFANT DE CHOEUR	THE ELUSIVE WITNESS
TEMPETE SUR LA MANCHE	STORM IN THE CHANNEL
LA TETE D'UN HOMME	A BATTLE OF NERVES
LES VACANCES DE MAIGRET	A SUMMER HOLIDAY
VENTE A LA BOUGIE	UNDER THE HAMMER
LA VIEILLE DAME DE BAYEUX	THE OLD LADY OF BAYEUX
LE VOLEUR DE MAIGRET	MAIGRET'S PICKPOCKET

Short Stories not translated

CEUX DU GRAND CAFE in "Police-Roman" (12 Aug 1938)
- in OUEVRES COMPLETES IX (1968)
L'IMPROBABLE MONSIEUR OWEN in "Police-Film" (15 Jul 1938)
- in OUEVRES COMPLETES IX (1968)

Collections not translated as a whole (but see individual stories)

MAIGRET ET L'INSPECTEUR MALCHANCEUX Cite FM25 (1947)
MAIGRET ET LES PETITS COCHONS SANS QUEUE Cite FM33 (1950)
MAIGRET REVIENT Gallimard FM20 (1942)
UN NOEL DE MAIGRET Cite FM35 (1951)
LES NOUVELLES ENQUETES DE MAIGRET Gallimard FM22 (1944)
SIGNE PICPUS Gallimard FM21 (1944)

FRENCH TITLE INDEX: NON-MAIGRET

Translated Works with original English Title

L'AINE DES FERCHAUX	THE FIRST-BORN
L'AMIRAL A DISPARU	THE DISAPPEARNCE OF THE ADMIRAL
L'AMOUREUX AUX PANTOUFLES	THE LITTLE DOCTOR AND THE SLIPPER FIEND
L'ANE ROUGE	THE NIGHT CLUB
LES ANNEAUX DE BICETRE	THE PATIENT
ANTOINE ET JULIE	THE MAGICIAN
ARNOLD SCHUTTRINGER	THE CASE OF ARNOLD SCHUTTRINGER
L'ASSASSIN	THE MURDERER
LES AUTRES	THE OTHERS
LE BARON DE L'ECLUSE	THE IDYLL OF THE LOCK
BENIS SOIENT LES HUMBLES	BLESSED ARE THE MEEK
BERGELON	THE COUNTRY DOCTOR
BETTY	BETTY
LE BILAN MALETRAS	THE RECKONING
LE BLANC A LUNETTES	TALATALA
LA BONNE FORTUNE DU HOLLANDAIS	THE DUTCHMAN'S LUCK
LE BOURGMESTRE DE FURNES	THE BURGOMASTER OF FURNES
LA CAGE D'EMILE	THE MAN BEHIND THE LOOKING-GLASS
LA CAGE DE VERRE	THE GLASS CAGE
UN CERTAIN MONSIEUR BERQUIN	A RESPECTED CITIZEN AND HIS WIFE
LE CHALE DE MARIE DUDON	THE SHAWL
LA CHAMBRE BLEUE	THE BLUE ROOM
LE CHAT	THE CAT
LE CHATEAU DE L'ARSENIC	LE CHATEAU DE L'ARSENIC
LE CHATEAU DES DISPARUS	THE CHATEAU OF MISSING MEN
CHEMIN SANS ISSUE	BLIND PATH
LE CHEVAL BLANC	THE WHITE HORSE INN
CHEZ KRULL	CHEZ KRULL
LE CLAN DES OSTENDAIS	THE OSTENDERS
LE COFFRE-FORT DE LA S.S.S.	THE SAFE OF THE S.S.S.
LES COMPLICES	THE ACCOMPLICES
LE CONFESSIONAL	THE CONFESSIONAL
LE CORPS DISPARU	THE TRACY ENIGMA
LE COUP DE LUNE	TROPIC MOON
COUR D'ASSISES	JUSTICE
CRIME IMPUNI	THE FUGITIVE
LE DEMENAGEMENT	THE NEIGHBOURS

LA DEMOISELLE EN BLEU PALE	THE GIRL IN PALE BLUE
LES DEMOISELLES DE CONCARNEAU	THE BRETON SISTERS
LE DESTIN DES MALOU	THE FATE OF THE MALOUS
DIMANCHE	SUNDAY
LES DIMANCHES DE TAHITI see TOURISTE DE BANANES	
LA DISPARITION D'ODILE	THE DISAPPEARANCE OF ODILE
EN CAS DE MALHEUR	IN CASE OF EMERGENCY
L'ENTERREMENT DE MONSIEUR BOUVET	THE BURIAL OF MONSIEUR BOUVET
L'ESCALIER DE FER	THE IRON STAIRCASE
L'EVADE	THE DISINTEGRATION OF J.P.G.
LE FANTOME DE M. MARBE	THE HAUNTING OF MONSIEUR MARBE
LES FANTOMES DU CHAPELIER	THE HATTER'S GHOSTS
FAUBOURG	HOME TOWN
UNE FEMME A CRIE	A WOMAN SCREAMED
LA FENETRE DES ROUET	ACROSS THE STREET
FEUX ROUGES	RED LIGHTS
LES FIANCAILLES DE MR HIRE	MR HIRE'S ENGAGEMENT
LE FILS	THE SON
LE FILS CARDINAUD	YOUNG CARDINAUD
LE FLAIR DU PETIT DOCTEUR	THE DOCTOR'S HUNCH
LE FOND DE LA BOUTEILLE	THE BOTTOM OF THE BOTTLE
LES FRERES RICO	THE BROTHERS RICO
LA FUITE DE MONSIEUR MONDE	MONSIEUR MONDE VANISHES
LES GENS D'EN FACE	THE WINDOW OVER THE WAY
LE GRAND BOB	BIG BOB
LE HAUT MAL	THE WOMAN OF THE GREY HOUSE
L'HOMME AU PETIT CHIEN	THE MAN WITH THE LITTLE DOG
L'HOMME DE LONDRES	NEWHAVEN - DIEPPE
L'HOMME QUI REGARDAIT PASSER LES TRAINS	THE MAN WHO WATCHED THE TRAINS GO BY
L'HORLOGER D'EVERTON	THE WATCHMAKER OF EVERTON
IL PLEUT, BERGERE	BLACK RAIN
LES INCONNUS DANS LA MAISON	THE STRANGERS IN THE HOUSE
LES INNOCENTS	THE INNOCENTS
LETTRE A MA MERE	LETTER TO MY MOTHER
LETTRE A MON JUGE	ACT OF PASSION
LE LOCATAIRE	THE LODGER
LONG COURS	THE LONG EXILE
LA MAIN	THE MAN ON THE BENCH IN THE BARN
LA MAISON DU CANAL	THE HOUSE BY THE CANAL
MALEMPIN	THE FAMILY LIE
LA MARIE DU PORT	CHIT OF A GIRL
MARIE QUI LOUCHE	THE GIRL WITH A SQUINT
LES MARIES DU 1ER DECEMBRE	THE MIDWINTER MARRIAGE
MEMOIRES INTIMES	INTIMATE MEMOIRS
MONSIEUR LA SOURIS	MONSIEUR LA SOURIS
LA MORT D'AUGUSTE	THE OLD MAN DIES
LA MORT DE BELLE	BELLE
LE MORT TOMBE DU CIEL	THE CORPSE IN THE KITCHEN GARDEN
LE NAUFRAGE DE "L'ARMOIRE A GLACE"	THE MAN FROM OUT THERE
LE NEGRE	THE NEGRO
LE NEGRE S'EST ENDORMI	VAN OVERBEEK'S PASSION
LA NEIGE ETAIT SALE	THE SNOW WAS BLACK
LES NOCES DE POITIERS	THE COUPLE FROM POITIERS
NOUCHI	NOUCHI
NOVEMBRE	NOVEMBER
L'OURS EN PELUCHE	TEDDY BEAR
L'OUTLAW	THE OUTLAW
LE PASSAGER CLANDESTIN	THE STOWAWAY
LE PASSAGER DU "POLARLYS"	THE MYSTERY OF THE "POLARLYS"
LE PASSAGER ET SON NEGRE	LE PASSAGER ET SON NEGRE
LE PAVILLION DE LA CROIX-ROUSSE	THE CASE OF DR. CECCIONI
PEDIGREE	PEDIGREE
LE PETIT DOCTEUR [13ss]	THE LITTLE DOCTOR
LE PETIT HOMME D'ARKHANGELSK	THE LITTLE MAN FROM ARCHANGEL
LE PETIT SAINT	THE LITTLE SAINT
LE PETIT TAILLEUR ET LE CHAPELIER	BENIS SOIENT LES HUMBLES
LA PISTE DE L'HOMME ROUX	THE TRAIL OF THE RED-HEADED MAN
LA PISTE DU HOLLANDAIS	THE FALL OF THE HIGH-FLYING DUTCHMAN
LES PITARD	A WIFE AT SEA
LA PORTE	THE DOOR
LE PRESIDENT	THE PREMIER
LA PRISON	THE PRISON
QUAND J'ETAIS VIEUX	WHEN I WAS OLD
45O A L'OMBRE	ABOARD THE ACQUITAINE

LES QUATRE JOURS DU PAUVRE HOMME	FOUR DAYS IN A LIFETIME
LE RAPPORT DU GENDARME	THE GENDARME'S REPORT
LES RESCAPES DU "TELEMAQUE"	THE SURVIVORS
LE RELAIS D'ALSACE	THE MAN FROM EVERYWHERE
LA REVOLTE DU CANARI	LE CANARI
LE RICHE HOMME	THE RICH MAN
LE SECRET DU FORT BAYARD	THE SECRET OF FORT BAYARD
SEPT PETITES CROIX DANS UN CARNET	A MATTER OF LIFE AND DEATH
LES SOEURS LACROIX	POISONED RELATIONS
LA SONNETTE D'ALARME	THE COMMUNICATION CORD
STRIP-TEASE	STRIPTEASE
LES SUICIDES	ONE WAY OUT
LE SUSPECT	THE GREEN THERMOS
TANTE JEANNE	AUNT JEANNE
LES TEMOINS	THE WITNESSES
LE TEMPS D'ANAIS	THE GIRL IN HIS PAST
LE TESTAMENT DONADIEU	THE SHADOW FALLS
LES TIMMERMANS	THE CASE OF THE THREE BICYCLISTS
TOURISTE DE BANANES 1938	BANANA TOURIST
LE TRAIN	THE TRAIN
LE TRAIN DE VENISE	THE VENICE TRAIN
TROIS CHAMBRES A MANHATTAN	THREE BEDS IN MANHATTAN
LES TROIS REMBRANDT	THE THREE REMBRANDTS
VALERIE S'EN VA	THE TELL-TALE HEAD
LA VERITE SUR BEBE DONGE	THE TRIAL OF BEBE DONGE
LE VEUF	THE WIDOWER
LA VEUVE COUDERC	TICKET OF LEAVE
UNE VIE COMME NEUVE	A NEW LEASE OF LIFE
LA VIEILLE	THE GRANDMOTHER
LES VOLETS VERTS	THE HEART OF A MAN
LE VOYAGEUR DE LA TOUSSAINT	STRANGE INHERITANCE
ZILIOUK	AFFAIRE ZILIOUK

Short Stories not translated

L'AFFAIRE LEFRANCOIS in LES TREIZE MYSTERES Fayard FS5 (1932)
ANNETTE ET LA DAME BLONDE in LA RUE AUX TROIS POUSSINS Cite FS111 (1963)
L'ARRESTATION DU MUSICIEN in LES DOSSIERS DE L'AGENCE "O" Gallimard FS55 (1943)
L'AVENTURE DU GENTLEMAN ANGLAIS ... in "Paris-Soir" (Jun 1935)
- in LA MAUVAISE ETOILE Gallimard FS31 (1938)
L'AVENTURIER AU PARAPLUIE in "Tout et Tout" (22 Feb 1941)
L'AVENTURIER SYNDIQUE in "Paris-Soir" (Jun 1935)
- in LA MAUVAISE ETOILE Gallimard FS31 (1938)
LE BATEAU D'EMILE in LE BATEAU D'EMILE Gallimard FS89 (1954)
LA BOMBE DE L'ASTORIA in LES TREIZE MYSTERES Fayard FS5 (1932)
BUS in LES TREIZE COUPABLES Fayard FS3 (1932)
LA CABANE A FLIPKE in "Tout et Tout" (19 Apr 1941)
LA CABANE EN BOIS in LES DOSSIERS DE L'AGENCE "O" Gallimard FS55 (1943)
LE CAPITAINE DU "VASCO" in LA RUE AUX TROIS POUSSINS Cite FS111 (1963)
CELUI QUI A REFUSE DE DEVENIR JUGE in "Paris-Soir" (Jun 1935)
- in LA MAUVAISE ETOILE Gallimard FS31 (1938)
CELUI QUI SE BATTAIT AVEC LES RATS in "Paris-Soir" (Jun 1935)
- in LA MAUVAISE ETOILE Gallimard FS31 (1938)
LE CHANTAGE DE L'AGENCE "O" in LES DOSSIERS DE L'AGENCE "O" Gallimard FS55 (1943)
LA CHEMINEE DU "LORRAINE " in LES TREIZE MYSTERES Fayard FS5 (1932)
LE CHIEN JAUNE in LES TREIZE ENIGMES Fayard FS4 (1932)
LES CHIENS DES MARQUISES ... in "Paris-Soir" (Jun 1935)
- in LA MAUVAISE ETOILE Gallimard FS31 (1938)
LE CLUB DES VIEILLES DAMES in LES DOSSIERS DE L'AGENCE "O" Gallimard FS55 (1943)
LE COMIQUE DU "SAINT-ANTOINE" in LA RUE AUX TROIS POUSSINS Cite FS111 (1963)
UN CRIME AU GABON in "Police-Roman" (1938-1939)
- in NOUVELLES EXOTIQUES in SIGNE PICPUS Gallimard FM21 (1944)
LE CRIME DU MALGRACIEUX in LA RUE AUX TROIS POUSSINS Cite FS111 (1963)
LA CROISIERE INVRAISEMBABLE in "Marianne" (16 Aug-6 Sep 1933)
- as L'ENIGME DE LA MARIE-GALANTE in LES SEPT MINUTES Gallimard FS26 (1938)
LES DEMOISELLES DE QUEUE DE VACHE in LA RUE AUX TROIS POUSSINS Cite FS111 (1963)
LE DENOMME POPAUL in LES TREIZE MYSTERES Fayard FS5 (1932)
LE DESTIN DE MONSIEUR SAFT in "Gringoire" (1940)
- added to LE BATEAU D'EMILE in Oeuvres Completes 26 (1969)
LE DEUIL DE FONSINE in MAIGRET ET LES PETITS COCHONS SANS QUEUE Cite FM33 (1950)
- in LE BATEAU D'EMILE Gallimard FS89 (1954)
- in LA RUE AUX TROIS POUSSINS Cite FS111 (1963)
LES DEUX INGENIEURS in LES TREIZE MYSTERES Fayard FS5 (1932)
LE DOCTEUR DE KIRKENES in LA RUE AUX TROIS POUSSINS Cite FS111 (1963)

LE DOCTEUR TANT-PIS in LES DOSSIERS DE L'AGENCE "O" Gallimard FS55 (1943)
LE DOIGT DE BARRAQUIER in LE BATEAU D'EMILE Gallimard FS89 (1954)
LE DOSSIER NO. 16. in LES TREIZE MYSTERES Fayard FS5 (1932)
LE DRAME DE DUNKERQUE in LES TREIZE ENIGMES Fayard FS4 (1932)
L'ECLUSE NO. 14. in LES TREIZE MYSTERES Fayard FS5 (1932)
EMILE A BRUXELLES in LES DOSSIERS DE L'AGENCE "O" Gallimard FS55 (1943)
L'ENIGME DE LA MARIE-GALANTE see LA CROISIERE INVRAISEMBABLE
L'ENQUETE DE MADEMOISELLE DOCHE in "Police-Roman" (1938-1939)
- in NOUVELLES EXOTIQUES in SIGNE PICPUS Gallimard FM21 (1944)
L'EPINGLE EN FER A CHEVAL in LE BATEAU D'EMILE Gallimard FS89 (1954)
L'ESCALE DE BUENAVENTURA [1938-1939] in "Police-Roman" (1938-1939)
- in NOUVELLES EXOTIQUES in SIGNE PICPUS Gallimard FM21 (1944)
L'ESCALE DE BUENAVENTURA [1950] in MAIGRET ET LES PETITS COCHONS SANS QUEUE Cite FM33 (1950)
L'ESPRIT DEMENAGEUR in LES TREIZE ENIGMES Fayard FS4 (1932)
- in ENIGME Murray (1974)
L'ETRANGLEUR DE MORET in LES DOSSIERS DE L'AGENCE "O" Gallimard FS55 (1943)
LA FEMME DU PILOTE in LE BATEAU D'EMILE Gallimard FS89 (1954)
LES "FLAMANDS" in LES TREIZE COUPABLES Fayard FS3 (1932)
LA FLEURISTE DE DEAUVILLE in LES DOSSIERS DE L'AGENCE "O" Gallimard FS55 (1943)
LA FOLLE D'ITTEVILLE Photography by Germaine Krull. Haumont (1931)
- in OEUVRES COMPLETES VI Rencontre (1967)
"G.7" in LES TREIZE ENIGMES Fayard FS4 (1932)
- in ENIGME Murray (1974)
LE GRAND LANGOUSTIER in "Marianne" (25 Sep;4 Oct; 11 Oct 1933)
- in LES SEPT MINUTES Gallimard FS26 (1938)
HANS PETER in LES TREIZE ENIGMES Fayard FS4 (1932)
- in ENIGME Murray (1974)
L'HOMME A BARBE in LE BATEAU D'EMILE Gallimard FS89 (1954)
- as NICOLAS in LA RUE AUX TROIS POUSSINS Cite FS111 (1963)
L'HOMME EN HABIT in "Paris-Soir" (Jun 1935)
- in LA MAUVAISE ETOILE Gallimard FS31 (1938)
L'HOMME TATOUE in LES TREIZE ENIGMES Fayard FS4 (1932)
L'HOMME TOUT NU in LES DOSSIERS DE L'AGENCE "O" Gallimard FS55 (1943)
L'INCENDIE DU PARC MONCEAU in LES TREIZE ENIGMES Fayard FS4 (1932)
- in ENIGME Murray (1974)
L'INCONNUE D'ETRETAT in LES TREIZE ENIGMES Fayard FS4 (1932)
LES JOIES DE LA PAMPA in "Paris-Soir" (Jun 1935)
- in LA MAUVAISE ETOILE Gallimard FS31 (1938)
LA LIGNE DU DESERT see LITTLE SAMUEL A TAHITI
LITTLE SAMUEL A TAHITI in "Gringoire" (28 Nov 1939)
- as LA LIGNE DU DESERT in NOUVELLES EXOTIQUES in SIGNE PICPUS Gallimard FM21 (1944)
M. RODRIGUES in LES TREIZE COUPABLES Fayard FS3 (1932)
MADAME QUATRE ET SES ENFANTS in MAIGRET ET LES PETITS COCHONS SANS QUEUE Cite FM33 (1950)
MADAME SMITT in LES TREIZE COUPABLES Fayard FS3 (1932)
LES MAINS PLEINES in LA RUE AUX TROIS POUSSINS Cite FS111 (1963)
LE MARI DE MELIE in LA RUE AUX TROIS POUSSINS Cite FS111 (1963)
- Murray (1986)
LE MAS COSTEFIGUES in LES TREIZE ENIGMES Fayard FS4 (1932)
LE MATIN DES TROIS ABSOLUTES see LE VELO DE L'ENFANT DE CHOEUR
MON AMI L'AUVERGNAT ... in "Paris-Soir" (Jun 1935)
- in LA MAUVAISE ETOILE Gallimard FS31 (1938)
MONSIEUR MIMOSA in "Paris-Soir" (24 Jan 1937)
LE MORT INVRAISEMBLABLE in LES TREIZE MYSTERES Fayard FS5 (1932)
LES MYSTERES DU GRAND-SAINT-GEORGES in "Police-Roman" (24 Feb 1939) Illustrated by Raymond Moritz
- in OEUVRES COMPLETES XXV Rencontre (1969)
LE NAUFRAGE DU "CATHERINE" in LES TREIZE ENIGMES Fayard FS4 (1932)
NICOLAS [1932] in LES TREIZE COUPABLES Fayard FS3 (1932)
NICOLAS [1963] see L'HOMME A BARBE
LES NOLEPITOIS in "Elle" (29 Mar and 5 Apr 1963)
NOTES EN MARGES D'UN TOUR DU MONDE in "Paris-Soir" (Jun 1935)
- in LA MAUVAISE ETOILE Gallimard FS31 (1938)
LA NUIT DES SEPT MINUTES in "Marianne" (5 Apr; 12 Apr 1933)
- in LES SEPT MINUTES Gallimard FS26 (1938)
LA NUIT DU PONT-MARIE in "L'Intransigeant" (10 Jun 1933)
- in OEUVRES COMPLETES VI Rencontre (1967)
L'ORANGER DES ILES MARQUISES in "Marianne" (5 Feb 1936)
OTTO MULLER in LES TREIZE COUPABLES Fayard FS3 (1932)
LE PACHA in LES TREIZE COUPABLES Fayard FS3 (1932)
LE PETIT RESTAURANT DES TERNES in UN NOEL DE MAIGRET Cite FM35 (1951)

LES PETITS COCHONS SANS QUEUE in MAIGRET ET LES PETITS COCHONS SANS QUEUE Cite FM33
(1950)
PHILIPPE in LES TREIZE COUPABLES Fayard FS3 (1932)
LE POLICIER D'ISTAMBUL in NOUVELLES EXOTIQUES in SIGNE PICPUS Gallimard FM21 (1944)
LE POLYTECHNICIEN ET LE BOY A SONETTE in "Paris-Soir" (Jun 1935)
- in LA MAUVAISE ETOILE Gallimard FS31 (1938)
POPAUL ET SON CUISINIER in "Paris-Soir" (Jun 1935)
- in LA MAUVAISE ETOILE Gallimard FS31 (1938)
LE PRISONNIER DE LAGNY in LES DOSSIERS DE L'AGENCE "O" Gallimard FS55 (1943)
LA RUE AUX TROIS POUSSINS in LA RUE AUX TROIS POUSSINS Cite FS111 (1963)
- Murray (1986)
SOUS PEINE DE MORT in MAIGRET ET LES PETITS COCHONS SANS QUEUE Cite FM33 (1950)
LA TABATIERE EN OR in LES TREIZE MYSTERES Fayard FS5 (1932)
LA TETE DE JOSEPH in "Gringoire" (26 Oct 1939)
- in OEUVRES COMPLETES XXV Recontre (1969)
LE TICKET DE METRO in LES DOSSIERS DE L'AGENCE "O" Gallimard FS55 (1943)
TOURISTES DE BANANES, OU LES ADAMS ... in "Paris-Soir" (Jun 1935)
- in LA MAUVAISE ETOILE Gallimard FS31 (1938)
LES TROIS BATEAUX DE LA CALANQUE in LES DOSSIERS DE L'AGENCE "O" Gallimard FS55 (1943)
LE VELO DE L'ENFANT DE CHOEUR in [Magazine not known] (19)
- as LE MATIN DES TROIS ABSOUTES in LA RUE AUX TROIS POUSSINS Cite FS111 (1963)
LE VIEILLARD AU PORTE-MINE in LES DOSSIERS DE L'AGENCE "O" Gallimard FS55 (1943)
- Harrap (1955)
LE VIEUX COUPLE DE CHERBOURG in "Gringoire" (16 May 1940)
- in OEUVRES COMPLETES XXV Rencontre (1969)
LE VOL DU LYCEE DE B... in LES TREIZE MYSTERES Fayard FS5 (1932)
WALDEMAR STRVZESKI in LES TREIZE COUPABLES Fayard FS2 (1932)

Novels and Autobiography not translated

A L'ABRI DE NOTRE ARCADE Cite FS136 (1977)
A QUOI BON JURER? Cite FS142 (1979)
AU BOUT DU ROULEAU Cite FS64 (1947)
AU-DELA DE MA PORTE-FENETRE Cite FS140 (1979)
UN BANC AU SOLEIL Cite FS134 (1977)
LA BOULE NOIRE Cite FS93 (1955)
LE CERCLE DE MAHE Gallimard FS62 (1946)
CEUX DE LA SOIF Gallimard FS27 (1938)
LE COUP DE VAGUE Gallimard FS39 (1939)
LES CLIENTS D'AVRENOS Gallimard FS16 (1935)
DE LA CAVE AU GRANIER Cite FS135 (1977)
DES TRACES DE PAS Cite FS131 (1975)
DESTINEES Cite FS150 (1981)
LA FEMME ENDORMIE Cite FS148 (1981)
UN HOMME COMME UN AUTRE Cite FS130 (1975)
IL Y A ENCORE DES NOISETIERS Cite FS122 (1969)
JE ME SOUVIENS Cite FS60 (1945)
JE SUIS RESTE UN ENFANT DE CHOEUR Cite FS141 (1979)
JOUR ET NUIT Cite FS149 (1981)
LA JUMENT PERDUE Cite FS70 (1948)
LES LIBERTES QU'IL NOUS RESTE Cite FS147 (1980)
LA MAIN DANS LA MAIN Cite FS139 (1978)
LA MAISON DES SEPT JEUNES FILLES Gallimard FS49 (1941)
UN NOUVEAU DANS LA VILLE Cite FS76 (1950)
ON DIT QUE J'AI SOIXANTE-QUINZE ANS Cite FS145 (1980)
ONCLE CHARLES S'EST ENFERME Gallimard FS50 (1942)
LE PASSAGE DE LA LIGNE Cite FS101 (1958)
LES PETITS HOMMES Cite FS132 (1976)
POINT-VIRGULE Cite FS143 (1979)
LE PRIX D'UN HOMME Cite FS144 (1980)
QUAND VIENT LE VENT FROID Cite FS146 (1980)
QUARTIER NEGRE Gallimard FS17 (1935)
TANT QUE JE SUIS VIVANT Cite FS137 (1978)
LES TROIS CRIMES DE MES AMIS Gallimard FS30 (1938)
VACANCES OBLIGATOIRES Cite FS138 (1978)
VENT DU NORD VENT DU SUD Cite FS133 (1976)

Collections not translated as a whole (but see individual stories)

LE BATEAU D'EMILE Gallimard FS89 (1954)
LES DOSSIERS DE L'AGENCE "O" Gallimard FS55 (1943)
LA MAUVAISE ETOILE Gallimard FS31 (1938)

LA RUE AUX TROIS POUSSINS Cite FS111 (1963)
LES SEPT MINUTES Gallimard FS26 (1938)
LES TREIZE COUPABLES Fayard FS3 (1932)
LES TREIZE ENIGMES Fayard FS4 (1932)
LES TREIZE MYSTERES Fayard FS5 (1932)

BRITISH FIRST EDITIONS: MAIGRET

M1 1933 Jan INTRODUCING INSPECTOR MAIGRET
Hurst and Blackett Ltd.320 7/6 AN £150
dark red cloth with black lettering; pictorial DW
THE CRIME OF INSPECTOR MAIGRET Translated by Anthony Abbot
FR: LE PENDU DE SAINT-PHOLIEN
THE DEATH OF MONSIEUR GALLET Translated by Anthony Abbot
FR: M. GALLET, DECEDE

M2 1933 Sep INSPECTOR MAIGRET INVESTIGATES
Hurst and Blackett Ltd.292 7/6 GA £125
dark red cloth with black lettering; pictorial DW
THE CROSSROAD MURDERS Translated by Anthony Abbot
FR: LA NUIT DU CARREFOUR
THE CASE OF PETER THE LETT Translated by Anthony Abbot
FR: PIETR-LE-LETTON

M3 1934 Jul THE TRIUMPH OF INSPECTOR MAIGRET
Hurst and Blackett Ltd.288 7/6 £125

THE CRIME AT LOCK 14. Translated by Anthony Abbot
FR: LE CHARRETIER DE "LA PROVIDENCE"
THE SHADOW IN THE COURTYARD Translated by Anthony Abbot
FR: L'OMBRE CHINOISE

M4 1939 Sep THE PATIENCE OF MAIGRET
George Routledge and Sons Ltd. 328 7/6 CO £40
green cloth with gold lettering; pictorial DW by E. McKnight-Kauffer.
A BATTLE OF NERVES Translated by Geoffrey Sainsbury
FR: LA TETE D'UN HOMME
A FACE FOR A CLUE Translated by Geoffrey Sainsbury
FR: LE CHIEN JAUNE

M5 1940 Jan MAIGRET TRAVELS SOUTH
George Routledge and Sons Ltd. 320 8/3 CO £35
blue cloth with gold lettering; pictorial DW by E. McKnight-Kauffer.
LIBERTY BAR Translated by Geoffrey Sainsbury
FR: "LIBERTY BAR"
THE MADMAN OF BERGERAC Translated by Geoffrey Sainsbury
FR: LE FOU DE BERGERAC

M6 1940 Apr MAIGRET ABROAD
George Routledge and Sons Ltd. 320 8/- CO £35
(a) grey cloth with gold lettering; pictorial DW by E. McKnight-Kauffer
(b) buff cloth with black lettering
A CRIME IN HOLLAND Translated by Geoffrey Sainsbury
FR: UN CRIME EN HOLLANDE
AT THE GAI-MOULIN Translated by Geoffrey Sainsbury
FR: LA DANSEUSE DU GAI-MOULIN

M7 1940 Jul MAIGRET TO THE RESCUE
George Routledge and Sons Ltd. 296 8/- CO £35
red cloth with black lettering; pictorial DW by E. McKnight-Kauffer
THE FLEMISH SHOP Translated by Geoffrey Sainsbury
FR: CHEZ LES FLAMANDS
THE GUINGUETTE BY THE SEINE Translated by Geoffrey Sainsbury
FR: LA GUINGUETTE A DEUX SOUS

M8 1940 Dec MAIGRET KEEPS A RENDEZ-VOUS
George Routledge and Sons Ltd. 296 8/- CO £30
crimson cloth with black lettering; pictorial DW
THE SAILORS' RENDEZ-VOUS Translated by Margaret Ludwig
FR: AU RENDEZ-VOUS DES TERRE-NEUVAS
THE SAINT-FIACRE AFFAIR Translated by Margaret Ludwig
FR: L'AFFAIRE SAINT-FIACRE

M9 1941 May MAIGRET SITS IT OUT

George Routledge and Sons Ltd. 284 8/- CO £30
blue cloth with black lettering;
THE LOCK AT CHARENTON Translated by Margaret Ludwig
FR: L'ECLUSE NO. 1.
MAIGRET RETURNS Translated by Margaret Ludwig
FR: MAIGRET

M10 1941 Sep MAIGRET AND M. LABBE
George Routledge and Sons Ltd. 320 8/- CO £30
grey cloth with blue lettering; pictorial DW by M.B.
DEATH OF A HARBOUR MASTER Translated by Stuart Gilbert
FR: LE PORT DES BRUMES
THE MAN FROM EVERYWHERE Translated by Stuart Gilbert
FR: LE RELAIS D'ALSACE [Non-Maigret]

M11 1950 Nov MAIGRET ON HOLIDAY
Routledge and Kegan Paul Ltd. 280 9/6 CLS £9
green cloth with black lettering; pictorial DW by M.B.
A SUMMER HOLIDAY Translated by Geoffrey Sainsbury
FR: LES VACANCES DE MAIGRET
TO ANY LENGTHS Translated by Geoffrey Sainsbury
FR: SIGNE PICPUS

M12 1954 Nov 12 MAIGRET RIGHT AND WRONG
Hamish Hamilton Ltd. 288 10/6 WPS £8
blue cloth with gold lettering; pictorial DW by Fritz Wegner
MAIGRET IN MONTMARTRE Translated by Daphne Woodward
FR: MAIGRET AU "PICRATT'S"
MAIGRET'S MISTAKE Translated by Alan Hodge
FR: MAIGRET SE TROMPE

M13 1955 July 14 MAIGRET AND THE YOUNG GIRL
Hamish Hamilton Ltd. 160 9/6 HWV £8
blue cloth with gold lettering; pictorial DW by Fritz Wegner
Translated by Daphne Woodward FR: MAIGRET ET LA JEUNE MORTE

M14 1955 Nov 10 MAIGRET AND THE BURGLAR'S WIFE
Hamish Hamilton Ltd. 160 9/6 HWV £8
(a) blue cloth with gold lettering; author's name printed vertical; pictorial DW by Robin Jacques
(b) green cloth with gold lettering; authors name printed horizontal
Translated by J(ulian) Maclaren-Ross
FR: MAIGRET ET LA GRANDE PERCHE

M15 1956 Mar 29 MAIGRET'S REVOLVER
Hamish Hamilton Ltd. 160 10/6 WPS £8
(a) blue cloth with gold lettering; author's name printed vertical; pictorial DW by Fritz Wegner
(b) grey cloth with gold lettering; author's name horizontal
(c) red cloth with gold lettering
Translated by Nigel Ryan FR: LE REVOLVER DE MAIGRET

M16 1956 Nov 15 MY FRIEND MAIGRET
Hamish Hamilton Ltd. 160 10/6 WPS £8
dark brown cloth with silver lettering; pictorial DW by David Knight
Translated by Nigel Ryan FR: MON AMI MAIGRET

M17 1957 Jun 20 MAIGRET GOES TO SCHOOL
Hamish Hamilton Ltd. 160 10/6 BAYL £8
blue cloth with gold lettering; pictorial DW by Peter Rudland
Translated by Daphne Woodward FR: MAIGRET A L'ECOLE

M18 1957 Nov 28 MAIGRET'S LITTLE JOKE
Hamish Hamilton Ltd. 160 11/6 SP £8
red cloth with silver lettering; pictorial DW by Charles Pickard
Translated by Richard [for Robert] Brain FR: MAIGRET S'AMUSE

M19 1958 May 29 MAIGRET AND THE OLD LADY
Hamish Hamilton Ltd. 192 11/6 BT £8
(a) red cloth with gold lettering; pictorial DW by Robert Micklewright
(b) green cloth with black lettering
Translated by Robert Brain FR: MAIGRET ET LA VIELLE DAME

M20 1958 Nov 27 MAIGRET'S FIRST CASE

Hamish Hamilton Ltd. 192 11/6 BAYL £8
dark blue cloth with gold lettering; pictorial DW by Patricia Davey
Translated by Robert Brain FR: LA PREMIERE ENQUETE DE MAIGRET

M21 1959 May 25 MAIGRET HAS SCRUPLES
Hamish Hamilton Ltd. 184 12/6 WPS £8
dark blue cloth with gold lettering; pictorial DW by Janina Ede
Translated by Robert Eglesfield FR: LES SCRUPULES DE MAIGRET

M22 1959 Nov 26 MAIGRET AND THE RELUCTANT WITNESSES
Hamish Hamilton Ltd. 192 12/6 NO £8
red cloth with silver lettering; pictorial DW by Peter Edwards
Translated by Daphne Woodward FR: MAIGRET ET LES TEMOINS RECALCITRANTS

M23 1960 Jul 14 MADAME MAIGRET'S FRIEND
Hamish Hamilton Ltd. 192 12/6 WPS £8
red cloth with silver lettering; pictorial DW by Biro
Translated by Helen Sebba FR: L'AMIE DE MADAME MAIGRET

M24 1960 Nov 10 MAIGRET TAKES A ROOM
Hamish Hamilton Ltd. 192 12/6 HWV £7
red cloth with silver lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter
Translated by Robert Brain FR: MAIGRET EN MEUBLE

M25 1961 May 11 MAIGRET IN COURT
Hamish Hamilton Ltd. 192 12/6 HWV £7
red cloth with silver lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter
Translated by Robert Brain FR: MAIGRET AUX ASSISES

M26 1961 Oct 19 MAIGRET AFRAID
Hamish Hamilton Ltd. 192 12/6 HWV £7
red cloth with silver lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter
Translated by Margaret Duff FR: MAIGRET A PEUR

M27 1962 Mar 22 MAIGRET IN SOCIETY
Hamish Hamilton Ltd. 160 12/6 HWV £7
red cloth with silver lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter
Translated by Robert Eglesfield FR: MAIGRET ET LES VIEILLARDS

M28 1962 Oct 4 MAIGRET'S FAILURE
Hamish Hamilton Ltd. 156 12/6 BAYL £7
red cloth with silver lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter;
DW is found with spine lettering in white or yellow
Translated by Daphne Woodward FR: UN ECHEC DE MAIGRET

M29 1963 Mar 28 MAIGRET'S MEMOIRS
Hamish Hamilton Ltd. 160 12/6 HWV £7
red cloth with silver lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter
Translated by Jean Stewart FR: LES MEMOIRES DE MAIGRET

M30 1963 Sep MAIGRET AND THE LAZY BURGLAR
Hamish Hamilton Ltd. 140 12/6 WPS £7
red cloth with silver lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter
Translated by Daphne Woodward FR: MAIGRET ET LE VOLEUR PARESSEUX

M31 1964 Apr MAIGRET'S SPECIAL MURDER
Hamish Hamilton Ltd. 192 12/6 BAYL £7
dark brown cloth with gold lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter
Translated by Jean Stewart FR: MAIGRET ET SON MORT

M32 1964 Oct MAIGRET AND THE SATURDAY CALLER
Hamish Hamilton Ltd. 128 12/6 MG £7
Dark brown cloth with gold lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter
Translated by Tony White FR: MAIGRET ET LE CLIENT DU SAMEDI

M33 1965 Feb 25 MAIGRET LOSES HIS TEMPER
Hamish Hamilton Ltd. 140 13/6 MG £7
blue cloth with gold lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter
Translated by Robert Eglesfield FR: LA COLERE DE MAIGRET

M34 1965 Oct 14 MAIGRET SETS A TRAP
Hamish Hamilton Ltd. 144 13/6 CDB £7
blue cloth with silver lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter
Translated by Daphne Woodward FR: MAIGRET TEND UN PIEGE

M35 1966 Mar 31 MAIGRET ON THE DEFENSIVE
Hamish Hamilton Ltd. 144 13/6 CDB £7
blue cloth with silver lettering; pictorial DW by Ken Reilly
Translated by Alastair Hamilton FR: MAIGRET SE DEFEND

M36 1966 ?Sep THE PATIENCE OF MAIGRET
Hamish Hamilton Ltd. 144 13/6 WPS £7
brown cloth with gold lettering; pictorial DW by Ken Reilly
Translated by Alastair Hamilton FR: LA PATIENCE DE MAIGRET

M37 1967 Apr 3 MAIGRET AND THE HEADLESS CORPSE
Hamish Hamilton Ltd. 176 18/- BAYL £7
(a) red cloth with silver lettering; pictorial/photographic DW by Ken Reilly
(b) Logogram HH on base of spine instead of oak tree trademark
Translated by Eileen Ellenbogen FR: MAIGRET ET LE CORPS SANS TETE

M38 1967 Oct MAIGRET AND THE NAHOUR CASE
Hamish Hamilton Ltd. 152 18/- BAYL £7
(a) dark blue cloth with silver lettering; pictorial/photographic DW by Beverly Le Barrow
(b) Logogram HH on base of spine instead of oak tree trademark
Translated by Alastair Hamilton FR: MAIGRET ET L'AFFAIRE NAHOUR

M39 1968 May MAIGRET'S PICKPOCKET
Hamish Hamilton Ltd. 1553 176 18/- BAYL £7
dark blue cloth with silver lettering; pictorial DW by Pat Owen
Translated by Nigel Ryan FR: LE VOLEUR DE MAIGRET

M40 1968 MAIGRET HAS DOUBTS
Hamish Hamilton Ltd. 1597 144 18/- BAYL £7
(a) dark blue cloth with silver lettering; pictorial/photographic DW by Michael Dempsey
(b) Logogram HH on base of spine instead of oak tree trademark
Translated by Lyn Moir FR: UNE CONFIDENCE DE MAIGRET

M41 1969 Apr 24 MAIGRET TAKES THE WATERS
Hamish Hamilton Ltd. 1664 176 18/- NO £7
blue cloth with gold lettering; pictorial DW by Jillian Willett
Translated by Eileen Ellenbogen FR: MAIGRET A VICHY

M42 1969 Oct MAIGRET AND THE MINISTER
Hamish Hamilton Ltd. 1665 176 18/- TI £7
black cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Michael Dempsey
Translated by Moura Budberg FR: MAIGRET CHEZ LE MINISTRE

M43 1970 May MAIGRET HESITATES
Hamish Hamilton Ltd. 1865 176 1.25 TI £6
dark green cloth with gold lettering; pictorial DW by Jillian Willett
Translated by Lyn Moir FR: MAIGRET HESITE

M44 1970 Oct MAIGRET'S BOYHOOD FRIEND
Hamish Hamilton Ltd. 1931 192 1.25 WPS £6
dark grey cloth with gold lettering; pictorial DW by Bernard Higton
Translated by Eileen Ellenbogen FR: L'AMI D'ENFANCE DE MAIGRET

M45 1971 May MAIGRET AND THE WINE MERCHANT
Hamish Hamilton Ltd. 2051 176 1.30 WPS £6
dark grey cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Bernard Higton
Translated by Eileen Ellenbogen FR: MAIGRET ET LE MARCHAND DE VIN

M46 1971 Nov MAIGRET AND THE KILLER
Hamish Hamilton Ltd. 2053 160 1.50 NO £6
red cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Ian McCausland
Translated by Lyn Moir FR: MAIGRET ET LE TUEUR

M47 1972 Apr MAIGRET AND THE MADWOMAN
Hamish Hamilton Ltd. 2183 192 1.50 NO £6
brown cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Bernard Higton
Translated by Eileen Ellenbogen FR: LA FOLLE DE MAIGRET

M48 1972 Sep MAIGRET AND THE FLEA
Hamish Hamilton Ltd. 2262 160 1.50 NO £6

red cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Michael Hasted
Translated by Lyn Moir FR: MAIGRET ET L'INDICATEUR

M49 1973 May MAIGRET AND MONSIEUR CHARLES
Hamish Hamilton Ltd. 2360 160 1.75 NO £6
emerald green cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Michael Hasted
Translated by Marianne Alexandre Sinclair FR: MAIGRET ET MONSIEUR CHARLES

M50 1973 Oct MAIGRET AND THE DOSSER
Hamish Hamilton Ltd. 2428 160 1.95 NO £6
dark blue cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Ken Reilly
Translated by Jean Stewart FR: MAIGRET AND LE CLOCHARD

M51 1974 Apr MAIGRET AND THE MILLIONAIRES
Hamish Hamilton Ltd. 2499 160 2.00 NO £6
red cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Michael Hasted
Translated by Jean Stewart FR: MAIGRET VOYAGE

M52 1974 Sep MAIGRET AND THE GANGSTERS
Hamish Hamilton Ltd. 89064 160 2.10 NO £6
blue cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Michael Hasted
Translated by Louise Varese FR: MAIGRET, LOGNON ET LES GANGSTERS

M53 1975 Mar MAIGRET AND THE LONER
Hamish Hamilton Ltd. 89158 192 2.50 NO £6
blue cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Beverly Le Barrow
Translated by Eileen Ellenbogen FR: MAIGRET ET L'HOMME TOUT SEUL

M54 1975 Sep MAIGRET AND THE MAN ON THE BOULEVARD
Hamish Hamilton Ltd. 89238 192 2.75 NO £6
red cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Beverly Le Barrow
Translated by Eileen Ellenbogen FR: MAIGRET ET L'HOMME DU BANC

M55 1976 Jan MAIGRET AND THE BLACK SHEEP
Hamish Hamilton Ltd. 89332 128 2.75 NO £6
dark red cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Beverly Le Barrow Translated by Helen Thomson FR: MAIGRET ET LES BRAVES GENS

M56 1976 Nov MAIGRET'S CHRISTMAS
Complete Maigret Short Stories, Volume I.
Hamish Hamilton Ltd. 89513 336 4.95 RB £6
red cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Beverly Le Barrow
Translated by Jean Stewart
MAIGRET'S CHRISTMAS UN NOEL DE MAIGRET
SEVEN LITTLE CROSSES IN A NOTEBOOK [Non-Maigret]
SEPT PETITES CROIX DANS UN CARNET
MAIGRET AND THE SURLY INSPECTOR MAIGRET ET L'INSPECTEUR MALCHANCEUX
THE EVIDENCE OF THE ALTAR-BOY LE TEMOIGNAGE DE L'ENFANT DE CHOEUR
THE MOST OBSTINATE CUSTOMER IN THE WORLD
LE CLIENT LE PLUS OBSTINE DU MONDE
DEATH OF A NOBODY ON NE TUER PAS LES PAUVRES TYPES
SALE BY AUCTION VENTE A BOUGIE
THE MAN IN THE STREET L'HOMME DANS LA RUE
MAIGRET IN RETIREMENT MAIGRET SE FACHE

M57 1976 Dec MAIGRET AND THE GHOST
Hamish Hamilton Ltd. 89455 160 2.95 NO £5
blue cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Beverly Le Barrow
Translated by Eileen Ellenbogen FR: MAIGRET ET LE FANTOME

M58 1977 Feb MAIGRET AND THE SPINSTER
Hamish Hamilton Ltd. 89586 160 3.25 NO £5
black cloth with gold lettering; pictorial DW by Sally Davies
Translated by Eileen Ellenbogen FR: CECILE EST MORTE

M59 1977 Sep MAIGRET AND THE HOTEL MAJESTIC
Hamish Hamilton Ltd. 89728 160 3.50 NO £5
blue cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Beverly Le Barrow
Translated by Caroline Hillier FR: LES CAVES DU MAJESTIC

M60 1977 Oct MAIGRET'S PIPE
Complete Maigret Short Stories, Volume II.
Hamish Hamilton Ltd. 89707 336 5.50 RB £5

brown cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Beverly Le Barrow
Translated by Jean Stewart
MAIGRET'S PIPE LA PIPE DE MAIGRET
DEATH PENALTY PEINE DE MORT
MR MONDAY MONSIEUR LUNDI
THE OPEN WINDOW LA FENETRE OUVERTE
MADAME MAIGRET'S ADMIRER L'AMOUREUX DE MME MAIGRET
THE MYSTERIOUS AFFAIR IN THE BOULEVARD BEAUMARCHAIS
L'AFFAIRE DE BOULEVARD BEAUMARCHAIS
TWO BODIES ON A BARGE LA PENICHE AUX DEUX PENDUS
DEATH OF A WOODLANDER LES LARMES DE BOUGIE
IN THE RUE PIGALLE RUE PIGALLE
MAIGRET'S MISTAKE UNE ERREUR DE MAIGRET
THE OLD LADY OF BAYEUX LA VIEILLE DAME DE BAYEUX
STAN THE KILLER STAN LE TUEUR
THE DROWNED MAN'S INN L'AUBERGE AUX NOYES
AT THE ETOILE DU NORD L'ETOILE DU NORD
JEUMONT, 51 MINUTES' STOP! JEUMONT, 51 MINUTES D'ARRET!
MADEMOISELLE BERTHE AND HER LOVER MADEMOISELLE BERTHE ET SON AMANT
THE THREE DAUGHTERS OF THE LAWYER LE NOTAIRE DE CHATEAUNEUF
STORM IN THE CHANNEL TEMPETE SUR LA MANCHE

M61 1978 Feb MAIGRET IN EXILE
Hamish Hamilton Ltd. 89854 160 3.95 BTS £4
brown cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Beverly Le Barrow
Translated by Eileen Ellenbogen FR: LA MAISON DU JUGE

M62 1978 Aug MAIGRET AND THE TOY VILLAGE
Hamish Hamilton Ltd. 89987 144 3.95 BTS £4
red cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Beverly Le Barrow
Translated by Eileen Ellenbogen FR: FELICIE EST LA

M63 1979 Feb MAIGRET'S RIVAL
Hamish Hamilton Ltd. 10112 160 4.95 BTS/RB £4
red cloth with gold lettering; pictorial DW by Ken Reilly
Translated by Helen Thomson FR: L'INSPECTEUR CADAVRE

M64 1979 Aug MAIGRET IN NEW YORK
Hamish Hamilton Ltd. 10265 160 4.95 BTS £4
red cloth with gold lettering; pictorial DW by Ken Reilly
Translated by Adrienne Foulke FR: MAIGRET A NEW-YORK

M65 1980 Apr MAIGRET AND THE CORONER
Hamish Hamilton Ltd. 10365 160 5.50 BTS £4
red cloth with gold lettering; pictorial DW by Ken Reilly
Translated by Frances Keene FR: MAIGRET CHEZ LE CORONER

BRITISH FIRST EDITIONS: NON-MAIGRET

S1 1937 Oct THE DISINTEGRATION OF J.P.G.
George Routledge and Sons Ltd. 256 5/- BT £60
black cloth with gold lettering; typographic design DW
Translated by Geoffrey Sainsbury FR: L'EVADE

S2 1941 Apr MAIGRET AND M. LABBE
George Routledge and Sons Ltd. 320 8/- CO £30
grey cloth with blue lettering; pictorial DW by M.B.
DEATH OF A HARBOUR MASTER Translated by Stuart Gilbert
FR: LE PORT DES BRUMES [Maigret story]
THE MAN FROM EVERYWHERE Translated by Stuart Gilbert
FR: LE RELAIS D'ALSACE

S3 1942 IN TWO LATITUDES
George Routledge and Sons Ltd. 288 8/- CO £25
blue cloth with black lettering; pictorial DW by M.V.B.
THE MYSTERY OF THE "POLARLYS" Translated by Stuart Gilbert
FR: LE PASSAGER DU "POLARLYS"
TROPIC MOON Translated by Stuart Gilbert
FR: LE COUP DE LUNE

S4 1942 Jul AFFAIRS OF DESTINY
George Routledge and Sons Ltd. 264 8/- CO £25
green cloth with black lettering; pictorial DW by M.V.B.
NEWHAVEN - DIEPPE Translated by Stuart Gilbert

FR: L'HOMME DE LONDRES
THE WOMAN OF THE GREY HOUSE Translated by Stuart Gilbert
FR: LE HAUT MAL

S5 1942 Oct THE MAN WHO WATCHED THE TRAINS GO BY
George Routledge and Sons Ltd. 200 7/6 CO £25
brown cloth with black lettering; pictorial DW by M.B.
Translated by Stuart Gilbert
FR: L'HOMME QUI REGARDAIT PASSER LES TRAINS

S6 1943 Jan HAVOC BY ACCIDENT
George Routledge and Sons Ltd. 280 8/- CO £20
blue cloth with black lettering; pictorial DW by M.B.
TALATALA Translated by Stuart Gilbert
FR: LE BLANC A LUNETTES
THE BRETON SISTERS Translated by Stuart Gilbert
FR: LES DEMOISELLES DE CONCARNEAU

S7 1943 Jul ESCAPE IN VAIN
George Routledge and Sons Ltd. 288 8/6 CO £20
green cloth with black lettering; pictorial DW by M.B.
THE LODGER Translated by Stuart Gilbert
FR: LE LOCATAIRE
ONE WAY OUT Translated by Stuart Gilbert
FR: LES SUICIDES

S8 1944 Apr ON THE DANGER LINE
George Routledge and Sons Ltd. 256 8/6 CO £18
blue cloth with black lettering; pictorial DW by M.B.
HOME TOWN Translated by Stuart Gilbert
FR: FAUBOURG
THE GREEN THERMOS Translated by Stuart Gilbert
FR: LE SUSPECT

S9 1945 Apr THE SHADOW FALLS
George Routledge and Sons Ltd. 384 10/6 CO £15
green cloth with black lettering; pictorial DW by M.B.
Translated by Stuart Gilbert FR: LE TESTAMENT DONADIEU

S10 1946 Apr LOST MOORINGS
George Routledge and Sons Ltd. 304 8/6 CO £8
yellow-brown cloth with black lettering; pictorial DW by M.B.
BANANA TOURIST Translated by Stuart Gilbert
FR: TOURISTE DE BANANES
BLIND PATH Translated by Stuart Gilbert
FR: CHEMIN SANS ISSUE

S11 1948 Jan MAGNET OF DOOM
George Routledge and Sons Ltd. 286 9/6 WCS £12
(a) orange-brown cloth with black lettering; pictorial DW by M.B
(b) black cloth with gold lettering
Translated by Geoffrey Sainsbury FR: L'AINE DES FERCHAUX

S12 1949 Feb BLACK RAIN
Routledge and Kegan Paul Ltd. 272 9/6 WCS £10
buff cloth with black lettering; pictorial DW by M.B.
THE SURVIVORS Translated by Stuart Gilbert
FR: LES RESCAPES DU TELEMAQUE
BLACK RAIN Translated by Geoffrey Sainsbury
FR: IL PLEUT, BERGERE ...

S13 1949 Jun CHIT OF A GIRL
Routledge and Kegan Paul Ltd. 268 9/6 BT £10
red cloth with black lettering; pictorial DW by M.B.
CHIT OF A GIRL Translated by Geoffrey Sainsbury
FR: LA MARIE DU PORT
JUSTICE Translated by Geoffrey Sainsbury
FR: COUR D'ASSISES

S14 1949 Oct A WIFE AT SEA
Routledge and Kegan Paul Ltd. 256 9/6 TI £10
green cloth with black lettering; pictorial DW by M.B.
A WIFE AT SEA Translated by Geoffrey Sainsbury
FR: LES PITARD

THE MURDERER Translated by Geoffrey Sainsbury FR: L'ASSASSIN

S15 1950 Feb STRANGE INHERITANCE
Routledge and Kegan Paul Ltd. 224 9/6 BT £8
green cloth with black lettering; pictorial DW by M.B.
Translated by Geoffrey Sainsbury FR: LE VOYAGEUR DE LA TOUSSAINT

S16 1950 Jun POISONED RELATIONS
Routledge and Kegan Paul Ltd. 264 9/6 BT £8
red cloth with black lettering; pictorial DW by M.B.
MONSIEUR LA SOURIS Translated by Geoffrey Sainsbury
FR: MONSIEUR LA SOURIS
POISONED RELATIONS Translated by Geoffrey Sainsbury
FR: LES SOEURS LACROIX

S17 1951 May THE STRANGERS IN THE HOUSE
Routledge and Kegan Paul Ltd. 208 9/6 WCS £8
blue cloth with black lettering; pictorial DW by M.B.
Translated by Geoffrey Sainsbury FR: LES INCONNUS DANS LA MAISON

S18 1951 Oct THE WINDOW OVER THE WAY
Routledge and Kegan Paul Ltd. 292 10/6 BT £8
brown cloth with black lettering; pictorial DW by M.B.
THE WINDOW OVER THE WAY Translated by Geoffrey Sainsbury
FR: LES GENS D'EN FACE
THE GENDARME'S REPORT Translated by Geoffrey Sainsbury
FR: LE RAPPORT DU GENDARME

S19 1952 Feb 22 THE HOUSE BY THE CANAL
Routledge and Kegan Paul Ltd. 268 10/6 BT £8
yellow cloth with black lettering; pictorial DW by M.B.
THE HOUSE BY THE CANAL Translated by Geoffrey Sainsbury
FR: LA MAISON DU CANAL
THE OSTENDERS Translated by Geoffrey Sainsbury
FR: LE CLAN DE OSTENDAIS

S20 1952 Jul 4 THE BURGOMASTER OF FURNES
Routledge and Kegan Paul Ltd. 256 10/6 BT £8
red cloth with white lettering; pictorial DW by M.B.
Translated by Geoffrey Sainsbury FR: LE BOURGMESTRE DE FURNES

S21 1952 Nov 7 THE TRIAL OF BEBE DONGE
Routledge and Kegan Paul Ltd. 184 9/6 BT £8
brown cloth with white lettering; pictorial DW by M.B.
Translated by Geoffrey Sainsbury FR: LA VERITE SUR BEBE DONGE

S22 1953 Mar THE STAIN ON THE SNOW
Routledge and Kegan Paul Ltd. 240 10/6 BT £8
black cloth with white lettering; pictorial/photographic DW
Translated by John Petrie FR: LA NEIGE ETAIT SALE

S23 1953 Jul AUNT JEANNE
Routledge and Kegan Paul Ltd. 192 8/6 BT £8
blue cloth with red lettering; pictorial/photographic DW by Lore Strich
Translated by Geoffrey Sainsbury FR: TANTE JEANNE

S24 1953 Oct 30 ACT OF PASSION
Routledge and Kegan Paul Ltd. 232 10/6 BT £8
grey cloth with red lettering; pictorial/photographic DW by (Lore Strich)?
Translated by Louise Varese FR: LETTRE A MON JUGE

S25 1954 Feb ACROSS THE STREET
Routledge and Kegan Paul Ltd. 192 8/6 BT £8
red cloth with grey lettering; pictorial/photographic DW by Lore Strich
Translated by John Petrie FR: LA FENETRE DES ROUET

S26 1954 Jul 9 TICKET OF LEAVE
Routledge and Kegan Paul Ltd. 192 8/6 BT £8
red cloth with blue lettering; pictorial/photographic DW by Lore Strich
Translated by John Petrie FR: LA VEUVE COUDERC

S27 1954 Nov 12 VIOLENT ENDS
Hamish Hamilton Ltd. 288 10/6 BAYL £7
blue cloth with gold lettering; pictorial DW by Robin Jacques

BELLE Translated by Louise Varese
FR: LA MORT DE BELLE
THE BROTHERS RICO Translated by Ernst Pawel
FR: LES FRERES RICO

S28 1955 Jul 14 DANGER AHEAD
Hamish Hamilton Ltd. 288 12/6 BAYL £7
blue cloth with gold lettering; pictorial DW by Fritz Wegner
RED LIGHTS Translated by Norman Denny
FR: FEUX ROUGES
THE WATCHMAKER OF EVERTON Translated by Norman Denny
FR: L'HORLOGER D'EVERTON

S29 1955 Nov 10 A SENSE OF GUILT
Hamish Hamilton Ltd. 320 12/6 PU £7
(a) blue cloth with gold lettering; author's name printed vertical; pictorial DW by Robin Jacques
(b) author's name printed horizontal
CHEZ KRULL Translated by Daphne Woodward
FR: CHEZ KRULL
THE HEART OF A MAN Translated by Louise Varese
FR: LES VOLETS VERTS

S30 1956 Mar 29 THE JUDGE AND THE HATTER
Hamish Hamilton Ltd. 312 13/6 BAYL £7
blue cloth with gold lettering; pictorial DW by Paul Hogarth
THE WITNESSES Translated by Moura Budberg
FR: LES TEMOINS
THE HATTER'S GHOSTS Translated by Nigel Ryan
FR: LES FANTOMES DU CHAPELIER

S31 1956 Nov 15 THE SACRIFICE
Hamish Hamilton Ltd. 256 13/6 BAYL £7
blue cloth with gold lettering; pictorial DW by Dick Hart
MR HIRE'S ENGAGEMENT Translated by Daphne Woodward
FR: LES FIANCAILLES DE MR HIRE
YOUNG CARDINAUD Translated by Richard Brain [Robert Brain]
FR: LE FILS CARDINAUD

S32 1957 Jun 20 THE LITTLE MAN FROM ARCHANGEL
Hamish Hamilton Ltd. 160 10/6 MG £7
blue cloth with gold lettering; pictorial DW by Fritz Wegner
Translated by Nigel Ryan FR: LE PETIT HOMME D'ARKHANGELSK

S33 1957 Nov 28 THE STOWAWAY
Hamish Hamilton Ltd. 188 11/6 SID £7
red cloth with silver lettering; pictorial DW by Robin Jacques
Translated by Nigel Ryan FR: LE PASSAGER CLANDESTIN

S34 1958 May 29 THE SON
Hamish Hamilton Ltd. 192 11/6 MG £7
(a) red cloth with gold lettering; pictorial DW by Peter Probyn
(b) dark blue cloth with gold lettering
Translated by Daphne Woodward FR: LE FILS

S35 1958 Nov 27 INQUEST ON BOUVET
Hamish Hamilton Ltd. 192 11/6 NO £7
red cloth with gold lettering; Typographic Design DW by Patricia Davey
Translated by Eugene MacCown FR: L'ENTERREMENT DE MONSIEUR BOUVET

S36 1959 May 25 THE NEGRO
Hamish Hamilton Ltd. 192 12/6 NO £7
red cloth with gold lettering; pictorial DW by Peter Edwards
Translated by Helen Sebba FR: LE NEGRE

S37 1959 Nov 26 STRIPTEASE
Hamish Hamilton Ltd. 192 12/6 WPS £7
(a) red cloth with silver lettering; pictorial DW by (Fritz Wegner)?
(b) light grey cloth with red lettering
Translated by Robert Brain FR: STRIP-TEASE

S38 1960 Jul 14 IN CASE OF EMERGENCY
Hamish Hamilton Ltd. 192 12/6 NO £7
red cloth with silver lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter

Translated by Helen Sebba FR: EN CAS DE MALHEUR

S39 1960 Nov 10 SUNDAY
Hamish Hamilton Ltd. 192 12/6 HWV £7
red cloth with silver lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter
Translated by Nigel Ryan FR: DIMANCHE

S40 1961 May 11 THE PREMIER
Hamish Hamilton Ltd. 192 12/6 HWV £7
red cloth with silver lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter
Translated by Daphne Woodward FR: LE PRESIDENT

S41 1961 Oct 19 THE WIDOWER
Hamish Hamilton Ltd. 192 12/6 HWV £7
red cloth with silver lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter
Translated by Robert Baldick FR: LE VEUF

S42 1962 Mar 22 THE FATE OF THE MALOUS
Hamish Hamilton Ltd. 160 12/6 HWV £7
red cloth with silver lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter
Translated by Denis George FR: LE DESTIN DES MALOU

S43 1962 Aug 9 PEDIGREE
Hamish Hamilton Ltd. 542 25/- BAYL £8
red-brown cloth with silver lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter
Translated by Robert Baldick FR: PEDIGREE

S44 1962 Oct 4 ACCOUNT UNSETTLED
Hamish Hamilton Ltd. 160 12/6 HWV £7
red cloth with silver lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter
Translated by Tony White FR: CRIME IMPUNI

S45 1963 Mar 28 A NEW LEASE OF LIFE
Hamish Hamilton Ltd. 160 12/6 WPS £7
red cloth with silver lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter
Translated by Joanna Richardson FR: UNE VIE COMME NEUVE

S46 1963 Sep THE IRON STAIRCASE
Hamish Hamilton Ltd. 160 12/6 WPS £7
red cloth with silver lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter
Translated by Eileen Ellenbogen FR: L'ESCALIER DE FER

S47 1963 Nov THE PATIENT
Hamish Hamilton Ltd. 248 18/- PIT £7
dark green cloth with gold lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter
Translated by Jean Stewart FR: LES ANNEAUX DE BICETRE

S48 1964 Mar THE TRAIN
Hamish Hamilton Ltd. 144 12/6 WPS £7
dark brown cloth with gold lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter
Translated by Robert Baldick FR: LE TRAIN

S49 1964 Oct THE DOOR
Hamish Hamilton Ltd. 140 12/6 WPS £7
red cloth with gold lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter
Translated by Daphne Woodward FR: LA PORTE

S50 1965 Feb 25 THE BLUE ROOM
Hamish Hamilton Ltd. 160 13/6 WPS £6
blue cloth with gold lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter
Translated by Eileen Ellenbogen FR: LA CHAMBRE BLEUE

S51 1965 Oct 14 THE MAN WITH THE LITTLE DOG
Hamish Hamilton Ltd. 160 15/- NO £6
blue cloth with gold lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter
Translated by Jean Stewart FR: L'HOMME AU PETIT CHIEN

S52 1966 Mar 31 THE ACCOMPLICES
Hamish Hamilton Ltd. 160 15/- WPS £6
dark grey cloth with silver lettering; pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter
Translated by Bernard Frechtman FR: LES COMPLICES

S53 1966 Sep? THE LITTLE SAINT
Hamish Hamilton Ltd. 224 18/- NO £6

turquoise cloth with gold lettering; pictorial DW by Paul Bacon Studios
Translated by Bernard Frechtman FR: LE PETIT SAINT

S54 1967 Mar? THE CONFESSIONAL
Hamish Hamilton Ltd. 144 18/- BAYL £6
dark grey cloth with silver lettering; pictorial DW by Charles Mozley
Translated by Jean Stewart
FR: LE CONFESSIONAL

S55 1967 Oct MONSIEUR MONDE VANISHES
Hamish Hamilton Ltd. 144 18/- BAYL £6
dark blue cloth with silver lettering; pictorial DW by Norma Crockford
Translated by Jean Stewart FR: LA FUITE DE MONSIEUR MONDE

S56 1968 Jul THE OLD MAN DIES
Hamish Hamilton Ltd. 144 18/- NO £6
green cloth with silver lettering; (a) pictorial DW by Peter Bate;
(b) pictorial DW by P(hilip) Youngman-Carter. Paper pasted over Bate's name.
Translated by Bernard Frechtman FR: LA MORT D'AUGUSTE

S57 1968 Oct THE NEIGHBOURS
Hamish Hamilton Ltd. 1598 160 18/- NO £6
dark grey-brown cloth with silver lettering; pictorial DW by Jillian Willett
Translated by Christopher Sinclair-Stevenson FR: LE DEMENAGEMENT

S58 1969 Apr 24 THE PRISON
Hamish Hamilton Ltd. 1666 192 18/- NO £6
dark brown cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by
Michael Dempsey
Translated by Lyn Moir FR: LA PRISON

S59 1969 Oct BIG BOB
Hamish Hamilton Ltd. 1770 176 18/- TI £6
blue cloth with gold lettering; pictorial DW by Jillian Willett
Translated by Eileen M. Lowe FR: LE GRAND BOB

S60 1970 May THE MAN ON THE BENCH IN THE BARN
Hamish Hamilton Ltd. 1888 176 1.25 NO £6
blue cloth with gold lettering; pictorial DW by Bernard Higton
Translated by Moura Budberg FR: LA MAIN

S61 1970 Oct NOVEMBER
Hamish Hamilton Ltd. 1882 160 1.25 WPS £6
orange cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Bernard Higton
Translated by Jean Stewart FR: NOVEMBRE

S62 1971 May THE RICH MAN
Hamish Hamilton Ltd. 2014 156 1.30 BAR £6
dark red cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Bernard Higton
Translated by Jean Stewart FR: LE RICHE HOMME

S63 1971 Nov TEDDY BEAR
Hamish Hamilton Ltd. 2063 160 1.50 WPS £6
blue cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Beverly Le Barrow
Translated by John Clay FR: L'OURS EN PELUCHE

S64 1972 Feb WHEN I WAS OLD [Autobiography]
Hamish Hamilton Ltd. 2037 348 2.50 LB £6
dark brown cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by
Bernard Higton
Translated by Helen Eustis FR: QUAND J'ETAIS VIEUX

S65 1972 Apr THE DISAPPEARANCE OF ODILE
Hamish Hamilton Ltd. 2159 160 1.50 NO £6
blue cloth with gold lettering; pictorial DW by Bernard Higton
Translated by Lyn Moir FR: LA DISPARITION D'ODILE

S66 1972 Sep THE CAT
Hamish Hamilton Ltd. 2259 160 1.50 NO £6
dark blue cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by
Michael Hasted
Translated by Bernard Frechtman FR: LE CHAT

S67 1973 May THE GLASS CAGE

Hamish Hamilton Ltd. 2359 160 1.75 NO £6
red cloth with gold lettering; pictorial DW by Ken Reilly
Translated by Antonia White FR: LA CAGE DE VERRE

S68 1973 Oct THE INNOCENTS
Hamish Hamilton Ltd. 2427 192 1.95 NO £5
red cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Beverly Le Barrow
Translated by Eileen Ellenbogen FR: LES INNOCENTS

S69 1974 Apr THE VENICE TRAIN
Hamish Hamilton Ltd. 2497 160 2.00 NO £4
emerald green cloth with gold lettering; pictorial DW by Preman Sotomayer
Translated by Alastair Hamilton FR: LE TRAIN DE VENISE

S70 1974 Dec THE MAGICIAN
Hamish Hamilton Ltd. 89063 192 2.25 NO £4
red cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Beverly Le Barrow
Translated by Helen Sebba FR: ANTOINE ET JULIE

S71 1975 Mar BETTY
Hamish Hamilton Ltd. 89153 128 2.25 NO £4
dark red cloth with gold lettering; pictorial DW by Beverly Le Barrow
Translated by Alastair Hamilton FR: BETTY

S72 1975 Sep THE OTHERS
Hamish Hamilton Ltd. 89231 128 2.50 NO £4
dark blue cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Beverly Le Barrow
Translated by Alastair Hamilton FR: LES AUTRES

S73 1976 Mar LETTER TO MY MOTHER [Autobiography]
Hamish Hamilton Ltd. 89283 96 2.75 RB £4
black cloth with gold lettering; typographical design DW by Peter Bate
Translated by Ralph Manheim FR: LETTRE A MA MERE

S74 1976 Mar THREE BEDS IN MANHATTAN
Hamish Hamilton Ltd. 89326 192 2.95 NO £4
emerald green cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Beverly Le Barrow
Translated by Lawrence G(oldtree) Blochman FR: TROIS CHAMBRES A MANHATTAN

S75 1976 Dec THE GIRL IN HIS PAST
Hamish Hamilton Ltd. 89448 160 2.95 NO £4
red cloth with gold lettering; pictorial DW by Annie Bennett
Translated by Louise Varese FR: LE TEMPS D'ANAIS

S76 1977 Feb FOUR DAYS IN A LIFETIME
Hamish Hamilton Ltd. 89535 224 3.50 NO £4
blue cloth with silver lettering; pictorial DW by Sally Davis
Translated by Louise Varese FR: LES QUATRE JOURS DU PAUVRE HOMME

S77 1977 Sep THE BOTTOM OF THE BOTTLE
Hamish Hamilton Ltd. 89681 160 3.50 LB £4
red cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Beverly Le Barrow
Translated by Cornelia Schaeffer FR: LE FOND DE LA BOUTEILLE

S78 1978 Feb THE GIRL WITH A SQUINT
Hamish Hamilton Ltd. 89843 160 3.95 RB £4
red cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Beverly Le Barrow
Translated by Helen Thomson FR: MARIE QUI LOUCHE

S79 1978 Aug THE FAMILY LIE
Hamish Hamilton Ltd. 89988 144 4.50 BTS £4
orange cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Bill Richmond
Translated by Isabel Quigly FR: MALEMPIN

S80 1978 Nov THE LITTLE DOCTOR Short Stories
Hamish Hamilton Ltd. 89989 336 6.95 RB £4
dark blue cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Beverly Le Barrow
Translated by Jean Stewart FR: LE PETIT DOCTEUR
THE DOCTOR'S HUNCH LE FLAIR DU PETIT DOCTEUR
THE GIRL IN PALE BLUE LA DEMOISELLE EN BLEU PALE
A WOMAN SCREAMED UNE FEMME A CRIE

THE HAUNTING OF MONSIEUR MARBE LE FANTOME DE MONSIEUR MARBE
THE MIDSUMMER MARRIAGE LES MARIES DU 1ER DECEMBRE
THE CORPSE IN THE KITCHEN GARDEN LA MORT TOMBE DU CIEL
THE DUTCHMAN'S LUCK LA BONNE FORTUNE DU HOLLANDAIS
POPAUL AND HIS NEGRO LE PASSAGER ET SON NEGRE
THE TRAIL OF THE RED-HAIRED MAN LA PISTE DE L'HOMME ROUX
THE DISAPPEARANCE OF THE ADMIRAL L'AMIRAL A DISPARU
THE COMMUNICATION CORD LA SONNETTE D'ALARME
ARSENIC HALL LE CHATEAU DE L'ARSENIC
DEATH IN A DEPARTMENT STORE L'AMOUREUX AUX PANTOUFLES

S81 1979 Feb THE NIGHT CLUB
Hamish Hamilton Ltd. 10089 144 4.95 WPS £4
dark blue cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Beverly Le Barrow
Translated by Jean Stewart FR: L'ANE ROUGE

S82 1979 Aug AFRICAN TRIO
Hamish Hamilton Ltd. 10260 336 6.95 RB £4
dark blue cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by Beverly Le Barrow
TALATALA Translated by Stuart Gilbert [Reissue] FR: LE BLANC A LUNETTES
TROPIC MOON Translated by Stuart Gilbert [Reissue] FR: LE COUP DE LUNE
ABOARD THE AQUITAINE Translated by Paul Auster and Lydia Davis
FR: 45o A L'OMBRE

S83 1980 Jul THE WHITE HORSE INN
Hamish Hamilton Ltd. 10438 336 7.50 RB £4
grey cloth with silver lettering; pictorial DW by Ken Reilly
THE WHITE HORSE INN Translated by Norman Denny FR: LE CHEVAL BLANC
THE GRANDMOTHER Translated by Jean Stewart FR: LA VIEILLE
THE COUNTRY DOCTOR Translated by Eileen Ellenbogen FR: BERGELON

S84 1983 Mar THE LONG EXILE
Hamish Hamilton Ltd. 10762 368 8.95 CL £4
brown cloth with gold lettering; typographical design DW by Mon Mohan
Translated by Eileen Ellenbogen FR: LONG COURS

S85 1984 Apr THE RECKONING
Hamish Hamilton Ltd. 11170 128 7.95 BID £4
dark blue cloth with gold lettering; pictorial DW by Craig Dodd
Translated by Emily Read FR: LE BILAN MALETRAS

S86 1984 Aug INTIMATE MEMOIRS,
including Marie-Jo's Book [Autobiography]
Hamish Hamilton Ltd. 11219 828 14.95 SEP £4
dark blue cloth with gold lettering; pictorial/photographic DW by John Ridgeway
Translated by Harold J. Salemson
FR: MEMOIRES INTIMES, suivis du livre de Marie-Jo

S87 1985 THE COUPLE FROM POITIERS
Hamish Hamilton Ltd. 11647 128 8.95 SEP £4
dark blue cloth with gold lettering; pictorial DW by Mon Mohan
Translated by Eileen Ellenbogen FR: LES NOCES DE POITIERS

S88 1986 Nov THE OUTLAW
Hamish Hamilton Ltd. 11918 160 9.95 SEP £4
black cloth with gold lettering; pictorial DW by Ashley Potter and Mon Mohan
Translated by Howard Curtis
FR: L'OUTLAW

BRITISH PAPERBACK EDITIONS

Ace
H341 THE TRIAL OF BEBE DONGE (FR: LA VERITE SUR BEBE DONGE) Translated by Geoffrey Sainsbury. (Apr) 1960 160p. CW 2/6 (anon). £2-50
H524 THE NEGRO (FR: LE NEGRE) Translated by Helen Sebba. (Jan) 1962 128p. LM 2/6 (anon). £2
Arrow
511 MR HIRE'S ENGAGEMENT (FR: LES FIANCAILLES DE MR HIRE) Translated by Daphne Woodward.
(29 Sep) 1958 192p. TGE 2/- (Dion). £2-50
512 MAIGRET AND THE YOUNG GIRL (FR: MAIGRET ET LA JEUNE MORTE) Translated by Daphne Woodward. (29 Sep) 1958 192p. TGE 2/- £2.50
519 RED LIGHTS (FR: FEUX ROUGES) Translated by Norman Denny. 1959 192p. A 2/-. £2-50

520 THE WATCHMAKER OF EVERTON (FR: L'HORLOGER D'EVERTON) Translated by Norman Denny. 1959
192p. A 2/-. £2.50
571 MAIGRET'S LITTLE JOKE (FR: MAIGRET S'AMUSE) Translated by Richard Brain [for Robert Brain] (Jan) 1961 160p. CA 2/6. £2
Digit
nn THE WOMAN OF THE GREY HOUSE (FR: LE HAUT MAL) Translated by Stuart Gilbert. (Feb) 1958 160p. CO 2/- (Osborne). £2-50 Reissued as R576 (1962)
D146 THE STRANGERS IN THE HOUSE (FR: LES INCONNUS DANS LA MAISON) Translated by Geoffrey Sainsbury. (Apr) 1958 160p. CA 2/-. £2-50 Reissued as R564 (1962)
Four Square
2 THE BROTHERS RICO (FR: LES FRERES RICO) Translated by Ernst Pawel. (Oct) 1957 160p. LM 2/- (anon). £2.50
24 CHEZ KRULL (FR: CHEZ KRULL) Translated by Daphne Woodward. (14 Apr) 1958 p. ?? 2/-. £2.50
31 THE HEART OF A MAN (FR: LES VOLETS VERTS) Translated by Louise Varese. (14 May) 1958 160p. LM 2/- (Mortelmans). £2.50
64 THE WITNESSES (FR: LES TEMOINS) Translated by Moura Budberg. (4 Sep) 1958 160p. LM 2/-. £2.50
124 YOUNG CARDINAUD (FR: LE FILS CARDINAUD) Translated by Richard Brain [for Robert Brain]. (1 May) 1959 160p. LM 2/6 (Vernon). £2.50
191 MAIGRET GOES TO SCHOOL (FR: MAIGRET A L'ECOLE) Translated by Daphne Woodward. (Jan) 1960 160p. LM 2/6. £2.50
753 THE SON (FR: LE FILS) Translated by Daphne Woodward. 1958 144p. LM 2/6. £2
Pan
26 THE MAN WHO WATCHED THE TRAINS GO BY (FR: L'HOMME QUI REGARDAIT PASSER LES TRAINS) Translated by Stuart Gilbert. 1948 200p. CR(FR) 1/6 (Plante). £3
138 MAIGRET TO THE RESCUE (The Flemish Shop and The Guinguette by the Seine) (FR: Chez les Flamands and La Guinguette a deux sous) Translated by Geoffrey Sainsbury. (Jun) 1950 224p. CR(FR) 1/6 (Tinsley). £3 Some copies were issued with a DW of similar design to book covers
382 MAGNET OF DOOM (FR: L'AINE DES FERCHAUX) Translated by Geoffrey Sainsbury. (16 July) 1956 256p. CL 2/- (Sax). £2.50
407 GIRL IN WAITING (Girl in Waiting and Justice) (FR: La Marie du Port and Cour d'Assises) Translated by Geoffrey Sainsbury. (15 Feb) 1957 256p. HB 2/- (Stowe). £2.50
Panther
804 BELLE (FR: LA MORT DE BELLE) Translated by Louise Varese. (Jun) 1958 160p. CA 2/6. £2.50
Peacock
115 THE DISAPPEARANCE OF ODILE (FR: LA DISPARITION D'ODILE) Translated by Lyn Moir. (Dec) 1977 128p. CL 60p (Maria Yalopoulos). £2
Penguin
739 A BATTLE OF NERVES AND AT THE 'GAI-MOULIN' (FR: LE TETE D'UN HOMME AND LA DANSEUSE DU
GAI-MOULIN) Translated by Geoffrey Sainsbury. (Jan) 1950 288p. HWV 1/6 CI rcBiog. £2.50
826 MAIGRET TRAVELS SOUTH: Liberty Bar and The Madman of Bergerac. (FR: Liberty Bar and Le Fou de Bergerac) Translated by Geoffrey Sainsbury. (Jan) 1952 256p. NI 2/6 CI rcBiog. £2.50
827 MAIGRET SITS IT OUT: The Lock at Charenton and Maigret Returns. (FR: L'Ecluse No. 1 and Maigret) Translated by Margaret Ludwig. (Jan) 1952 256p. HB 2/6 CI rcBiog. £2.50
828 IN TWO LATITUDES: The Mystery of the "Polarlys" and Tropic Moon. (FR: Le Passager du "Polarlys" and Le Coup de Lune) Translated by Stuart Gilbert. (Jan) 1952 320p. HWV 2/6 CI rcBiog. £2.50
829 HAVOC BY ACCIDENT: Talatala and The Breton Sisters. (FR: Le Blanc a Lunettes and Les Demoiselles de Concarneau) Translated by Stuart Gilbert. (Jan) 1952 288p. NI 2/6 CI rcBiog. £2.50
830 ESCAPE IN VAIN (The Lodger and One Way Out) (FR: Le Locataire and Les Suicides) Translated by Stuart Gilbert. (Jan) 1952 320p. HWV 2/6 CI rcBiog. £2.50
855 THE MAN FROM EVERYWHERE AND NEWHAVEN - DIEPPE (FR: LE RELAIS D'ALSACE AND L'HOMME DE
LONDRES) Translated by Stuart Gilbert. (Jan) 1952 256p. NI 2/6 CI rcBiog. £2.50
856 A CRIME IN HOLLAND AND A FACE FOR A CLUE (FR: UN CRIME EN HOLLANDE AND LE CHIEN JAUNE)
Translated by Geoffrey Sainsbury. (Jan) 1952 288p. HWV 2/6 CI rcBiog. £2.50
857 LOST MOORINGS: Banana Tourist and Blind Path. (FR: Touriste de Bananes and Chemin Sans Issue) Translated by Stuart Gilbert. (Jan) 1952 288p. NI 2/6 CI rcBiog. £2.50
858 ON THE DANGER LINE: Home Town and The Green Thermos. (FR: Faubourg and Le Suspect) Translated by Stuart Gilbert. (Jan) 1952 256p. HB 2/6 CI rcBiog. £2.50
1221 MAIGRET IN MONTMARTRE (FR: MAIGRET AU "PICRATT'S) Translated by Daphne Woodward. (13 Feb) 1958 144p. NI 2/6 CI. £2
1222 MAIGRET'S MISTAKE (FR: MAIGRET SE TROMPE) Translated by Alan Hodge. (13 Feb) 1958 144p. NI 2/6 CI. £2
1223 THE MURDERER (FR: L'ASSASSIN) Translated by Geoffrey Sainsbury. (13 Feb) 1958 128p. HWV 2/6 CI. £2

1224 POISONED RELATIONS (FR: LES SOEURS LACROIX) Translated by Geoffrey Sainsbury. (13 Feb) 1958 128p. HB 2/6 CI. £2
1225 TO ANY LENGTHS (FR: SIGNE PICPUS) Translated by Geoffrey Sainsbury. (13 Feb) 1958 128p. HWV 2/6 CI. £2
1362 MAIGRET AND THE BURGLAR'S WIFE (FR: MAIGRET ET LA GRANDE PERCHE) Translated by J(ulian) Maclaren-Ross. (28 May) 1959 144p. CL 2/6 CI. £2
1363 MAIGRET'S REVOLVER (FR: LE REVOLVER DE MAIGRET) Translated by Nigel Ryan. (28 May) 1959 144p. CL 2/6 CI. £2
1419 MY FRIEND MAIGRET (FR: MON AMI MAIGRET) Translated by Nigel Ryan. (Nov) 1959 144p. HB 2/6 CI. £2
1456 THE HATTER'S GHOSTS (FR: LES FANTOMES DU CHAPELIER) Translated by Nigel Ryan. (23 Jun) 1960 176p. CW 2/6 CI. £2
1594 MAIGRET'S FIRST CASE (FR: LA PREMIERE ENQUETE DE MAIGRET) Translated by Robert Brain. (27 Jul) 1961 176p. NI 2/6 CI. £2
1678 MAIGRET AND THE OLD LADY (FR: MAIGRET ET LA VIEILLE DAME) Translated by Robert Brain. (11 Jan) 1962 160p. HB 2/6 CIV (Romek Marber). £2
1679 INQUEST ON BOUVET (FR: L'ENTERREMENT DE MONSIEUR BOUVET) Translated by Eugene MacCown. (11 Jan) 1962 160p. HB 2/6 CV (Edwin Taylor). £2
1680 MAIGRET HAS SCRUPLES (FR: LES SCRUPULES DE MAIGRET) Translated by Robert Eglesfield. (11 Jan) 1962 128p. NVD 2/6 CV (Edwin Taylor). £2
1681 MAIGRET AND THE RELUCTANT WITNESSES (FR: MAIGRET ET LES TEMOINS RECALCITRANTS)
Translated by Daphne Woodward. (11 Jan) 1962 128p. NVD 2/6 CV (Hakan Lindstrom). £2
1853 STRIPTEASE (FR: STRIP-TEASE) Translated by Robert Brain. (25 Jul) 1963 144p. NI 2/6 CVI (Romek Marber). £2
1854 THE LITTLE MAN FROM ARCHANGEL (FR: LE PETIT HOMME D'ARKHANGELSK) Translated by Nigel Ryan. (27 Aug) 1964 144p. NI 3/6 FVI (Romek Marber). £2
1901 MAIGRET GOES HOME (FR: L'AFFAIRE SAINT-FIACRE) (GB: THE SAINT-FIACRE AFFAIR) (Newly)
Translated by Robert Baldick (and Retitled) 1st thus (Aug) 1967 144p. HB 3/6 CVI (John Hughes). £2
2018 SUNDAY (FR: DIMANCHE) Translated by Nigel Ryan. (Oct) 1963 144p. CW 2/6 FVI (Romek Marber). £2
2023 MAIGRET AND THE ENIGMATIC LETT (FR: PIETR-LE-LETTON) (GB: THE CASE OF PETER THE LETT) (Newly) Translated by Daphne Woodward (and Retitled) 1st thus (Dec) 1963 144p. CW 2/6 CV (Geoffrey Martin). £2
2024 MAIGRET MYSTIFIED (FR: L'OMBRE CHINOISE) (GB: THE SHADOW IN THE COURTYARD) (Newly) Translated by Jean Stewart (and Retitled) 1st thus (Jul) 1964 144p. NI 2/6 CV (Denise York). £2
2025 MAIGRET AND THE HUNDRED GIBBETS (FR: LE PENDU DE SAINT-PHOLIEN) (GB: THE CRIME OF INSPECTOR MAIGRET) (Newly) Translated by Tony White (and Retitled) 1st thus (Aug) 1963 128p. CW 2/6 CV (Geoffrey Martin). £2
2026 MAIGRET STONEWALLED (FR: M. GALLET, DECEDE) (GB: THE DEATH OF MONSIEUR GALLET) (Newly) Translated by Margaret Marshall (and Retitled) 1st thus (Aug) 1963 144p. CW 2/6 CV (Geoffrey Martin). £2
2027 MAIGRET MEETS A MILORD (FR: LE CHARRETIER DE "LA PROVIDENCE") (GB: THE CRIME AT LOCK 14.) (Newly) Translated by Robert Baldick (and Retitled) 1st thus (Aug) 1963 128p. CW 2/6 CV (Geoffrey Martin). £2
2028 MAIGRET AT THE CROSSROADS (FR: LA NUIT DU CARREFOUR) (GB: THE CROSSROAD MURDERS) (Newly) Translated by Robert Baldick (and Retitled) 1st thus (Aug) 1963 144p. NVD 2/6 CV (Geoffrey Martin). £2
2064 THE PREMIER (FR: LE PRESIDENT) Translated by Daphne Woodward. (Mar) 1964 160p. HWV 3/- FVI (Romek Marber). £2
2150 THE MAN WHO WATCHED THE TRAINS GO BY (FR: L'HOMME QUI REGARDAIT PASSER LES TRAINS)
Translated by Stuart Gilbert. (Jun) 1964 192p. CW 3/6 FVI (Denise York). £2
2178 THE STAIN ON THE SNOW (FR: LA NEIGE ETAIT SALE) Translated by John Petrie. (Oct) 1964 240p. NI(HO) 4/6 FVI (Romek Marber). £2
2245 ACT OF PASSION (FR: LETTRE A MON JUGE) Translated by Louise Varese. (Mar) 1965 224p. NVD 3/6 FVI (Romek Marber). £2
2246 BLACK RAIN (Black Rain and The Survivors) (FR: Il Pleut, Bergere...)
Translated by Geoffrey Sainsbury; (FR: Les Rescap,s du Telemaque) Translated by Stuart Gilbert. (Mar) 1965 304p. BT 5/- FVI (Denise York/Suquet). £2
2247 MAIGRET IN SOCIETY (FR: MAIGRET ET LES VIEILLARDS) Translated by Robert Eglesfield. (Mar) 1965 144p. CW 3/6 CV (Denise York/Marker). £2
2248 MAIGRET'S FAILURE (FR: UN ECHEC DE MAIGRET) Translated by Daphne Woodward. (Mar) 1965 160p. NVD 3/6 CV (Denise York/Marker). £2
2249 MAIGRET TAKES A ROOM (FR: MAIGRET EN MEUBLE) Translated by Robert Brain. (Mar) 1965 160p. NI 3/6 CV (Denise York/Marker/Suquet). £2
2250 MAIGRET AFRAID (FR: MAIGRET A PEUR) Translated by Margaret Duff. (Mar) 1965 160p. HB 3/6 CV (Denise York/Marker/Resnais). £2
2251 MAIGRET IN COURT (FR: MAIGRET AUX ASSISES) Translated by Robert Brain. (Mar) 1965 112p. PE 2/6 CV (Denise York/Marker). £2
2252 PEDIGREE (FR: PEDIGREE) Translated by Robert Baldick. (Mar) 1965 560p. CW 7/6

FVI (Denise York). £3

2253 THE WIDOWER (FR: LE VEUF) Translated by Robert Baldick. (Mar) 1965 144p. NI 3/6 FVI (Leif Anisdahl). £2

2254 IN CASE OF EMERGENCY (FR: EN CAS DE MALHEUR) Translated by Helen Sebba. (Mar) 1965 160p. NI 3/6 FVI (Denise York/Marker). £2

2314 TICKET OF LEAVE (FR: LE VEUVE CONDERC) Translated by John Petrie. (Jun) 1965 160p. HWV 3/6 FVI (Rosemary Honeybourne). £2

2316 ACCOUNT UNSETTLED (FR: CRIME IMPUNI) Translated by Tony White. (Dec) 1966 176p. HWV 3/6 CVI (Michael Busselle). £2

2356 THE FATE OF THE MALOUS (FR: LE DESTIN DES MALOU) Translated by Denis George. (Dec) 1966 176p. NI 3/6 CVI (Michael Busselle). £2

2363 THE WINDOW OVER THE WAY (FR: LES GENS D'EN FACE) (Newly) Translated by Robert Baldick. 1st thus 1966 144p. CW 3/6 CVII (Michael Busselle). £2

2378 THE MOUSE (FR: MONSIEUR LA SOURIS) (Newly) Translated by Robert Baldick. 1st thus (Aug) 1966 160p. CW 3/6 CVI (Jack Nisberg). £2

2388 A NEW LEASE OF LIFE (FR: UNE VIE COMME NEUVE) Translated by Joanna Richardson. (Aug) 1966 160p. HWV 3/6 CVII (Michael Busselle). £2

2471 MAIGRET'S SPECIAL MURDER (FR: MAIGRET ET SON MORT) Translated by Jean Stewart. (Jul) 1966 176p. HB 3/6 CVI (Karl Ferris). £2

2503 MAIGRET'S MEMOIRS (FR: LES MEMOIRES DE MAIGRET) Translated by Jean Stewart. (Oct 1967) 1966 144p. NVD 3/6 CVI (John Hughes). £2

2526 MAIGRET AND THE LAZY BURGLAR (FR: MAIGRET ET LE VOLEUR PARESSEUX) Translated by Daphne Woodward. (Nov 1967) 1966 144p. HB 3/6 CVI (John Hughes). £2

2566 THE TRAIN (FR: LE TRAIN) Translated by Robert Baldick. (Jan) 1967 144p. HB 3/6 CVI (Michael Busselle). £2

2571 MADAME MAIGRET'S FRIEND (FR: L'AMIE DE MADAME MAIGRET) Translated by Helen Sebba. (Aug) 1967 160p. NI 3/6 CVI (John Hughes). £2

2590 THE IRON STAIRCASE (FR: L'ESCALIER DE FER) Translated by Eileen Ellenbogen. (Mar) 1967 160p. NVD 3/6 CVI (Michael Busselle). £2

2638 MAIGRET AND THE SATURDAY CALLER (FR: MAIGRET ET LE CLIENT DU SAMEDI) Translated by Tony White. (Jan) 1968 128p. NVD 3/6 CVI (anon). £2

2680 THE DOOR (FR: LA PORTE) Translated by Daphne Woodward. (Jan) 1968 144p. CW 3/6 CVI (Wendy Coates-Smith). £2

2701 MAIGRET LOSES HIS TEMPER (FR: LA COLERE DE MAIGRET) Translated by Robert Eglesfield. (Nov) 1967 144p. HB 3/6 CVI (John Hughes). £2

2732 STRANGER IN THE HOUSE (FR: LES INCONNUS DANS LA MAISON) (GB: THE STRANGERS IN THE HOUSE) (Newly) Translated by Robert Baldick (and Retitled) 1st thus (May) 1967 176p. CW 3/6 FVI (Film Still). £2

2789 THE BLUE ROOM (FR: LA CHAMBRE BLEUE) Translated by Eileen Ellenbogen. (Jan) 1968 160p. NI 3/6 CVI (Wendy Coates-Smith). £2

2796 MAIGRET SETS A TRAP (FR: MAIGRET TEND UN PIEGE) Translated by Daphne Woodward. (Jan) 1968 144p. HB 3/6 CVI (John Hughes). £2

2814 THE PATIENT (FR: LES ANNEAUX DE BICETRE) Translated by Jean Stewart. (Apr) 1968 208p. HB 4/6 FVI (Wendy Coates-Smith). £2

2831 MAIGRET ON THE DEFENSIVE (FR: MAIGRET SE DEFEND) Translated by Alastair Hamilton. (Oct) 1968 128p. NVD 4/- CVI (John Hughes). £2

2898 MAIGRET ON HOLIDAY (FR: LES VACANCES DE MAIGRET) (GB: A SUMMER HOLIDAY) (Newly) Translated by Jacqueline Baldick (and Retitled) 1st thus (Aug) 1970 160p. HB 25p:5/- CIX (Paul May). £2

3136 THE SAILORS' RENDEZ-VOUS (FR: AU RENDEZ-VOUS DES TERRE-NEUVAS) Translated by Margaret Ludwig. (Aug) 1970 128p. NI 20p:4/- CIX (Paul May). £2

3184 THE FIRST SIMENON OMNIBUS (MONSIEUR MONDE VANISHES; THE NEIGHBOURS AND MAIGRET AND THE NAHOUR CASE) (FR: LA FUITE DE MONSIEUR MONDE Translated by Jean Stewart; LE DEMENAGEMENT Translated by Christopher Sinclair-Stevenson AND MAIGRET ET L'AFFAIRE NAHOUR Translated by Alastair Hamilton). (Oct) 1970 368p. CW 9/- CIX (Paul May/Paul Gardener). £3

3185 THE SECOND SIMENON OMNIBUS (THE PATIENCE OF MAIGRET; THE ACCOMPLICES AND MAIGRET'S PICKPOCKET) (FR: LA PATIENCE DE MAIGRET Translated by Alastair Hamilton; LES COMPLICES Translated by Bernard Frechtman AND LE VOLEUR DE MAIGRET Translated by Nigel Ryan). (Oct) 1970 384p. CW 9/- CIX (Paul May/Paul Gardener). £3

3324 THE THIRD SIMENON OMNIBUS (MAIGRET HAS DOUBTS; THE OLD MAN DIES AND MAIGRET AND THE MINISTER) (FR: UNE CONFIDENCE DE MAIGRET Translated by Lyn Moir; LA MORT D'AUGUSTE Translated by Bernard Frechtman AND MAIGRET ET LE MINISTRE Translated by Moura Budberg). (Sep) 1971 368p. CW 45p CIX (Paul May/Paul Gardener). £3

3337 THE FOURTH SIMENON OMNIBUS (THE LITTLE SAINT; MAIGRET AND THE HEADLESS CORPSE AND THE MAN WITH THE LITTLE DOG) (FR: LE PETIT SAINT Translated by Bernard Frechtman; MAIGRET ET LE CORPS SANS TETE Translated by Eileen Ellenbogen AND L'HOMME AU PETIT CHIEN Translated by Jean Stewart). (Sep) 1971 432p. CW 45p CIX (Paul May). £3

3432 THE FIFTH SIMENON OMNIBUS (MAIGRET'S BOYHOOD FRIEND; BIG BOB AND NOVEMBER) (FR:
L'AMI D'ENFANCE DE MAIGRET Translated by Eileen Ellenbogen; LE GRAND BOB Translated by Eileen M. Lowe AND NOVEMBRE Translated by Jean Stewart). (May) 1972 400p. CW 50p CIX (Paul May/John Diele). £3

3542 THE SIXTH SIMENON OMNIBUS (MAIGRET AND THE WINE MERCHANT; THE PRISON AND THE
RICH MAN) (FR: MAIGRET ET LE MARCHAND DE VIN Translated by Eileen Ellenbogen; LA PRISON Translated by Lyn Moir AND LE RICHE HOMME Translated by Jean Stewart). (Dec) 1972 432p. NI 50p CIX (Paul May). £3

3648 WHEN I WAS OLD (FR: QUAND J'ETAIS VIEUX) Translated by Helen Eustis. (Jun) 1973 336p. CL 40p FIX (Paul May). £2

3668 THE TENTH SIMENON OMNIBUS (MAIGRET AND THE MADWOMAN; THE GLASS CAGE AND THE
MAN ON THE BENCH IN THE BARN) (FR: LA FOLLE DE MAIGRET Translated by Eileen Ellenbogen; LA CAGE DE VERRE Translated by Antonia White AND LA MAIN Translated by Moura Budberg). (Oct) 1976 416p. HB £1.10 CIX (Maria Yalopoulos). £3

3838 THE SEVENTH SIMENON OMNIBUS (MAIGRET AND THE KILLER; THE CONFESSIONAL AND MAIGRET TAKES THE WATERS) (FR: MAIGRET ET LE TUEUR Translated by Lyn Moir; LE CONFESSIONAL Translated by Jean Stewart AND MAIGRET A VICHY Translated by Eileen Ellenbogen). (Jul) 1974 400p. CL 60p CIX(Paul May/Maria Yalopoulos). £3
Front cover lacks 'E' in CONFESSIONAL

3897 THE EIGHTH SIMENON OMNIBUS (MAIGRET AND THE FLEA; MAIGRET HESITATES AND TEDDY
BEAR) (FR: MAIGRET ET L'INDICATEUR Translated by Lyn Moir; MAIGRET HESITE Translated by Lyn Moir AND L'OURS EN PELUCHE Translated by John Clay). (Mar) 1975 400p. CL 70p CXI (Paul May/Maria Yalopoulos). £3

3980 THE NINTH SIMENON OMNIBUS (MAIGRET AND MONSIEUR CHARLES; THE DISAPPEARANCE OF ODILE AND
THE CAT) (FR: MAIGRET ET MONSIEUR CHARLES Translated by Marianne Alexandre Sinclair; LA DISPARITION D'ODILE Translated by Lyn Moir AND LE CHAT Translated by Bernard Frechtman). (Mar) 1976 384p. HB 95p CIX (Maria Yalopoulos). £3

4248 THE ELEVENTH SIMENON OMNIBUS (THE VENICE TRAIN; MAIGRET AND THE MILLIONAIRES
AND THE INNOCENTS) (FR: LE TRAIN DE VENISE Translated by Alastair Hamilton; MAIGRET VOYAGE Translated by Jean Stewart AND LES INNOCENTS Translated by Eileen Ellenbogen). (Feb) 1977 384p. NI 95p CIX (Maria Yalopoulos). £3

4431 THE TWELFTH SIMENON OMNIBUS (MAIGRET AND THE GANGSTERS; THE MAGICIAN AND MAIGRET AND
THE DOSSER) (FR: MAIGRET, LOGNON ET LES GANGSTERS Translated by Louise Varese; ANTOINE
ET JULIE Translated by Helen Sebba AND MAIGRET ET LE CLOCHARD Translated by Jean Stewart) (Sep) 1977 416p. CW £1.10 CIX (Maria Yalopoulos). £3

4511 THE THIRTEENTH SIMENON OMNIBUS (MAIGRET AND THE MAN ON THE BOULEVARD; THE OTHERS AND MAIGRET AND THE LONER) (FR: MAIGRET ET L'HOMME DU BANC Translated by Eileen Ellenbogen; LES AUTRES Translated by Alastair Hamilton AND MAIGRET ET L'HOMME TOUT SEUL Translated by Eileen Ellenbogen) (Jan) 1978 416p. HWV £1.25 CIX (Maria Yalopoulos). £3

4675 THE FOURTEENTH SIMENON OMNIBUS (MAIGRET AND THE SPINSTER; BETTY AND MAIGRET AND
THE BLACK SHEEP) (FR: CECILE EST MORTE Translated by Eileen Ellenbogen; BETTY Translated by Alastair Hamilton AND MAIGRET ET LES BRAVES GENS Translated by Helen Thomson) (Oct) 1979 384p. NI £1.50 CIX (Maria Yalopoulos). £3

4676 MAIGRET AND THE GHOST (Maigret and the Hotel Majestic; Three Beds in Manhattan and Maigret and the Ghost) (FR: Les Caves du Majestic Translated by Caroline Hillier; Trois Chambres a Manhattan Translated by Lawrence G. Blochman and Maigret et le Fantome Translated by Eileen Ellenbogen) (Sep) 1982 400p. HWV £3.50 CLXIV (anon). £3

4930 MAIGRET'S PIPE 18ss Translated by Jean Stewart. (Apr) 1984 336p. CL £2.95 CLXIV (anon). £3

4931 MAIGRET'S CHRISTMAS 9ss Translated by Jean Stewart. (Nov) 1981 448p. HWV £2.50 CLXIV (anon). £3

5160 MAIGRET IN EXILE (Maigret in Exile; Maigret and the Toy Village and Four Days in a Lifetime) (FR: La Maison du Juge Translated by Eileen Ellenbogen; Felice est La Translated by Eileen Ellenbogen and Les Quatres Jours du Pauvre Homme Translated by Louise Varese) (Mar) 1983 384p. HWV £3-50 CLXIV (anon). £3

5468 MAIGRET'S RIVAL (Maigret's Rival; The Night Club and Maigret in New York) (FR: L'Inspecteur Cadavre Translated by Helen Thomson; L'Ane Rouge Translated by Jean Stewart and Maigret a New-York Translated by Adrienne Foulke) (Mar) 1985 384p. CW £3.95 CLXIV (anon). £3

6651 MAIGRET MEETS A MILORD (Maigret Meets a Milord; Maigret and the Hundred Gibbets and Maigret and the Enigmatic Lett). (FR: Le Charretier de "La Providence" Translated by Robert Baldick; Le Pendu de Saint-Pholien Translated by Tony White and Pietr-le-Letton Translated by Daphne Woodward) (Sep) 1983 400p. CL £2.95 CLXIV (anon). £3

Previously issued as Penguins 2027, 2025 and 2023

6652 MAIGRET AT THE CROSSROADS (Maigret at the Crossroads; Maigret Stonewalled and Maigret Mystified) (FR: La Nuit du Carrefour Translated by Robert Baldick; M. Gallet, Decede Translated by Margaret Marshall and L'Ombre Chinoise Translated by Jean Stewart). (Sep) 1983 320p. CL £3.50 CLXIV (anon). £3 Previously issued as Penguins 2028, 2026 and 2024

7979 THE MAN WHO WATCHED THE TRAINS GO BY AND THE BRETON SISTERS (FR: L'HOMME QUI REGARDAIT PASSER LES TRAINS AND LES DEMOISELLES DE CONCARNEAU) Translated by Stuart Gilbert. New Combination 1st thus (Jan) 1986 320p. CL £3.95 LXIV (John Knights). £3

8138 IN CASE OF EMERGENCY AND THE LITTLE SAINT (FR: EN CAS DE MALHEUR Translated by Helen Sebba AND LE PETIT SAINT Translated by Bernard Frechtman) New Combination 1st thus (Jun) 1986 336p. CW £3.95 LXIV (John Knights). £3

8139 THE LITTLE MAN FROM ARCHANGEL AND MONSIEUR MONDE VANISHES (FR: LE PETIT HOMME D'ARKHANGELSK Translated by Nigel Ryan AND LA FUITE DE MONSIEUR MONDE Translated by Jean Stewart) New Combination 1st thus (Jan) 1986 272p. CL £3.95 LXIV (John Knights/photo). £3

8140 THE IRON STAIRCASE AND THE TRAIN (FR: L'ESCALIER DE FER Translated by Eileen Ellenbogen AND LE TRAIN Translated by Robert Baldick) New Combination 1st thus (Feb) 1987 304p. CW £3.95 LXIV (John Knights/Photo). £3

Toucan

47 INTRODUCING INSPECTOR MAIGRET (The Crime of Inspector Maigret and The Death of Monsieur Gallet) (FR: Le Pendu de Saint-Pholien and M. Gallet, Decede) Translated by Anthony Abbot. nd (Jan 1940) 256p. A 7d. £4

48 INSPECTOR MAIGRET INVESTIGATES (The Crossroad Murders and The Case of Peter the Lett) (FR: La Nuit du Carrefour and Pietr-le-Letton) Translated by Anthony Abbot. nd (Jan 1940) 256p. A 7d. £4

WDL

M941 THE STOWAWAY (FR: LE PASSAGER CLANDESTIN) Translated by Nigel Ryan. (22 Jul) 1960 160p. PPP 2/6. £2-50

OTHER BRITISH EDITIONS

British Broadcasting Corporation

French Text(Scholastic Edition) [ISBN 5630 ....]

1968 Dec	DEUX ENQUETES DU COMMISSAIRE MAIGRET (Ed. Paul Couster and Winifred Saunders) (LE CHIEN JAUNE AND FELICIE EST LA)	223	9/-	8390	

Hamish Hamilton Ltd [ISBN 2410 ....]

1962 Oct	A MAIGRET OMNIBUS	528	25/-		
1964	THE SECOND MAIGRET OMNIBUS	528	25/-		
1965	A SIMENON OMNIBUS	508	30/-		
1969	MAIGRET TRIUMPHANT: A THIRD MAIGRET OMNIBUS	508	42/-	1810	
1972	A MAIGRET QUARTET	416	2.90	2132	
1973	MAIGRET: A FIFTH OMNIBUS		3.80	2473	
1974	THE SECOND SIMENON OMNIBUS	480	4.50	89115	
1975	MAIGRET VICTORIOUS: A SIXTH OMNIBUS	288	4.25	89164	

George G. Harrap and Co Ltd, London French Text (Scholastic Edition)

1950 Feb	LE TEMOIGNAGE DE L'ENFANT DE CHOEUR	64	2/6		
1951 Dec	LE CLIENT LE PLUS OBSTINE DU MONDE (Ed. I.D. McIntosh)			71	3/-
1952 Nov	SEPT PETITES CROIX DANS UN CARNET (Ed. N.S. Peppard)			119	4/6
1953 Jan	SIGNE PICPUS (Ed. J.B.C. Grundy)	169	6/-		
1955 Mar	LE VIEILLARD AU PORTE-MINE (Ed. N.S. Peppard)	75	3/-		
1959 May	MAIGRET ENQUETE (Tr. F.K. Holdsworth and A.E. Marrow) Parallel Text. Contains: LA PENICHE AUX DEUX PENDUS/THE BARGE WITH TWO HANGING BODIES L'AFFAIRE DU BOULEVARD BEAUMARCHAIS/ THE AFFAIR OF THE BOULEVARD BEAUMARCHAIS LA FENETRE OUVERTE/THE OPEN WINDOW	130	7/-		

Heinemann Educational Books Ltd, London

(Scholastic Edition) [ISBN 04351 ....]

1970	MAIGRET'S FIRST CASE (Tr. Robert Brain)	192	8/-	2143

Heinemann/Octopus, London [ISBN 0905712 ...]

1978	[OMNIBUS] UNTITLED (Maigret's Memoirs; Maigret Takes a Room; The Brothers Rico; Maigret and the Burglar's Wife; The Little Man from Archangel; Maigret and the Minister; Striptease; The Premier; Maigret in Society; and Maigret Loses his Temper)	864	4.95	234

Longman, London

The Bridge Series (Scholastic Edition) [ISBN 05825 ....]

1974 Jun	MAIGRET GOES TO SCHOOL (Ed. Anthony Laude)	170	35p	3032

Lythway Press, Bath (Large Print Editions) [ISBN 085046 ...]

1978 Oct	MAIGRET IN MONTMATRTE	240	4.80	800	
1979 Jun	MAIGRET'S MISTAKE	220	5.20	843	

Macmillan and Co Ltd, London French Text (Scholastic Edition)

1965 Jan	MAIGRET ET LE PENDU DE SAINT-PHOLIEN (Ed. Geoffrey Goodall)	161	5/-		
1965 Oct	LA PIPE DE MAIGRET (Ed. Geoffrey Goodall)	72	4/-		
1966 Sep	ON NE TUE PAS LES PAUVRES TYPES (Ed. Geoffrey Goodall)			71	4/6

Collection Escrivac

1967 Sep	MAIGRET ET L'INSPECTEUR MALGRACIEUX (Ed. Geoffrey Goodall)	70	5/6		
1967 Oct	LE REVOLVER DE MAIGRET (Ed. Herbert F. Collins)		179	8/6	

Magna Print Books, Bolton-by-Bowland, Lancashire (Large Print Editions) [ISBN 086009 ...]

1978 Sep	MAIGRET AND THE MAN ON THE BOULEVARD	280	4.50	121	
1978 Nov	MAIGRET AND THE HOTEL MAJESTIC	265	4.50	142	
1979 Jan	MAIGRET AND THE SPINSTER	340	4.50	147	
1979 May	MAIGRET AND THE MILLIONAIRES	248	4.75	172	
1979 Sep	MAIGRET AND THE LONER	292	4.95	197	
1980 May	MAIGRET AND THE BLACK SHEEP	320	5.25	238	
1980 Nov	MAIGRET AND THE DOSSER	256	5.25	278	
1981 Nov	MAIGRET AND THE FLEA	320	4.95	353	

John Murray, London Easy Readers Series French Text (Scholastic Edition) [ISBN 07195 ....]

From editions published by Grafisk Forlag, Copenhagen

1972	MAIGRET ET LE CLOCHARD (Ed. Ellis Cruse)	94	35p	2656
1974	ENIGMES (Ed. Ellis Cruse) Contains: G.7; L'ESPRIT DEMENAGEUR; LE CORPS DISPARU; HANS PETER; L'INCENDIE DU PARC MONCEAU; LE CHATEAU DES DISPARUS	80	60p	3078
1977 Sep	MAIGRET ET LE FANTOME (Ed. Ellis Cruse)	96	80p	3366
1986 Mar	LA RUE AUX TROIS POUSSINS AND LE MARI DE MELIE (Ed. Hanne Blaaberg)	48	1.55	4259

Oxford University Press (Oxford Rapid-Reading French Texts) (Scholastic Edition)

1935	La Nuit du Carrefour (Ed. P.W. Packer)	63	1/2	

G. Prior, London (Large Print Editions) [ISBN 086043 ...]

1978 Jan	MAIGRET AND THE APPARITION	248	3.95	129

Readers Union Limited, London

1946	MAINLY MAIGRET (The Lodger; A Crime in Holland and The Sailors' Rendezvous)	348	nfs	xxx

Severn House Publishers Ltd, London [ISBN 072780 ...]

1980	MAIGRET IN HOLLAND	152	4.95	621
1980	MAIGRET AND THE CONCARNEAU MURDERS	140	4.95	666

Ulverscroft, Leicester (Large Print Editions)

1966 Jan	MAIGRET IN SOCIETY	160	18/-	xxx
1967 Jul	MAIGRET AND THE YOUNG GIRL	184	21/-	xxx

White Lion Publishers Ltd, London and New York [ISBN 085617 ...]

1974 Jan	MAIGRET LOSES HIS TEMPER	144	1.95	046
1974 Mar	THE WITNESSES	156	1.80	418
1974 May	MAIGRET HAS DOUBTS	144	1.95	495
1974 Jul	MAIGRET'S MEMOIRS	160	1.95	066
1974 Sep	MAIGRET AND THE HEADLESS CORPSE	176	1.95	036
1974 Nov	THE HATTER'S GHOSTS	160	2.00	465
1975 Jan	CHEZ KRULL	172	2.10	206
1975 Mar	RED LIGHTS	152	2.50	485
1975 May	THE WATCHMAKER OF EVERTON	144	2.50	455
1975 Jul	MAIGRET'S PICKPOCKET		2.75	056
1975 Sep	THE HEART OF A MAN	152	2.75	296
1975 Nov	MAIGRET AND THE SATURDAY CALLER	108	2.95	076

AMERICAN FIRST EDITIONS: MAIGRET

REF:	DATE PUB.	TITLE	PUBLISHER	PAGES	PRICE	VALUE
AM1	1932	THE DEATH OF MONSIEUR GALLET	Covici	263	2.00	£150
AM2	1932	THE CRIME OF INSPECTOR MAIGRET	Covici	244	2.00	£150
AM3	1933	THE STRANGE CASE OF PETER THE LETT	Covici	273	2.00	£125
AM4	1933	THE CROSSROAD MURDERS	Covici	240	2.00	£125
AM5	1934	THE SHADOW IN THE COURTYARD AND THE CRIME AT LOCK 14.	Covici	317		£125
AM6	1940	THE PATIENCE OF MAIGRET	Harcourt	311	2.00	£30
AM7	1940	MAIGRET TRAVELS SOUTH	Harcourt	308	2.00	£30
AM8	1940	MAIGRET ABROAD	Harcourt	315	2.00	£30
AM9	1941	MAIGRET TO THE RESCUE	Harcourt	309	2.00	£30
AM10	1941	MAIGRET KEEPS A RENDEZVOUS	Harcourt	312	2.00	£30

AM11	1942	MAIGRET SITS IT OUT	Harcourt	305	2.00	£30
AM12	1942	MAIGRET AND M. LABBE	Harcourt	312	2.00	£30
AM13	1953	NO VACATION FOR MAIGRET	Doubleday	191	2.75	£8
AM14	1954	INSPECTOR MAIGRET AND THE STRANGLED STRIPPER	Doubleday	188	2.75	£8
AM15	1954	INSPECTOR MAIGRET AND THE KILLERS	Doubleday	187	2.75	£8
AM16	1955	MAIGRET IN NEW YORK'S UNDERWORLD	Doubleday	190	2.75	£8
AM17	1955	INSPECTOR MAIGRET AND THE DEAD GIRL	Doubleday	192	2.75	£8
AM18	1956	INSPECTOR MAIGRET AND THE BURGLAR'S WIFE	Doubleday	186	2.75	£8
AM19	1957	THE METHODS OF MAIGRET	Doubleday	192	2.95	£8
AM20	1958	NONE OF MAIGRET'S BUSINESS	Doubleday	184	2.95	£8
AM21	1959	THE SHORT CASES OF INSPECTOR MAIGRET	Doubleday	188	2.95	£10
AM22	1959	MADAME MAIGRET'S OWN CASE	Doubleday	191	2.95	£8
AM23	1960	VERSUS INSPECTOR MAIGRET	Doubleday	239	3.50	£8
AM24	1961 Feb	MAIGRET RENTS A ROOM	Doubleday	192	2.95	£8
AM25	1964	MAIGRET'S DEAD MAN	Doubleday	192	3.50	£8
AM26	1964	FIVE TIMES MAIGRET	Harcourt	528	5.95	£8
AM27	1965	MAIGRET CINQ	Harcourt	523	5.95	£8
AM28	1968	MAIGRET AND THE HEADLESS CORPSE	Harcourt	183	3.95	£7
AM29	1968	MAIGRET'S PICKPOCKET	Harcourt	151	3.95	£7
AM30	1969	MAIGRET IN VICHY	Harcourt	177	3.95	£7
AM31	1969	MAIGRET AND THE CALAME REPORT	Harcourt	183	3.95	£7
AM32	1970	MAIGRET HESITATES	Harcourt	184	4.95	£7
AM33	1970	MAIGRET'S BOYHOOD FRIEND	Harcourt	182	4.95	£6
AM34	1971	MAIGRET AND THE KILLER	Harcourt	165	5.50	£6
AM35	1971	MAIGRET AND THE WINE MERCHANT	Harcourt	187	5.50	£6
AM36	1972	MAIGRET SETS A TRAP	Harcourt	182	5.50	£6
AM37	1972	MAIGRET AND THE MADWOMAN	Harcourt	176	5.95	£6
AM38	1973	A MAIGRET TRIO	Harcourt	290	6.95	£6
AM39	1973 Mar 14	MAIGRET AND THE INFORMER	Harcourt	150	5.95	£6
AM40	1973	MAIGRET AND THE BUM	Harcourt	149	5.95	£6
AM41	1974	MAIGRET LOSES HIS TEMPER	Harcourt	138	5.95	£6
AM42	1974 Oct 9	MAIGRET AND THE MILLIONAIRES	Harcourt	168	5.95	£6
AM43	1975	MAIGRET AND THE LONER	Harcourt	161	5.95	£6
AM44	1975	MAIGRET AND THE MAN ON THE BENCH	Harcourt	180	5.95	£6
AM45	1976	MAIGRET AND THE BLACK SHEEP	Harcourt	158	6.95	£6
AM46	1976	MAIGRET AND THE APPARITION	Harcourt	159	6.95	£6
AM47	1977	MAIGRET AND THE SPINSTER	Harcourt	164	6.95	£6
AM48	1977	MAIGRET'S CHRISTMAS 9ss	Harcourt	326	8.95	£6
AM49	1978	MAIGRET'S PIPE 17ss	Harcourt	320	8.95	£6
AM50	1978	MAIGRET AND THE HOTEL MAJESTIC	Harcourt	174	7.95	£5
AM51	1979 Jan	MAIGRET IN EXILE	Harcourt	162	7.95	£5
AM52	1979 Sep	MAIGRET AND THE TOY VILLAGE	Harcourt	139	7.95	£5
AM53	1980	MAIGRET'S RIVAL	Harcourt	176	7.95	£4
AM54	1980	MAIGRET AT THE CORONER'S	Harcourt	173	8.95	£4
AM55	1981 Sep	MAIGRET ON THE DEFENSIVE	Harcourt	148	10.95	£4
AM56	1982 Jan	MAIGRET AND THE NAHOUR CASE	Harcourt	160	10.95	£4
AM57	1982	MAIGRET HAS DOUBTS	Harcourt	145	10.95	£4
AM58	1983 Apr	MAIGRET AFRAID	Harcourt	176	13.95	£4
AM59	1983 Oct	MAIGRET IN COURT	Harcourt	160	11.95	£4
AM60	1984 Oct	MAIGRET'S REVOLVER	Harcourt	176	12.95	£4
AM61	1985 Apr	MAIGRET BIDES HIS TIME	Harcourt	160	12.95	£4
AM62	1985 Nov	MAIGRET'S MEMOIRS	Harcourt	160	13.95	£4
AM63	1986 Mar	MAIGRET'S WAR OF NERVES Retitle	Harcourt	180	13.95	£4
AM64	1986 Sep	MAIGRET AND THE GANGSTERS Retitle	Harcourt	162	14.95	£4

AMERICAN FIRST EDITIONS: NON-MAIGRET

AS1	1942	MAIGRET AND M. LABBE	Harcourt	312	2.00	£30
AS2	1943	TROPIC MOON	Harcourt	218	2.00	£20
AS3	1943	HAVOC BY ACCIDENT	Harcourt	312	2.00	£18
AS4	1944	ESCAPE IN VAIN	Harcourt	282	2.00	£16
AS5	1944	ON THE DANGER LINE	Harcourt	269	2.00	£14
AS6	1945	AFFAIRS OF DESTINY	Harcourt	265	2.00	£12
AS7	1945	THE SHADOW FALLS	Harcourt	371	2.50	£10
AS8	1946	THE MAN WHO WATCHED THE TRAINS GO BY	Reynal	195	2.50	£8
AS9	1946	BLIND ALLEY	Reynal	207	2.50	£8

REF:	DATE PUB.	TITLE	PUBLISHER	PAGES	PRICE	VALUE

AS10	1947	BLACK RAIN	Reynal	176		£8
AS11	1947	THE FIRST-BORN	Reynal	310	2.75	£8
AS12	1950	THE SNOW WAS BLACK	Prentice	246	2.75	£8
AS13	1951	THE HEART OF A MAN	Prentice	213	3.00	£8
AS14	1952	THE GIRL IN HIS PAST	Prentice	211	3.00	£8
AS15	1952	ACT OF PASSION	Prentice	239	3.50	£8
AS16	1953	SATAN'S CHILDREN	Prentice	298	3.95	£8
AS17	1954	ON LAND AND SEA as by Victor Kosta	Hanover	255	3.50	£8
AS18	1954	TIDAL WAVE	Doubleday	383	3.95	£7
AS19	1954	STRANGERS IN THE HOUSE	Doubleday	246	2.95	£7
AS20	1955	THE FUGITIVE	Doubleday	191	2.95	£7
AS21	1955	DESTINATIONS	Doubleday	320	3.95	£7
AS22	1955	THE MAGICIAN AND THE WIDOW	Doubleday	314	3.95	£7
AS23	1956	THE WITNESSES AND THE WATCHMAKER	Doubleday	315	3.95	£7
AS24	1958	IN CASE OF EMERGENCY	Doubleday	186	3.50	£7
AS25	1963	A NEW LEASE ON LIFE	Doubleday	162	3.50	£7
AS26	1963	PEDIGREE	London	543	4.95	£7
AS27	1964	THREE BEDS IN MANHATTAN	Doubleday	190	3.95	£7
AS28	1964	THE BLUE ROOM AND THE ACCOMPLICES	Harcourt	284	4.95	£7
AS29	1964	THE BELLS OF BICETRE	Harcourt	240	4.95	£7
AS30	1965	THE LITTLE SAINT	Harcourt	186	4.50	£7
AS31	1966	SUNDAY AND THE LITTLE MAN FROM ARCHANGEL	Harcourt	267	4.95	£7
AS32	1966 May	THE PREMIER AND THE TRAIN	Harcourt	248	4.95	£7
AS33	1967	THE CAT	Harcourt	182	4.50	£6
AS34	1967	THE OLD MAN DIES	Harcourt	152	4.50	£6
AS35	1968	THE CONFESSIONAL	Harcourt	155	4.50	£6
AS36	1968	THE MOVE	Harcourt	148	4.50	£6
AS37	1969	THE PRISON	Harcourt	182	4.95	£6
AS38	1969	THE MAN ON THE BENCH IN THE BARN	Harcourt	188	5.95	£6
AS39	1970 Nov 11	NOVEMBER	Harcourt	185	5.75	£6
AS40	1971 May 19	THE RICH MAN	Harcourt	183	5.95	£6
AS41	1971 Oct 20	WHEN I WAS OLD	Harcourt	343	8.50	£6
AS42	1972	TEDDY BEAR	Harcourt	162	5.95	£6
AS43	1972	THE DISAPPEARANCE OF ODILE	Harcourt	183	5.95	£6
AS44	1973 Apr 25	THE GLASS CAGE	Harcourt	148	5.50	£6
AS45	1974	THE INNOCENTS	Harcourt	160	6.50	£6
AS46	1974 Aug 14	THE VENICE TRAIN	Harcourt	143	6.50	£6
AS47	1975	BETTY	Harcourt	165	6.95	£6
AS48	1975	THE HOUSE ON QUAI NOTRE DAME	Harcourt	156	6.95	£6
AS49	1976	THE HATTER'S PHANTOMS	Harcourt	172	6.95	£6
AS50	1976	LETTER TO MY MOTHER	Harcourt	91	5.95	£6
AS51	1977	MONSIEUR MONDE VANISHES	Harcourt	174	6.95	£6
AS52	1977	THE IRON STAIRCASE	Harcourt	176	7.95	£6
AS53	1978 Feb	THE GIRL WITH A SQUINT	Harcourt	163	7.95	£6
AS54	1978 Oct	THE FAMILY LIE	Harcourt	146	7.95	£5
AS55	1979	AFRICAN TRIO	Harcourt	325	9.95	£5
AS56	1979 Nov	THE NIGHT CLUB	Harcourt	175	7.95	£5
AS57	1980 Jun	THE WHITE HORSE INN	Harcourt	139	7.95	£4
AS58	1980	THE GRANDMOTHER	Harcourt	172	8.95	£4
AS59	1981 Feb	THE LITTLE DOCTOR ss	Harcourt	328	10.95	£4
AS60	1981 Apr	THE DELIVERY	Harcourt	211	10.95	£4
AS61	1981	BIG BOB	Harcourt	173	10.95	£4
AS62	1982 Jan	THE WIDOWER	Harcourt	149	10.95	£4
AS63	1983 Apr	AUNT JEANNE	Harcourt	154	13.95	£4
AS64	1983 Oct	THE LODGER Reissue	Harcourt	176	12.95	£4
AS65	1983 Nov	THE LONG EXILE	Harcourt	372	15.95	£4
AS66	1984 Jun	INTIMATE MEMOIRS	Harcourt	815	22.95	£4
AS67	1984 Sep	THE RECKONING	Harcourt	128	12.95	£4
AS68	1985 Mar	THE SURVIVORS	Harcourt	180	14.95	£4
AS69	1985 Sep	JUSTICE	Harcourt	176	13.95	£4
AS70	1986	THE COUPLE FROM POITIERS	Harcourt	144	13.95	£4
AS71	1986 Oct	THE MURDERER	Harcourt	144	15.95	£4
AS72	1987	THE OUTLAW	Harcourt			

AMERICAN PAPERBACK EDITIONS
This is unlikely to be a complete listing

Ace Books

F166 MAIGRET AND THE RELUCTANT WITNESSES AND MAIGRET HAS SCRUPLES 1962
F198 THE SHORT CASES OF INSPECTOR MAIGRET 1963
Avon
MAIGRET IN VICHY 1970
PN339 MAIGRET AND THE HEADLESS CORPSE 1971
Bantam
1875 NO VACATION FOR MAIGRET 1959
A2063 THE METHODS OF MAIGRET 1959
A2119 NONE OF MAIGRET'S BUSINESS 1960
Berkley
322 DANGER AT SEA c1955
340 DANGER ASHORE c1955
351 THE MAGICIAN c1956
379 THE BURIAL OF MONSIEUR BOUVET (Apr) 1957
G133 TROPIC MOON 1958
G145 THE MAN WHO WATCHED THE TRAINS GO BY (Aug) 1958
Curtis Books
MAIGRET AND THE CALAME REPORT 1969
07232 MAIGRET AND THE WINE MERCHANT 1972
MAIGRET SETS A TRAP 1973
MAIGRET HESITATES 197?
MAIGRET AND THE BURGLAR'S WIFE 197?
MAIGRET IN NEW YORK'S UNDERWORLD 197?
INSPECTOR MAIGRET AND THE KILLERS 197?
INSPECTOR MAIGRET AND THE STRANGLED STRIPPERS 197?
09242 MAIGRET AND THE MADWOMAN 197?
Dell
INSPECTOR MAIGRET AND THE BURGLAR'S WIFE 1957
D279 IN CASE OF EMERGENCY c1959

Harbrace Paperback Library (Harcourt Brace Jovanovich)
68 SUNDAY (Sep) 1976
71 THE CAT (Sep) 1976
74 THE ACCOMPLICES (Apr) 1977
Harvest (Harcourt Brace Jovanovich)
??? THE CLOCKMAKER (Aug) 1977
??? THE BLUE ROOM (Sep) 1978
??? NOVEMBER 1978
??? THE IRON STAIRCASE (Jun) 1981
??? THE HATTER'S PHANTOMS (Dec) 1981
??? THE VENICE TRAIN 198?
122 MAIGRET AND THE MADWOMAN (Sep) 1979
123 MAIGRET AND THE MAN ON THE BENCH (Feb) 1979
124 MAIGRET AND THE KILLER (Sep) 1979
125 MAIGRET AND THE WINE MERCHANT (Apr) 1980
126 MAIGRET SETS A TRAP (Feb) 1979
127 MAIGRET AND THE APPARITION (Oct) 1980
128 MAIGRET LOSES HIS TEMPER (Oct) 1980
129 MAIGRET AND THE SPINSTER (May) 1982
130 MAIGRET AND THE BUM (May) 1982
131 MAIGRET'S BOYHOOD FRIEND (Jun) 1981
132 MAIGRET'S CHRISTMAS ss (Dec) 1981
133 MAIGRET AND THE HOTEL MAJESTIC (Nov) 1982
134
135
136 MAIGRET IN EXILE (Jan) 1979
137 A MAIGRET TRIO [3n] (Nov) 1983
138 MAIGRET AND THE BLACK SHEEP (Oct) 1983
139 MAIGRET AND THE LONER (Oct) 1983
140 MAIGRET IN VICHY (May) 1984
141 MAIGRET'S RIVAL (Mar) 1984
142 MAIGRET AFRAID (Sep) 1984 182p.
143 MAIGRET AT THE CORONER'S (Sep) 1984 182p.
144 MAIGRET AND THE HEADLESS CORPSE (Jun) 1985 194p.
145 MAIGRET AND THE PICKPOCKET (Oct) 1985
146 MAIGRET'S PIPE ss (Jun) 1985
147
148 MAIGRET'S REVOLVER (Oct) 1985 182p. $3.95
149 MAIGRET AND THE NAHOUR CASE 1986 168p.
150 MAIGRET AND THE MILLIONAIRES 1986 180p. $3.95
151 MAIGRET BIDES HIS TIME 1986 168p.
152 MAIGRET HESITATES (Oct) 1986 196p. $3.95
153 MAIGRET AND THE CALAME REPORT 1987 196p. $3.95
154 MAIGRET AND THE TOY VILLAGE 1987 154p. $3.95

Hillman
100 THE WITNESSES (Apr) 1957
105 THE WATCHMAKER c1957
Macfadden-Bartell
IN CASE OF EMERGENCY (Dec) 1964
Penguin(US)
564 MAIGRET TRAVELS SOUTH 1945
579 THE PATIENCE OF MAIGRET c1946
Pocket Books
50542 THE LITTLE SAINT 1967
55008 THE PREMIER (Jul) 1968
55009 THE TRAIN 1968
Popular Library
369 MAIGRET'S FAILURE (May) 1976
MAIGRET AND THE INFORMER c1976
393 MAIGRET AND THE BUM (Aug) 1976
Popular Library (Eagle Books: K Series)
K3 MAIGRET RENTS A ROOM (May) 1962
Pyramid
R825 MADAME MAIGRET'S OWN CASE (Feb) 1963
Signet
855 THE SNOW WAS BLACK c1951
948 THE GIRL IN HIS PAST c1951
964 THE HEART OF A MAN c1952
993 ACT OF PASSION c1953
1034 I TAKE THIS WOMAN (Jul) 1953
1073 FOUR DAYS IN A LIFETIME (Nov) 1953
1109 THE BROTHERS RICO c1954
1124 BELLE 1954
1144 THE BOTTOM OF THE BOTTLE c1954
1188 INSPECTOR MAIGRET AND THE STRANGLED STRIPPER (Mar) 1955
1248 INSPECTOR MAIGRET AND THE KILLERS c1955
1327 THE SNOW WAS BLACK Reissue c1956
1338 INSPECTOR MAIGRET IN NEW YORK'S UNDERWORLD 1956
1376 STRANGERS IN THE HOUSE 1957
1421 THE HITCHHIKER 1957
1465 THE FUGITIVE c1957
2590 THE BELLS OF BICETRE (Apr) 1965
2751 THE ACCOMPLICES (Dec) 1965
2756 THE BLUE ROOM 1965
Tower
43.643 THREE BEDS IN MANHATTEN (May) 1966

OTHER AMERICAN EDITIONS
Harcourt, Brace and World Inc, New York

1967	AN AMERICAN OMNIBUS (THE HITCHHIKER: BELLE: THE WATCHMAKER AND THE BROTHERS RICO)	500	6.75	

French Text(Scholastic Edition)[ISBN 01555 ....]

1969 Jul	MAIGRET ET LES BRAVES GENS (Ed. Rene Daudon)	224	3.95	1287

Harper and Row, New York French Text (Scholastic Edition)

1967 May	LE CHIEN JAUNE (Ed. Eve Katz and Donald R. Hall)	204	3.75	

Holt Rinehart and Winston, New York French Text(Scholastic Edition)

1971	LE MEURTRE D'UN ETUDIANT (Ed. Frederic Ernst) Abridgement of 'Maigret et le Tueur'	171		

Nelson Doubleday, Garden City, New York

1980	MAIGRET AND THE MAD KILLERS Contains: MAIGRET HESITATES; MAIGRET'S PICKPOCKET AND MAIGRET AND THE KILLER	373		

ANTHOLOGIES IN WHICH SIMENON SHORT STORIES APPEAR
ACADEMY MYSTERY NOVELLAS Vol. 2 Police Procedurals. (Ed. Martin H. Greenberg and Bill Pronzini) Academy Chicago (1985)
ALL BUT IMPOSSIBLE! By the Mystery Writers of America. (Ed. Edward D. Hoch) Tichner and Fields (1981); Hale (1983)
THE BEST OF ELLERY QUEEN Hale (1983)
THE BEST OF 40 YEARS Compiled by the Editors of Esquire. Illustrated. McKay (1973)
BUTCHER, BAKER, MURDER-MAKER By Members of the Mystery Writers of America (Ed. George Harmon Coxe) Knopf (1954); Macdonald (1956)
CRIME FOR TWO By Members of the Mystery Writers of America. (Ed. Frances and Richard Lockridge) Lippincott (1955); Macdonald (1957)
THE CRIME OF MY LIFE (Ed. Brian Garfield) Walker (1984)
CRIME WAVE (Ed. Richard Layman and Matthew J. Bruccoli) Robinson (1987)
CRIME WITHOUT MURDER By the Mystery Writers of America. (Ed. Dorothy Salisbury Davis) Scribner (1970); Gollancz (1972)

CRIMES AND MISFORTUNES The Anthony Boucher Memorial Anthology of Mysteries (Ed. J. Francis McComas) Random (1970)
CROOKS' TOUR By Members of the Mystery Writers of America (Ed. Bruno Fischer) Dodd (1953); Macdonald (1954)
Edited by Ellery Queen
ELLERY QUEEN'S AWARDS: 4TH SERIES Little (1949); Gollancz (1951)
ELLERY QUEEN'S CHAMPIONS OF MYSTERY: 33RD MYSTERY ANNUAL Dial (1977); Gollancz (1979)
ELLERY QUEEN'S CRIME CRUISE ROUND THE WORLD: 35TH MYSTERY ANNUAL Dial (1981)
ELLERY QUEEN'S CRIMES AND CONSEQUENCES Davis (1977)
ELLERY QUEEN'S FACES OF MYSTERY Dial (1977); Gollancz (1978)
ELLERY QUEEN'S GRAND SLAM: 25TH ANNIVERSARY ANNUAL World (1970); Gollancz (1971)
ELLERY QUEEN'S HEADLINERS: 26TH MYSTERY ANNUAL World (1971); Gollancz (1972)
ELLERY QUEEN'S MASTERS OF MYSTERY: 30TH MYSTERY ANNUAL Dial (1975); Gollancz (1977)
ELLERY QUEEN'S MURDER MENU: 24TH MYSTERY ANNUAL Gollancz (1969);World (1969)
ELLERY QUEEN'S MYSTERY PARADE: 23RD MYSTERY ANNUAL New American Library of World Lit. (1968); Gollancz (1969)
ELLERY QUEEN'S SCENES OF THE CRIME Hale (1981)
ELLERY QUEEN'S THE GOLDEN 13. World (1970); Gollancz (1972)
THE ETHNIC DETECTIVES Masterpieces of Mystery Fiction. (Ed. Martin H. Greenberg and Bill Pronzini) Dodd (1985)
FOR LOVE OR MONEY Stories by the Mystery Writers of America. (Ed. Dorothy Gardiner) Doubleday (1957); Macdonald (1959)
GREAT FRENCH DETECTIVE STORIES (Ed. T.J. Hale) Bodley Head (1983)
GREAT SHORT TALES OF MYSTERY AND TERROR Illustrated by Leo and Diane Dillon. Readers Digest (1982)
GREAT STORIES OF DETECTION (Ed. R.C. Bull) Barker (1960); McClelland (1960)
AN INTERNATIONAL TREASURY OF MURDER AND SUSPENSE (Ed. Marie R. Reno) Doubleday (1983)
MAIDEN MURDERS By the Mystery Writers of America. Harper (1952); Hammond (1953)
MIDNIGHT SPECIALS Anthology for Train Buffs and Suspense Aficionados (Ed. Bill Pronzini) Bobbs-Merrill (1977)
MURDER FOR CHRISTMAS Illustrated by Grahan Wilson (Ed. Thomas Godfrey) Mysterious Press (1982); O'Mara (1987)
MURDER MOST FOUL A Collection of Great Crime Stories. Octopus (1984)
MYSTERY AND SUSPENSE Reading Today Series (Ed. Arthur J. Arkley) Nelson (1964)
THE MYSTERY BEDTIME BOOK (Ed. John Creasey) H&S (1960)
A MYSTERY READER Tales of Detection, Adventure and Horror. (Ed. Nancy Ellen Talburt and Lyna Lee Montgomery) Scribner (1975)
THE SECOND MYSTERY BEDSIDE BOOK (Ed. John Creasey) H&S (1961)
65 GREAT MURDER MYSTERIES (Ed. Mary Danby) Octopus (1983)
THE THIRD BEDSIDE BOOK OF GREAT DETECTIVE STORIES (Ed. Herbert Van Thal) Barker (1978)
TO THE QUEEN'S TASTE (Ed. Ellery Queen) Little (1946); Faber (1949)
TOP CRIME: THE AUTHOR'S CHOICE (Ed. Josh Pachter) Dent (1983); St. Martins (1983)
A TREASURY OF GREAT MYSTERIES Vol. 1 (Ed. Howard Haycraft and John Beecroft) Simon and Schuster (1957); A TREASURY OF MODERN MYSTERIES Vol. 2 Doubleday (1973)

MAGAZINES IN WHICH SIMENON SHORT STORIES APPEAR

British and American

ARGOSY (GB) ... AVON MURDER MYSTERY MONTHLY (US) ... ELLERY QUEEN'S MYSTERY MAGAZINE (GB) ... ELLERY QUEEN'S MYSTERY MAGAZINE (US) ... ESQUIRE (US) ... JOHN CREASEY'S MYSTERY MAGAZINE (GB) ... LILLIPUT (GB) ... MACKILL'S MYSTERY MAGAZINE (US) ... THE NEW BLACK MASK (US) ... THE STRAND (GB) ... SUSPENSE (GB) ... SUSPENSE (US) ... TRIPLE DETECTIVE (US)

French

ACTU ... CONSTELLATION ... DETECTIVE ... ELLE ... GRINGOIRE ... L'INTRANSIGEANT ... MARIANNE ... MYSTERE-MAGAZINE ... LE PETIT PARISIEN ... POLICE-FILM ... POLICE-ROMAN ... LA PRESSE ... PREUVES ... LA REVUE DE PARIS ... SEPT-JOURS ... TOUT-ET-TOUT

INDEX TO PRINTER ABBREVIATIONS

AN	THE ANCHOR PRESS LTD Tiptree, Essex
BAR	THE BARLEYMAN PRESS Bristol
BAYL	EBENEZER BAYLIS AND SON LTD The Trinity Press, Worcester and London
BT	BUTLER AND TANNER LTD Frome and London
BTS	BRISTOL TYPESETTERS CO LTD Barton Manor, St. Philips, Bristol
CA	CAHILL AND CO LTD Parkgate Printing Works, Knightsbridge, Dublin
CDB	CLARKE, DOBLE AND BRENDON LTD Cattedown, Plymouth
CL	RICHARD CLAY (THE CHAUCER PRESS) LTD Bungay, Suffolk
CLS	WILLIAM CLOWES AND SONS LTD London and Beccles
COLE	COLE AND CO (WESTMINSTER) LTD Boscombe, Hants
CON	T. AND A. CONSTABLE LTD The University Press, Edinburgh
CR(FR)	IMPRIMERIE CRETE Corbeil (Seine-et Oise), France

CW COX AND WYMAN LTD London, Fakenham and Reading
GA THE GAINSBOROUGH PRESS, FISHER KNIGHT AND CO LTD St Albans
HB HUNT BARNARD AND CO LTD
HWV HAZELL WATSON AND VINEY LTD Aylesbury and London
LB LOWE AND BRYDONE (PRINTERS) LTD London
LM LOVE AND MALCOMSON LTD London and Redhill, Surrey
MG MORRISON AND GIBB LTD London and Edinburgh
NI C. NICHOLLS AND CO LTD
NO NORTHUMBERLAND PRESS LTD Gateshead on Tyne
NVD(HO) N.V. DRUKKERIJ BOSCH, Utrecht, The Netherlands
PE PETTY AND SONS LTD Whitehall Printeries, Leeds
PIT PITMAN PRESS Bath
PPP THE PHILIPS PARK PRESS Manchester
PU PURNELL AND SONS LTD Paulton (Somerset) and London
RB REDWOOD BURN LTD Trowbridge and Esher
SEP ST EDMUNDSBURY PRESS Bury St Edmunds, Suffolk
SID SIDNEY PRESS LTD London and Bedford
TGE TAYLOR GARNETT EVANS AND CO LTD Watford, Hertfordshire
TI C. TINLING AND CO LTD Prescot
WPS WESTERN PRINTING SERVICES LTD Bristol

SELECTED BIBLIOGRAPHY

(Anon) THE WORLD OF BOND AND MAIGRET: FLEMING MEETS SIMENON in THE SUNDAY TIMES (15 Sep 1963); as SIMENON AND FLEMING DISCUSS THE THRILLER BUSINESS in FOR BOND LOVERS ONLY (Ed. Sheldon Lane) Panther (1965) p113-125
Becker, Lucille Frackman GEORGES SIMENON Twayne (US) (1977) 171p
Boileau, Pierre and Thomas Narcejac LE ROMAN POLICIER. Payot, Paris (1964)
Boucher, Anthony ON THE BRINK OF LIFE WAS DEATH in NEW YORK TIMES BOOK REVIEW (5 Apr 1964) p1
Bouret, Jean BERNARD BUFFET (LES CAHIERS DE LA PEINTURE NO. 4) Weber (France) (1958) (Preface by Simenon)
Bresler, Fenton THE MYSTERY OF GEORGES SIMENON: A BIOGRAPHY Heinemann/Quixote (1983) 260p; Beaufort (US) (1983) 260p; and as THE NAKED MAN Clark (1984) 256p
Brophy, Brigid JULES ET GEORGES in NEW STATESMAN 67 1726 (10 Apr 1964) p156,158 and in DON'T NEVER FORGET Holt(US) (1966) p145-148
Buffet, Bernard LITHOGRAPHIES 1962-1966 (Preface by Simenon)
Cawalti, John G. ADVENTURE, MYSTERY AND ROMANCE. FORMULA STORIES AS ART AND POPULAR CULTURE Univ. Chicago (US) (1976) p125-131
Cobb, Richard SIMENON AT 80. in THE LISTENER 109 2799 (17 Feb 1983) p8-10; in PEOPLE AND PLACES O.U.P. (1985) p93-101
- TOUR DE FRANCE Duckworth (1976) p179-199
- A WOMAN OF LIEGE in THE MANCHESTER GUARDIAN 114 13 (28 Mar 1976) p22; in PEOPLE AND PLACES O.U.P. (1985) p102-105
Collins, Carvel Emerson GEORGES SIMENON: AN INTERVIEW ON THE ART OF FICTION in THE PARIS REVIEW 9 (Summer 1955); and in PUBLICATIONS IN THE HUMANITIES 23. M.I.T. (US) (1956); and in WRITERS AT WORK (Ed. Malcolm Cowley) Viking (US) (1958); and as UNHAPPY VOCATION, BY GEORGES SIMENON in BOOKS AND BOOKMEN Vol 4 No 11 (Aug 1959); and in MAIGRET TAKES A ROOM AND SUNDAY Companion Book Club (1962)
Cook, Bruce SIMENON: THE LAST WORD in THE WASHINGTON POST BOOK WORLD (4 Mar 1973) p2
Courtine, Robert J. MADAME MAIGRET'S RECIPES Tr. Mary Manheim. Harcourt (1975) [LE CAHIER DE RECETTES DE MADAME MAIGRET Laffont (1974)]
De Fallois, Bernard SIMENON Gallimard (1961) 308p. [In the series: LA BIBLIOTHEQUE IDEALE Ed. Robert Mallet]; Revised Edition. Rencontre (Lausanne, Switzerland) (1971)
Dubourg, Maurice MAIGRET AND CO. THE DETECTIVES OF THE SIMENON AGENCY Tr. Francis M. Nevins in THE ARMCHAIR DETECTIVE 4 2 (Jan 1971) p79-86 [Article in MYSTERE MAGAZINE (Dec 1964)]
Eisinger, Erica M. MAIGRET AND WOMEN. LA MAMAN AND LA PUTAIN. in JOURNAL OF POPULAR CULTURE Vol. XII No 1 (Summer 1978) p52-60
Eskin, Stanley G. SIMENON: A CRITICAL BIOGRAPHY McFarland(US) (1987) 320p.
Franck, Frederick SIMENON'S PARIS Tr. by author. Ebury (1970) p192; Dial (US) (1970) p192 [LE PARIS DE SIMENON Tehou (1969) p192]
Gallant, Mavis SIMENON IN SPITE OF HIMSELF in NEW YORK TIMES BOOK REVIEW (1 Jul 1984) p1.,29-30
Galligan, Edward L. SIMENON'S MOSAIC OF SMALL NOVELS in SOUTH ATLANTIC QUARTERLY 66 (Autumn 1967) p5,34-43

Gill, Brendan PROFILES: OUT OF THE DARK in THE NEW YORKER (24 Jan 1953)
Grindea, Miron (Ed.) ADAM INTERNATIONAL REVIEW (Simenon Issue) 34 328-330 (Autumn 1969) University of Rochester, London
Grisay, A. and Claude Menguy BIBLIOGRAPHIE DES EDITIONS ORIGINALES DE GEORGES SIMENON Y
COMPRIS DES OEUVRES PUBLIEES SOUS PSEUDONYMES. Le Livre et l'Estampe, Brussels, Belgium
Nos. 49 and 50 (1967) 84p
Grisay, A(ntoine) BIBLIOGRAPHIE DES EDITIONS ORIGINALES DE GEORGES SIMENON. Le Livre et l'Estampe, Brussels, Belgium No. 37 (1964) 34p
Hale, T.J. GREAT FRENCH DETECTIVE STORIES Bodley Head (1983) Introduction
Harris, Lis MAIGRET LE FLANEUR in THE NEW YORKER (2 Apr 1979) p122-124
Henry, Gilles COMMISSAIRE MAIGRET, QUI ETES-VOUS? Plon (France) (1977) 284p
Jacobs, Jay SIMENON'S MOSAIC in REPORTER 32 (14 Jan 1965) p38-40
Lacassin, Francis and Sigaux Gilbert (Editors) GEORGES SIMENON: A LA RECHERCHE DE L'HOMME NU
Union Generale d'Editions (France) (1976) 443p
- GEORGES SIMENON: MES APPRENTISSAGES Union Generale d'Editions (France) (1976) 446p
Lacassin, Francis et Gilbert Sigaux SIMENON Plon (France) (1973) 481p
Lambert, Gavin THE DANGEROUS EDGE Barrie (1975); Grossman/Viking (US) (1976) p171-209
Lemoine, Michel INDEX DES PERSONNAGES DE GEORGES SIMENON Labor (Brussells) (1985) 696p
Lundin, Bo JULES MAIGRET in JURY 2 2 (1973) p20-23,49
Macleod, Helen GEORGES SIMENON'S MAIGRET BOOKS in BOOK AND MAGAZINE COLLECTOR 8 (Oct 1984)
Menguy, Claude ADDITIONS ET CORRECTIONS A LA BIBLIOGRAPHIE DES EDITIONS ORIGINALES DE
GEORGES SIMENON. Le Livre et l'Estampe, Brussels, Belgium Nos. 67 and 68 (1971) p186-206
Mortimer, John THE GREAT DETECTIVE in THE SPECTATOR (2 Apr 1965)
Narcejac, Thomas THE ART OF SIMENON RKP (1952) 178p [LE CAS SIMENON Cite (1950) Tr. Cynthia
Rowland]
Parinaud, Andre CONNAISSANCE DE GEORGES SIMENON Presses de la Cite (France) (1957) 416p
Parsons, Luke SIMENON AND CHANDLER in CONTEMPORARY REVIEW 197 (1960) p56-58
Piron, Maurice (Ed.) L'UNIVERS DE SIMENON: GUIDE DES ROMANS ET NOUVELLES 1931-1972. Cite (1983) 490p
Porter, Denis THE PURSUIT OF CRIME Yale UP (1981) p202-215
Raymond, John SIMENON IN COURT Hamilton (1968) 193p; Harcourt (US) (1969) 178p
Richardson, Maurice SIMENON AND HIGHSMITH: INTO THE CRIMINAL'S MIND in CRIME WRITERS: REFLECTIONS ON CRIME FICTION (Ed. H.R.F. Keating) BBC (1978) p100-117
Ritzen, Quentin SIMENON: AVOCAT DES HOMMES Preface by Gilbert Sigaux. Le Livre Contemporain (France) (1961) 209p
Rolo, Charles J. SIMENON AND SPILLANE in NEW WORLD WRITING 1. N.A.L. World Culture (US) (1952) p234-245; and in MASS CULTURE (Ed. B. Rosenberg and D.M. White) Free Press (US) (1957) p165-175
Schneiderman, Leo SIMENON: TO UNDERSTAND IS TO FORGIVE in CLUES: A JOURNAL OF DETECTION
7 1 (Spring/Summer 1986) Bowling Green, Ohio (US) p19-37
Shutoff, Carl Lee SIMENON'S MAIGRET NOVELS Dissertation. Indiana Univ. (1980) 171p
Simenon, Georges LA FEMME EN FRANCE (Photography by Daniel Frasnay) Presses de la Cite (France) (1958)
- INTERVIEW [BBC Nov-Dec 1958] in MONITOR (Ed. Huw Wheldon) Macdonald (1962) as WATCH HIM AT WORK: GEORGES SIMENON in ARGOSY XXIV 2 (Feb 1963)
- AN INTERVIEW WITH GEORGES SIMENON in THE SUNDAY TIMES (16 May 1982)
- LONG COURS SUR LES RIVIERES ET CANAUX Editions Dynamo, Liege (1952) 24p
- THE NOVEL OF MAN Tr. Bernard Frechtman. Harcourt Limited Edition (1964) 59p [LE ROMAN DE L'HOMME in ARTS 696-699 (12 Nov-9 Dec 1958); Cite (1960)]
- A NOVELIST IS A MAN WHO WRITES NOVELS: I INSIST ON THE S. in ADAM INTERNATIONAL REVIEW 34 328-330 (1969)
- OEUVRES COMPLETES 72 Volumes (Ed. Gilbert Sigaux) Rencontre (Switzerland) (1967-1973) This publication only contains works written under his own name
- SIMENON BY SIMENON in THE OBSERVER WEEKEND REVIEW (30 Sep 1962)
Steinbrunner, Chris and Otto Penzler (Ed.) ENCYCLOPAEDIA OF MYSTERY AND DETECTION RKP (1976)
p269-273,363-365
Steinhoff, William R. GEORGES SIMENON: THE MOST POPULAR NOVELIST IN THE WORLD in MICHIGAN QUARTERLY REVIEW 2,2 (25 Apr 1963) p85-89
Stephane, Roger LE DOSSIER SIMENON Robert Laffont (France) (1961) 142p
Symons, Julian ARTICLE in THE NEW YORK TIMES BOOK REVIEW (21 Nov 1976)
- BLOODY MURDER Faber (1972); as MORTAL CONSEQUENCES Harper (1972); Revised Edition Viking (1985); Penguin 7263 (1985)
- THE GREAT DETECTIVES (Ill. Tom Adams) Orbis (1981) p78-93
- A VIEW OF SIMENON in THE NEW YORKER BOOK REVIEW (12 Oct 1978); and in CRITICAL OBSERVATIONS Tichner (1981)
Tillinac, Denis LE MYSTERE SIMENON Calmann-Levy (France) (1980) 224p

Weisz, Pierre SIMENON AND "LE COMMISSAIRE" in ESSAYS ON DETECTIVE FICTION (Ed. Bernard Benstock) Macmillan (1983) p174-188
Whiteley, Stuart J. SIMENON: THE SHADOW AND THE SELF [Interview 28 Sep 1971] in MYSTERY AND DETECTION ANNUAL (Ed. Donald Adams) Beverly Hills (1973) p221-236
Young, Trudee GEORGES SIMENON: A CHECKLIST OF HIS "MAIGRET" AND OTHER MYSTERY NOVELS AND SHORT STORIES IN FRENCH AND IN ENGLISH TRANSLATIONS Scarecrow (US) 1976; Scarecrow (GB) 1977 156p

General Bibliographical Works

AMERICAN BOOK PUBLISHING RECORD CUMULATIVE EDITION 1950-1977
BIBLIO. CATALOGUE DES OUVRAGES PARUS EN LANGUE FRANCAIS DANS LE MONDE ENTIER Hachette (1933-1986)
BRITISH NATIONAL BIBLIOGRAPHY Council BNB (1950-1971); British Library (1972-1986)
CATALOGUE GENERAL DES LIVRES IMPRIMES DE LA BIBLIOTHEQUE NATIONALE Bib Nat (1931-)
CUMULATIVE BOOK INDEX Wilson (US) (1932-1986)
THE ENGLISH CATALOGUE OF BOOKS Publishers Circular (1933-1968)
GENERAL CATALOGUE OF PRINTED BOOKS (AND SUPPLEMENTS) British Museum/British Library (to 1975)
LA LIBRAIRIE FRANCAISE. CATALOGUE GENERAL DES OUVRAGES PARUS Cercle Libr. (1933-)
THE NATIONAL UNION CATALOG (LIBRARY OF CONGRESS) (1942-1986)
SHORT STORY INDEX 4 Vols. Wilson (US) (1950-1986)
Albert, Walter DETECTIVE AND MYSTERY FICTION. AN INTERNATIONAL BIBLIOGRAPHY OF SECONDARY SOURCES Brownstone (US) 1985
Cook, Michael L. MONTHLY MURDERS. A CHECKLIST AND CHRONOLOGICAL LISTING OF FICTION IN THE DIGEST-SIZE MYSTERY MAGAZINES IN THE UNITED STATES AND ENGLAND Greenwood (1982) - MYSTERY, DETECTIVE AND ESPIONAGE MAGAZINES. HISTORICAL GUIDE TO THE WORLD'S PERIODICALS AND NEWSPAPERS Greenwood (1983)
Hubin, Allen J. CRIME FICTION 1749-1980. A COMPREHENSIVE BIBLIOGRAPHY Garland (1984)
Williams, Richard (Ed.) BRITISH PAPERBACK CHECKLISTS 1-35 Dragonby Press (1983-1987)

SIMENON TRANSLATORS

ANTHONY ABBOT ... PAUL AUSTER ... JACQUELINE BALDICK ... ROBERT BALDICK ... LAWRENCE GOLDTREE BLOCHMAN ... ANTHONY BOUCHER ... ROBERT BRAIN ... MOURA BUDBERG ... JOHN CLAY ... HOWARD CURTIS ... LYDIA DAVIS ... NORMAN DENNY ... MARGARET DUFF ... ROBERT EGLESFIELD ... EILEEN ELLENBOGEN ... HELEN EUSTIS ... ADRIENNE FOULKE ... BERNARD FRECHTMAN ... FRANCES FRENAYE ... DENIS GEORGE ... STUART GILBERT T.J. HALE ... ALASTAIR HAMILTON ... CAROLINE HILLIER ... ALAN HODGE F.K. HOLDSWORTH ... FRANCES KEENE ... EILEEN M. LOWE ... MARGARET LUDWIG ... EUGENE MacCOWN ... JULIAN MACLAREN-ROSS ... J.E. MALCOLM ... RALPH MANHEIM ... A.E. MARROW ... MARGARET MARSHALL ... BOLTON MELLISS ... LYN MOIR ... ERNST PAWEL ... JOHN PETRIE ... ISABEL QUIGLY ... ... EMILY READ ... ... JOANNA RICHARDSON ... NIGEL RYAN ... GEOFFREY SAINSBURY ... HAROLD J. SALEMSON ... CORNELIA SCHAEFFER ... MARY SCUDAMORE ... HELEN SEBBA ... MARIANNE ALEXANDRE SINCLAIR ... CHRISTOPHER SINCLAIR-STEVENSON ... JEAN STEWART ... SUZIE DE SURVILLIERS ... HELEN THOMSON WILLARD R. TRASK ... LOUISE VARESE ... ... ANTONIA WHITE ... ... TONY WHITE ... ... DAPHNE WOODWARD